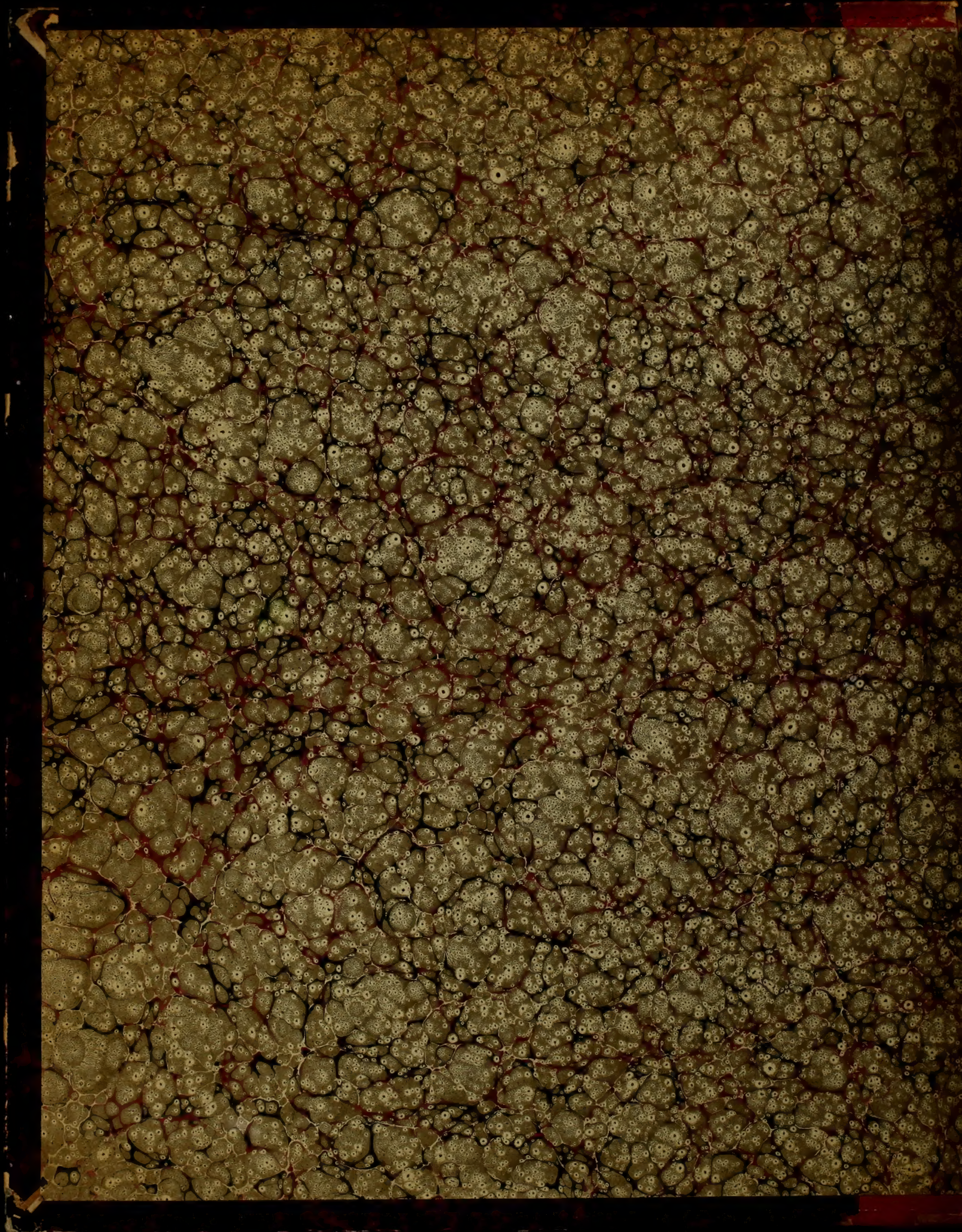
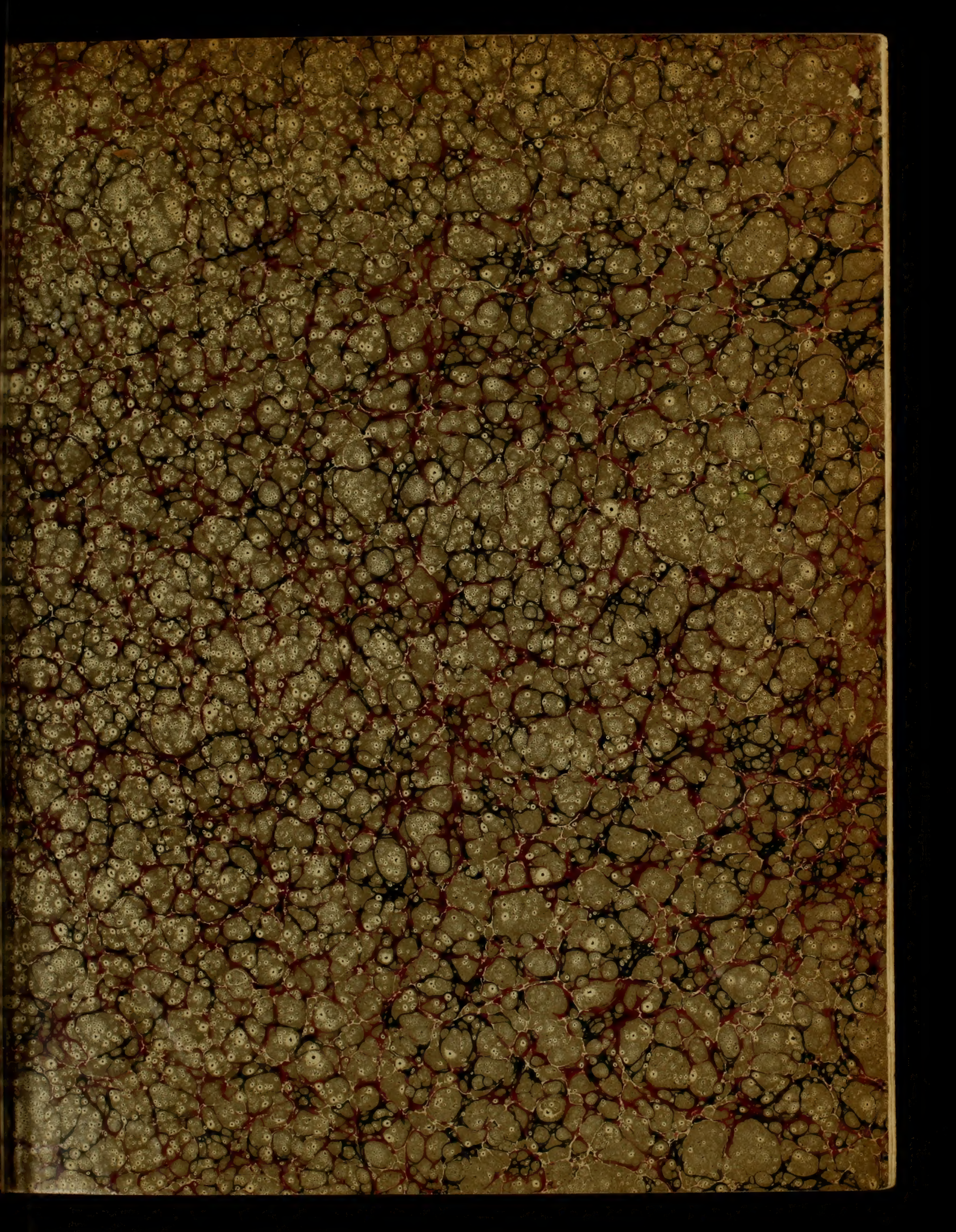




Originalausgabe (1836)

Kat Sken 226 Nr. 576 DM 420.-



Lith. de Thierry Frères ... Bergère 1.

LES HUGUENOTS

OPERA EN 5 ACTES

Paroles de M. Eugène Scribe

Musique de

Giacomo Meyerbeer

Partition de Piano arrangée par Ch. Schwencke.

PRIX 40 F. NET

Paris, chez Maurice Schlesinger Rue de Richelieu, N.° 97

Leipzick chez Breitkopf et Haertel. — Londres chez Mori et Lavenu

Pro... été des Editeurs

J. Hugounenc

Brandus et C.

PERSONNAGES.

SOPRANOS.	*TENORS.*	*BASSES.*
MARGUERITE de VALOIS, Reine de Navarre.	RAOUL de NANGIS Gentilhomme Protestant.	S.t BRIS (le Comte de) } Seigneurs Catholiques
VALENTINE fille du Comte de S.t Bris.	COSSÉ } Gentilshommes Catholiques.	NEVERS (le Comte de) } Seigneurs Catholiques
URBAIN. Page.	THORÉ } Gentilshommes Catholiques.	RETZ (de) } Seigneurs Catholiques
DEUX DAMES D'HONNEUR.	TAVANNES } Gentilshommes Catholiques.	MARCEL, Soldat Huguenot, domestique de Raoul.
	BOIS-ROSÉ Soldat Huguenot.	

CHŒURS.

La Scène se passe au mois d'Aout 1572. les deux premiers actes en Touraine, les trois derniers à Paris.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

ACTE II.

ACTE III.

ACTE IV.

ACTE V.

LES HUGUENOTS

OPERA EN 5 ACTES.

Nº 1.

OUVERTURE ET INTRODUCTION.

(A) OUVERTURE.

Poco Andante.

PIANO

pp

Ped.

p

Poco Andante.

pp

Ped.

ff

ffmo

Ped.

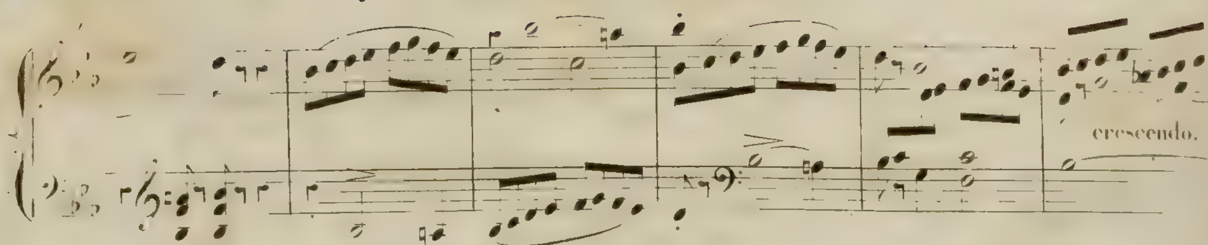
pp
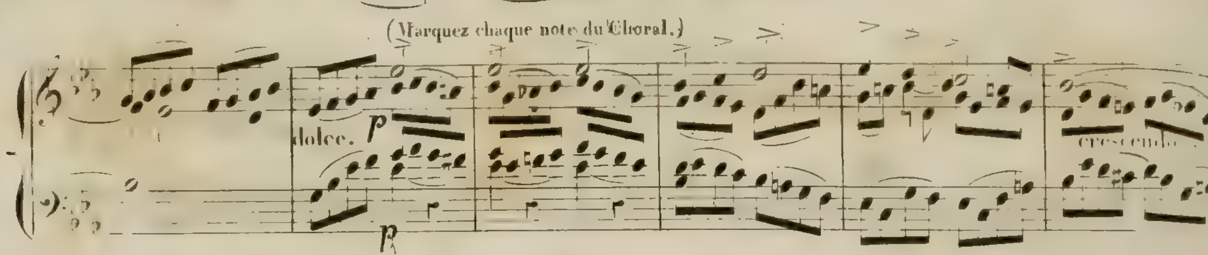
pp

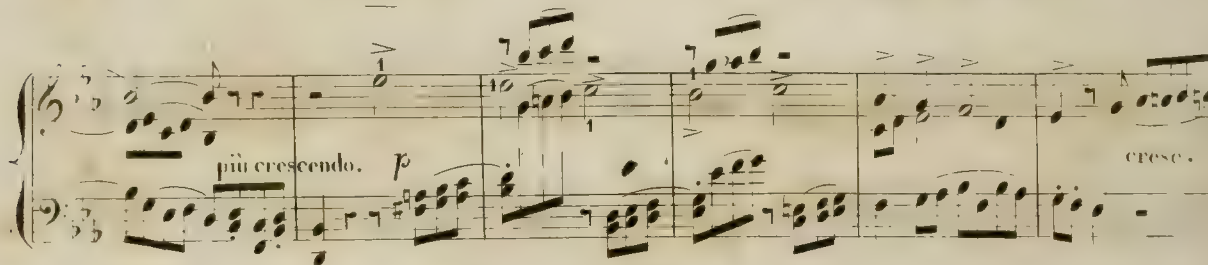
pp con delicatezza.

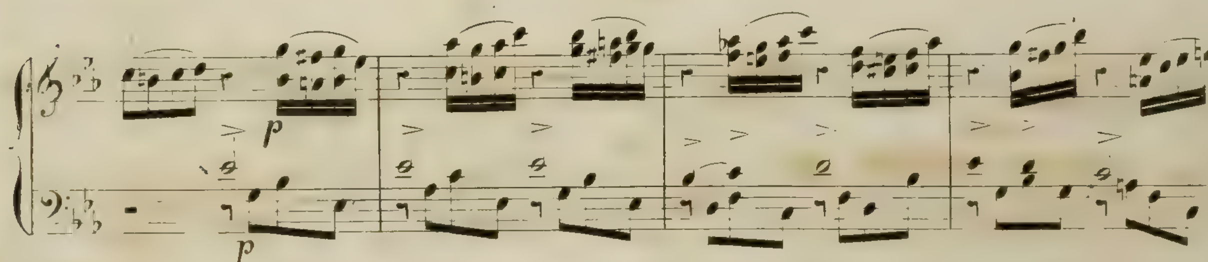
pp
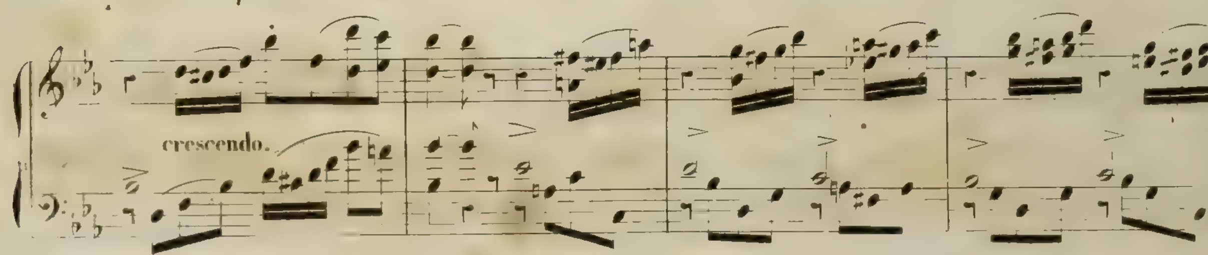
p

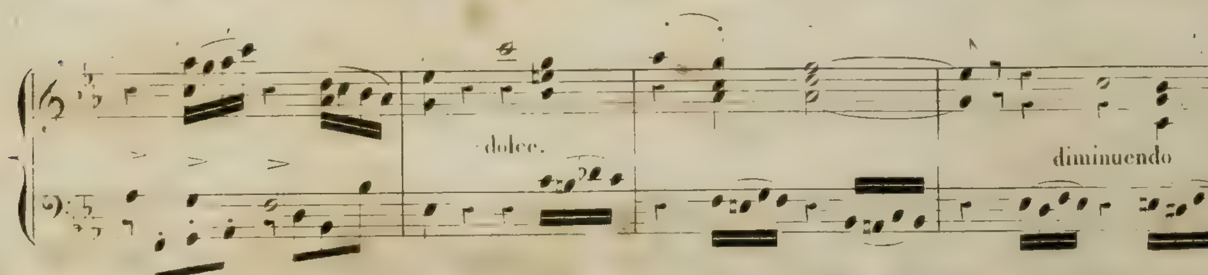

crescendo.


(Marquez chaque note du Choral.)
dolce.
p
p
crescendo.


più crescendo.
p
cresc.


p
p


crescendo.


dolce.
diminuendo

pp

dolce forzando.

con delicatezza

pp

Morendo.

pp

Ped.

cresc.

molto crescendo.

Allegro molto.

for

ff

Ped.

ff mo

ff

p

p

crescendo.

(la Toile se lève)

ACTE I.

Le théâtre représente une salle du château du comte de Nevers: au fond de grandes croisées ouvertes laissent voir des jardins et une pelouse, sur laquelle plusieurs jeunes seigneurs jouent au ballon; à droite, une porte qui donne dans les appartements intérieurs: à gauche une croisée fermée par un rideau et qui est censée donner sur un oratoire; sur le devant du théâtre d'autres seigneurs jouent aux dés, au bilboquet etc: etc:

(B) CHŒUR.

PIANO. *ff^mo* *ff* Ped.

NEVERS. Le même mouvement.

p (doux) (détaché)

Des beaux jours de la jeu_nes_se dans la plus ri_ante i_vres_se hâ_tons nous le temps nous pres_se hâtons nous hâtons nous hâtons nous de jou-

molto dolce. NEVERS avec les basses tailles des choeurs.

oui hâtons nous hâtons nous de jou-ir

Tenors. molto dolce. les Seigneurs avec le choeur

hâtons nous hâtons nous hâ-tons nous de jou-ir

Basse Tailles. les Seigneurs avec le choeur

hâtons nous hâtons nous hâ-tons nous de jou-ir des beaux

4 Seigneurs.

CHOEUR. CHOEUR d'hommes. Tenors. Basse-Tailles.

des beaux

dolce.

CHOEUR.

des jours de la jeu-nes-se la plus rian-te i-vres-se

jours de la jeu-nes-se dans la plus riante te i-vres-se hâ-tons

hâ tons nous le tems nous presse hâtons nous hâ-tons nous hâtons nous de jou-

nous le tems nous presse hâtons nous hâ-tons nous de jou-

léger et détaché.

ir aux jeux à la fo - li - e consacrons notre vi - e et qu'ici tout s'ou -

ir aux jeux à la fo - li - e consacrons notre vi - e et qu'ici tout s'ou -

bli - e ex - cep - té le plai - sir

Chœur et Seigneurs.

aux jeux à la fo - li - e con - sacrons notre

bli - e ex - cep - té le plai - sir aux jeux à la fo - li - e con - sacrons notre

8a

vi - é et qu'ici tout s'ou - bli - é et qu'ici tout s'ou - bli - e et qu'ici tout s'ou -

vi - e et qu'ici tout s'ou - bli - é et qu'ici tout s'ou - bli - é et qu'ici tout s'ou -

loco.

NEVERS.

tout ex - cep - té le plai -

bli - e tout ou - bli - ons tout

bli - e tout ou - bli - ons tout

sir ex - cep - té le plai - sir excep - té le plai - sir des beaux

Seigneurs seuls.

(doux) soli.

ex cep - té le plai - sir excep - te le plai - sir excep - té le plai - sir

(doux) Soli.

tout ex - cep - té le plai - sir excep - té le plai - sir des beaux

CHŒUR et Seigneurs

dolce.

Lourdement

jours de la jeu - nes - se dans la plus rian - te i - vres - se hâ - tons

des jours de la jeu - nes - se dans la plus riante i - vres - se

jours de la jeu - nes - se dans la plus riante i - vres - se hâ - tons

Nevers avec les Chœurs.

hâ - tons nous le temps nous pres - se hâtons nous hâtons nous hâtons nous de jou -

nous le temps nous pres - se hâ - tons nous de jouir

stringendo.

ff

ir aux jeux à la fo_li_e consacrons notre vie et qu'ici tout s'oubli_e excep_té le plai-

ff

aux jeux a la fo_li_e con_sa _ crons a_mis la vi_e

loco.

ffmo

stringendo.

sir que tout _ i_ci _ s'oublie ex_cep _ té le plai_sir ex_ _

consa _ crons no _ tre vie _ et qu'i _ ci tout s'ou_bli_ _ e, ex_ _

cep _ té le plai _ sir que tout s'ou_bli_ _ e tout ex_cep _ té le plai_

cep _ té le plai _ sir que tout s'ou_bli_ _ e tout ex_cep _ té le plai_

sir amis et qu'ici tout s'ou bli_e tout excepté le plai _ sir

sir amis et qu'ici tout s'ou bli_e tout excepté le plai _ sir

8a

loco.

(C) MORCEAU D'ENSEMBLE, ET ENTRÉE DE RAOUL.

Allegretto moderato.

TAVANNES (s'adressant à Nevers)

PIANO. (doux)

Allegretto moderato.

De ces lieux en_chan_teurs cha_te_lain chatelain res_pec_ta_ble pour_quoi cher Ne_vers pourquoi ne pas nous mettre à ta_ble?

Seigneurs. TOUS. pourquoi? pour-

TOUS. f pourquoi ne pas nous mettre à ta_ble pour

CHŒUR. Tenors f pourquoi ne pas nous mettre à ta_ble? pourquoi? pour

Basse-Tailles f pourquoi ne pas nous mettre à ta_ble pourquoi pour

p f f

TOUS.

Seigneurs.

pourquoi?

quoi? pourquoi? et le quel et le

NEVERS (*seul*) TOUS.

quoi? pourquoi? nous attendons en_cor un con_vi_ve et le quel et le

CHŒUR.

pourquoi?

quoi? pourquoi? et le quel et le

quoi? pourquoi? et le quel et le

p *p* cresc.

Seigneurs.

quel?

NEVERS (*seul*)

quel? un jeune gentil _ homme un nouveau camarade qui dans nos lansquenets vient d'obtenir un

CHŒUR.

quel?

quel?

dolce.

TOUS. COSSÉ (seul) TOUS.

oh ciel! c'est donc un huguenot? c'est donc un hugue-

grade par le cré dit de l'ami_ral oh ciel! TOUS. c'est donc un hugue-

CHŒUR.

oh ciel! c'est donc un hugue_

oh ciel! c'est donc un hugue_

p f pp pp

_not? NEVERS (seul)

not? Eh oui! mais je vous pri-e de le traiter en frè_ _re en a_mi notre

_not?

_not?

NEVERS.

roi nous en don_ne l'ex_emple et nous en fait la loi, avec les protes_tants il se re_conci_

TAVANNES. (ironiquement)

li_ce Coli_gny Médi_cis ont juré devant Dieu une éternel_le paix qui dure

traînez la note. TOUS. (ironiquement)

ra bien peu! bien peu!

TOUS. (ironiquement) NEVERS (seul)

bien peu! que nous importe à nous, que nous im_porte à

(ironiquement)

CHOEUR.

bien peu! (ironiquement)

bien peu!

p

nous?

COSSÉ.

Mais de ce cô_

p con delicatezza. cres. dim.

té re gardez mes a_mis

NEVERS.

c'est ce_lui que j'at_tends c'est Ra_oul de Nan

MERU.
Quelle sombre pensée!
REZ.
Ou quel ennui l'accable?
TAVANNES.
Des dogmes de Calvin effet inévitable
REZ.
Je veux m'en amuser
NEVERS.
Et moi le convertir
cres.
dimin.
TAVANNES.
Tu veux le convertir?
au culte des vrais Dieux au culte des vrais Dieux l'amour et le plaisir...... l'amour et le plaisir l'amour et le plaisir
CHŒUR et Seigneurs
pp
l'a-
pp
l'a-
morendo.

mour et le plai_sir

mour et le plai_sir

cres.

ff

ENTRÉE DE RAOUL.

Andantino quasi Allegretto.

RAOUL.

(doux.)

PIANO.

p

cresc.

p

p

Andantino, quasi Allegretto.

sous

pp

cresc.

for

f

dimin.

ce beau ciel sous ce beau ciel de la Tou_rai_ne

cres.

parmi ce

pp

cresc. (doux)

que la cour la cour of-fre de plus bril-lant pour moi sim ple soldat sol-

cresc. p

cresc (traînez la note) (doux)

dat que l'on connait à pei-ne ah quel honneur d'être admis quel honneur d'être ad-

p p p

(doux) f f diminuendo.

mis quel honneur d'ê - - - tre admis quel honneur d'ê-tre ad-

for pp p

mis

COSSÉ (bas aux autres) TAVANNES (avec mépris)

Seigneurs

sur mon honneur très bien Oui l'air gau-

REZ (bas aux autres)

Il n'est pas mal vraiment

p

COSSÉ.

-che et gêné d'un noble de Province Oui nous le formerons

REZ. (avec fatuité)

mais nous le formerons

NEVERS

C'est à la cour d

cresc

RAOUL (doux)

pour moi simple soldat sol-dat que l'on connait à

prince un service à lui ren-dre

cresc. dimin. portez la note.

pei-ne ah! quel honneur d'être admis...... quel honneur d'être admis

pp

NEVERS (bas aux autr

Il n'est pas

cres. dimin.

pp

legato.
quel hon_neur d'être ad_mis quel hon_
(entre eux) TOUS.
mais vrai_
(de même)
TOUS.
p succédé.
mal vraiment et nous le formerons il n'est pas mal vrai_
p
molto crescendo.
neur d'être admis d'être admis
molto crescendo.
ment il est bien il est bien à ta_ble a
molto crescendo.
mentet nous le formerons et nous le forme_rons à ta_ble à ta_ble à
Allegro.
Chœurs et seigneurs.
ff
ta_ble al_lons
ff
ta_ble al_lons
ff
Allegro.

(D) ORGIE.

(CHŒUR DES SEIGNEURS)

Allegro con moto.

PIANO.

ff

(lourdement et détacher chaque note)

ff

Ténors. (lourdement; détachez chaque note)

Basse-Tailles

CHŒUR et Seigneurs

ff

Bon_heur de la ta_ble bonheur de la ta_ble bon_heur

ff

Bon_heur de la ta_ble bonheur de la_ta_ble bon_heur

vé_ri_ta_ble bonheur vé_ri_ta_ble plai_sir seul du_ra_ble plai_sir seul du_

vé_ri_ta_ble bonheur vé_ri_ta_ble plai_sir seul du_ra_ble plai_sir seul du_

_ra_ble qui ne trom_pe pas ne trom_pe pas buveur in_tré_

_ra_ble qui ne trom_pe pas ne trom_pe pas buveur in_tré_

_pi_de buveur in_tré_pi_de que Bac_chus me gui_de que Bacchus me

_pi_de buveur in_tré_pi_de que Bac_chus me gui_de que Bacchus me

gui - - - - - - - - - - - - - - - - - de

gui_de que Bac_chus lui seul pré_si_de que lui

gui_de que Bac_chus lui seul pré_si_de que lui

seul pré - - si - de que lui seul pré - si - de à ce gai re -

seul pré - - si - de que lui seul pré - si - de à ce gai re -

_pas ce gai re - pas

NEVERS *(seul)* *(doux et lié)*

_pas ce gai re - pas De la tour_rai - ne

mezzo f

CHŒUR. Ver - sez les vins

Ver - sez les vins

mezzo

p

mezzo f

TAVANNES *(seul)* *(doux et lié)*

Le vin a - mè - ne

mf

CHŒUR. Jo - yeux refrains

Jo - yeux refrains

p

mezzo f

TAVANNES *seul.* (*doux et lié*)

et dans l'i_vres_sé

mezzo f

CHOEUR. Voy_ons soudain

Voy_ons soudain

TAVANNES *seul.* (*doux et lié*)

et la sa_ _ges_se

p *mf* *mf* *dolce.* *p*

CHOEUR. *mf* et le chagrin

et le chagrin

f

CHOEUR et Seigneurs. *ff* Bonheur de la table bonheur de la ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble plai_sir seul du_ra_ble plai_sir seul du_ra_ble qui ne trompe pas ne trom_pe

ff Bonheur de la table bonheur de la ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble plai_sir seul du_ra_ble plai_sir seul du_ra_ble qui ne trompe pas ne trom_pe

pas bonheur de la table bonheur de la ta - - - - - - ble bonheur vé_ri_
pas bonheur de la ta_ble bonheur de la ta - - - - - - - ble bonheur vé_ri_
pas bonheur de la ta - - - - - - - ble
pas bonheur de la ta - - - - - ble

_ta_ble bonheur vé_ri _ta - - - - - - - - - - ble bonheur vé_ri_
_ta_ble bonheur vé_ri ta - - - - - - - - - ble bonheur de la ta_ble
bonheur vé_ri _ta - - - - - - - - - - - - ble bon_heur bon
bonheur vé_ri_ _ta - - - - - - - - - - - ble bon_heur bon

-ta-ble qui ne trompe pas que Bacchus me

plai-sir seul du-ra-ble bu-veur buveur in-tré-pi-de

-heur plai-sir qui ne trompe pas Bac-chus lui

-heur plai-sir qui ne trompe pas Bac-chus lui

Seigneurs.

guide à ce gai re-pas bu-veur in-tré- - -pi

que lui seul pré-si-de lui seul bu-veur in-tré- - -pi

Chœur.

seul pré-si-de à ce gai re-pas que Bac-

seul pré-si-de à ce gai re-pas que Bac-

de que Bacchus me gui - - - - de que lui seul pré - si - - - - de à ce gai re -

de que Bacchus me gui - - - - de que lui seul pré - si - - - - de à ce gai re -

- chus pré - si - - - - de que Bac - - - - chus pré -

- chus pré - si - - - de que Bac - - - chus pré -

pas à ce gai re - pas à ce gai re - pas

pas à ce gai re - pas à ce gai re -

si - - - - - - de à ce gai re - pas à ce gai re - pas

si - - - - - de à ce gai re - pas à ce gai re -

TAVANNES et NEVERS avec le choeur.

bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons

- pas à ce re - - - - pas

TAVANNES. *mezzo f*

COSSÉ.

ver_sez les vins ___ *(doux et lié)* le vin a_mè_ne *mf* jo

NEVERS. *(doux et lié)*

de la Tour_rai_ne ver_sez les vins ___ *mf* jo

mezzo f

ver_sez les vins ___ *mf* jo-

ver_sez les vins ___ *mf* jo-

pp *mf* *p* *mf*

cresc

_yeux refrains ___ *(doux et lié)* et dans l'i_vres_se *mf* noyons soudain __

_yeux refrains ___ *mf* noyons soudain ___

_yeux refrains _ *mf* noyons soudain ___

_yeux refrains ___ *mf* noyons soudain ___

pp cres.

crescendo. *pp*

(doux et lié)

et la sa_ges_se et le chagrin et le chagrin et le cha

pp noy_ _ _ons noy_ _ _ons le cha_ _ _

pp noy_ _ _ons le cha_ _ _

dolce.

p

ff

_grin bonheur de la ta_ble bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ble bonheur vé_ri_

ff

_grin bonheur de la ta_ble bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ble bonheur vé_ri_

ff bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ble

ff

grin bonheur de la ta _ _ _ _ _ble

ff ff ff ff

_table bonheur vé_ri _ ta _ _ _ _ _ _ _ _ _ ble bonheur de la table

_table bonheur vé_ri _ ta _ _ _ _ _ _ _ _ ble bonheur vé_ri _

ff bonheur vé_ri ta _ _ _ _ _ _ _ _ _ ble bonheur de la table

bonheur vé_ri _ ta _ _ _ _ _ _ ble bonheur vé_ri _

ff

plai_sir seul du _ ra _ ble buveur in_tré _ pi_de que Bacchus me

_ta _ ble plai_sir seul du _ ra _ble que Bacchus me

plai_sir seul du _ ra_ble buveur in_tré _ pi_de que Bacchus me

_ta _ ble plai_sir seul du _ ra_ble que Bacchus me

p

gui - de que lui seul pré - si - de à ce gai re - pas

p

gui - de que lui seul pré - si - de à ce gai re - pas

gui - de que lui seul pré - si - de à ce gai re - pas

gui - de que lui seul pré - si - de à ce gai re - pas

8a

pp

f bon - heur

loco.

ff

de la ta - ble plai - sir seul du - ra - ble

bon - heur vé - ri - ta - ble seul du - ra - ble

f plai - sir

f plai - sir seul du - ra - ble

ff

ff

les seigneurs avec le choeur

CHOEUR.

seul du _ ra _ ble qui ne trom _ pe pas ne

seul du _ ra _ ble qui ne trom _ pe pas ne

CHOEUR.

trom _ pe pas plai _ _ sir du _ _ ra _ _ ble

trom _ pe pas plai _ _ sir du _ _ ra _ _ ble

Allegro con spirito.

COSSÉ. staccatissimo. TAVANNES. COSSÉ. TAVANNES.

Bonheur de la ta_ble bonheur vé_ri_table plai_sir seul dura_ble qui ne trompe pas

REZ. staccatissimo. THORÉ. REZ.

Bonheur de la ta_ble bonheur vé_ri_table plai_sir seul dura_ble qui ne trompe pas

NEVERS. staccatissimo. MÉRU. NEVERS.

Bonheur de la ta_ble bonheur vé_ri_table plai_sir seul dura_ble qui ne trompe pas

CHOEUR.

staccatissimo.

Plai _ sir du _ ra _ ble bon _ heur de la ta _ ble bon _

staccatissimo.

Plai _ sir du _ ra _ ble bon _ heur de la ta _ ble bon _

Allegro con spirito.

COSSÉ. TAVANNES. COSSÉ. TAVANNES.
Buveur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de que lui seul prési_de à ce gai re_pas
THORÉ. REZ. THORÉ. REZ.
buveur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de que lui seul prési_de à ce gai re_pas
MÉRU. NEVERS. MÉRU. NEVERS.
buveur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de que lui seul prési_de à ce gai re_pas

_heur vé_ri_ta_ble plai_sir qui ne trom_pe pas
_heur vé_ri_ta_ble plai_sir qui ne trom_pe_pas

TAVANNES.
bu_veur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de
REZ.
ah! viens Bac_chus à ce re_pas
NEVERS.
que Bacchus me gui_de que lui seul pré_si_de

bu_veur in_tré_pi_de que Bac_chus prési_de à ce gai re_
bu_veur in_tré_pi_de que Bac_chus prési_de à ce gai re_

pp

TAVANNES.

à ce gai re_pas à ce gai re_pas

crescendo.

à ce re _ pas à ce re _ _ pas à ce gai re _

crescendo.

à ce gai re_pas à ce gai repas à ce gai re _

Chœur.

_pas à ce gai re _ pas à ce gai re _ _pas

crescendo.

_pas à ce gai re _ pas à ce gai re _ _pas à ce gai re _

crescendo.

crescendo.

crescendo.

à ce gai re _ pas ff bon _ Presto.

Les seigneurs avec le Chœur.

_pas ff bon _

_pas ff bon _

cresc.

Chœur.

à ce gai re _ pas ff bon_heur de la ta_ble bon_heur vé _ ri _

_pas ff bon_heur de la ta_ble bon_heur vé _ ri _

Ped

ff

ff e staccato.

Presto

CHOEUR.

_ta _ ble plai _ sir seul du _ _ ra _ ble qui ne trom_pe pas bu _ veur in _ tré

_ta _ ble plai _ sir seul du _ _ ra _ ble qui ne trom_pe pas bu _ veur in _ tré

CHOEUR.

_pi _ de que Bac_chus me gui _ de que Bac _ _ _ _ chus me gui _

_pi _ de que Bac_chus me gui _ de que Bac_chus me

CHOEUR.

_de que lui seul pré _ si _ _ _ de que lui seul pré

gui _ de que lui seul pré _ si _ de que

CHOEUR.

_si _ de que lui seul pré _ si _ de à ce a ce

lui seul que lui seul pré _ si _ de à ce a ce

fes _ _ tin

fes _ _ tin

6/8 ff de la Tourrai

6/8 ff de la Tourrai

Tutta forza.

_ne ver_sez les vins le vin a _ mè _ _ _ ne jo _ yeux re_frains

_ne ver_sez les vins le vin a _ mè _ _ _ ne jo _ yeux re_frains

et dans li _ vres _ _ se noy_ons sou_dain 9/8 et la sa_ges_se et le chagrin

et dans li _ vres _ _ se noy_ons sou_dain 9/8 et la sa_ges_se et le chagrin

et dans li_vres_se noy_ons soudain et la sa_ges _ _ _ se et le cha_grin

et dans li_vres_se noy_ons soudain et la sa_ges _ _ se et le cha_grin

ff

ff

RECITATIF.

Allegro.

NEVERS

Récitatif.

Versez de nouveaux vins, versez a vec lar-

for

Récitatif.

Allegro.

Allegro

gesse! allons Ra_oul, buvons a nos mai_tres_ _ses! rien qu'à votre air et

p

doux

p

(saccadé)

tendre et lan_gou_reux je ga_ge que dé_jà vous ê_tes a_mou_reux

RAOUL (troublé) NEVERS Récitatif.

qui? moi? c'est permis à notre âge! mais sous ses chastes lois demain l'hymen m'engage, je l'ai pro

Récitatif.

p

p

Lent.

(imitant l'accent tragique)

(avec fatuité)

mis; je renonce à l'amour et depuis ce moment... je ne saurais suf_fire aux nombreux dé_ses_

for

p

Lent.

for

p

Pressez.

(rompu) (riant)

TAVANNES

poir des dames de la cour Dis nous cela dis nous ce_la chacun dans un récit fi_dè_le suivra ton ex.

for

for

NEVERS.

Allegro for

Récitatif.

RAOUL

emple oui faisons tous cet es_sai c'est au nouveau venu de commencer c'est vrai! Je le puis volon

Les Seigneurs

f

c'est vrai!

for

for

for

f

Récitatif.

tiers sans compromettre cel_le dont mon cœur est é_pris. je n'en sais rien

NEVERS.

et d'abord qu'elle est el_le? son

p

p

je l'i_gno_re

nom?... vraiment; vraiment; or écoutons messieurs le ré_cit est piquant

for p

p

f p

p

N°. 2.

SCÈNE ET ROMANCE.

Molto moderato. Récitatif.

RAOUL.

Non loin des vieilles tours, et des remparts d'Am-boi-se, seul j'é-ga-rais mes pas quand j'aperçois sou-dain une riche li-tière au détour du chemin d'étudiants nombreux la troupe discourtoise l'entourait et leur cris, leur air au-da-ci-eux me lais

PIANO.

légèrement.

suivez le chant.

Molto moderato.

Tempo primo.

Récitatif. Tempo primo.

Pressez.
saient de_vi ner leur projet:
je m'élan_ce
ff^mo
ff^mo
Andante.
RAOUL. Récitatif.
tout fuit à mon aspect et moi je m'avance
Ah quel spec.
(Alto)
tr
Récitatif.
Andante.
Récitatif.
tacle enchanteur.
vient s'of_frir à mes yeux en_chan.
ad libitum.
cres.
Récitatif.
tés.
crescendo.
f^te
tr
8a
loco.
(Orchestre)
Pressez un peu.
p

ROMANCE.*

1er COUPLET

Andantino grazioso. *(con delicatezza.)*

RAOUL.

Plus blan_che que la blan_che hermi_ _ _ne plus pu_re plus pu_re qu'un jour de printems un ange u_ne vier_ge di_vi_ _ _ne de sa vue é_blouit mes sens vierge immor_tel_ _le qu'elle était bel_le et malgré moi devant él_le m'incli_

PIANO.

(Alto) pp — crescendo. — Andantino grazioso. — molto crescendo. pp — (doux.) — p — crescendo. — stringendo _ ma_ _ _ poco_ _ _a_ _poco. — crescendo molto.

* Cette romance est aussi publiée avec accompagnement d'Alto.

rallentendo. Tempo 1°

nant je lui disais je lui di sais bel an _ _ _ _ ge

(très doux)

ppp (Orchestre) Ped.

rallentando.

ppp

Tempo 1°

rei _ _ ne rei _ ne des a_mours beauté du

Ped. Ped.

cres. (avec transport)

Ciel je t'ai _ me _ rai tou_jours, toujours, toujours,

Ped. Ped. cresc:

diminuendo.

toujours, toujours je t'ai_me_rai toujours ô rei _ ne des amours je

p suivez le chant.

p cresc:

(cadence)

veux t'ai_mer t'ai _ mer tou _

f

(N.B.) (Si l'on veut supprimer les Chœurs dans cette romance, on peut jouer cette ritournelle ainsi que celle après le second couplet, sans chant.

Allegro

jours

Tenors. (riant) *ff*

Vraiment vraiment sa candeur est charman-te hé-las il tremble de-vant deux beaux

Basses. *ff*

Vraiment vraiment sa candeur est charman-te hé-las il tremble de-vant deux beaux

f *f*

Allegro.

yeux

yeux

pp

(Allo)

2e COUPLET.

Premier mouvement.

(très doux)

En m'é - cou -

p (Allo)

p

Premier mouvement.

tant un doux souri – re

tra – hit le trou – ble tra – hit le trouble de son

for

FP

crescendo.

p

(doux)

cœur et dans ses yeux j'ai su li – re le pré –

sa – ge de mon bon – heur amant fi – dè – le flamme nou

stringendo – cres. – ma – poco – Più crescendo.

cresc.

Più cres.

– a – poco.

molto crescendo.

vel – le bru – le mon – cœur flamme é – ter – nelle me brule en – cor *p* et je me dis

molto cres.

– poco.

rallentando. a Tempo.

(très doux)

et je me dis bel An - - - - - - ge

ppp (Orchestre) Ped.

ppp

rei - - ne rei - ne des a - mours beauté du

Ped. Ped.

(avec transport)

ciel je t'ai me - rai tou - jours toujours toujours

cres.

Ped. Ped. cres.

diminuendo.

toujours toujours je t'ai - merai toujours ô rei - ne des amours tou -

suivez le chant. f

(Cadence)

jours tou - jours je t'ai - - - - - -

(doux)

(Alto)

Pressez. *pp* rallentissez. Pressez.

me tou _ me tou _ jours toujours _ ah _ tou

f Pressez. *pp* rallent. *tr*

Allegro.

jours

Tenors.

vraiment vraiment sa candeur est char _ mante hé _ las il tremble devant deux beaux

Basses.

vraiment vraiment sa candeur est char _ mante hé _ las il tremble devant deux beaux

(Orchestre)

Allegro.

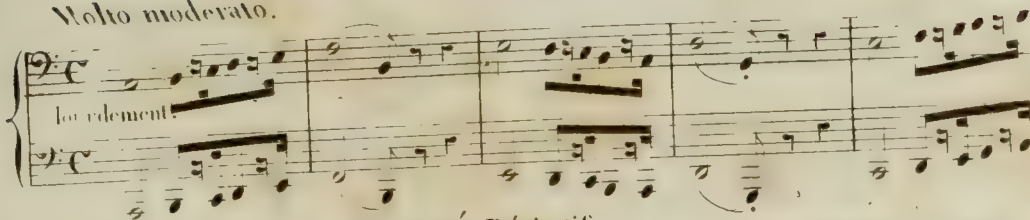
yeux ah quel amour ah quel a _ mour

yeux ah quel amour ah quel a _ mour

ff

Nº 3.

RÉCITATIF ET CHORAL.



DE COSSÉ. Récitatif.

Quelle étran - ge fi - gure i - ci vois-je appa - raître?

(Marcel paraît au fond du théâtre.)

Récitatif

RAOUL.

C'est un vieux servi - teur qui ja - dis m'a vu naître

MARCEL (s'approchant de Raoul)

Sir Ra - oul

(Violoncelles) Andante. Allegro.

(à part)

Ciel! à table avec eux ah! mon maître Dieu nous dit

a Tempo moderato

de l'im - pi - e de l'im - pie é - vi - te le fes - tin

(à demi voix.)

Récitatif.

a Tempo moderato.

MERU. (riant)

C'est un saint d'I - sra -

Récitatif.

MARCEL. Allegro. RAOUL.

_el Dans le camp phi_lis_tin Ah pardon! entre un glaive et la

Tenors.

Les Seigneurs et de Nevers.

Que dit_il que dit_il?

Basses.

Que dit_il que dit_il?

Récitatif.

Allegro.

a Tempo moderato.

bible mon aieul l'é_le_va, ne jurant que Luther, dans l'horreur de l'a_mour du Pape et de l'En

a Tempo moderato.

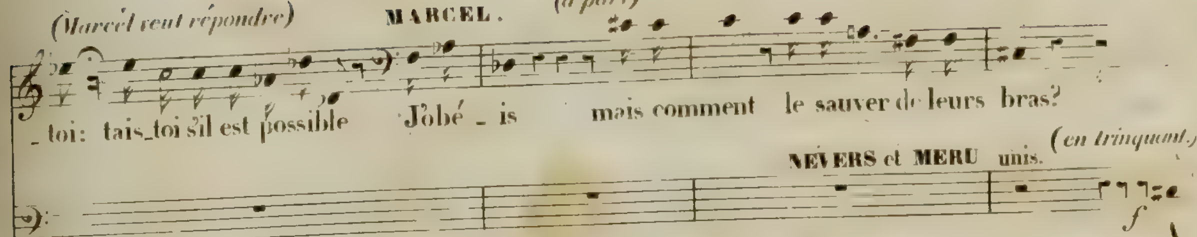
MARCEL (avec satisfaction) RAOUL. Récitatif.

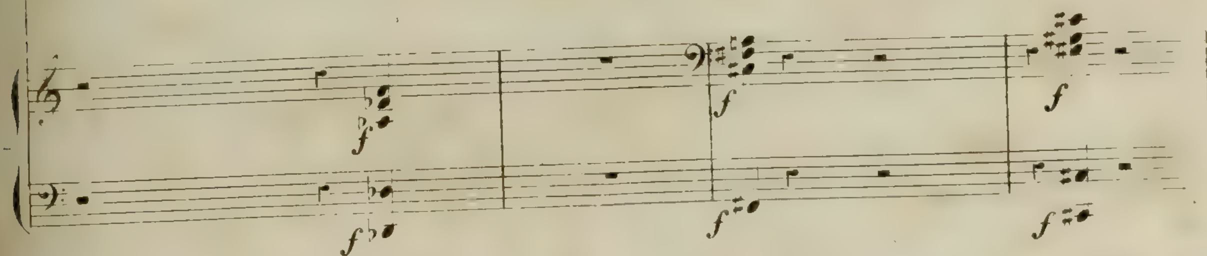
_fer. C'est cela c'est ce_la mais fi_dè_le hé_ro_ique et sen_

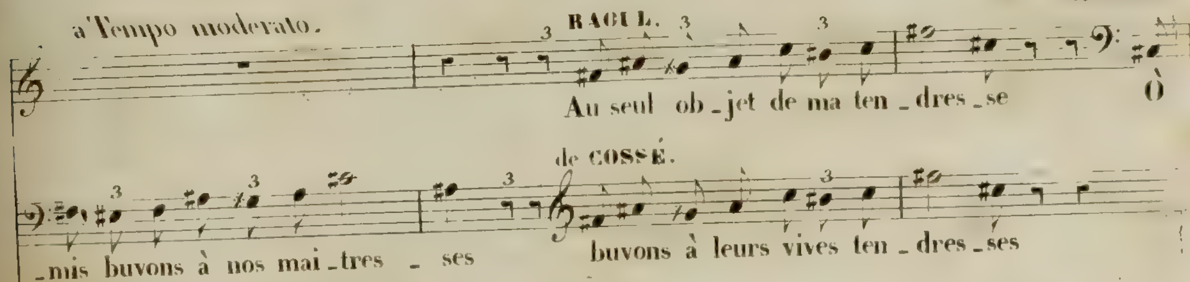
Récitatif.

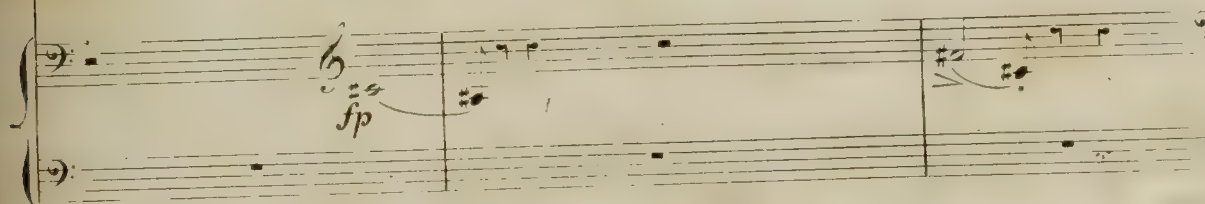
(à Marcel)

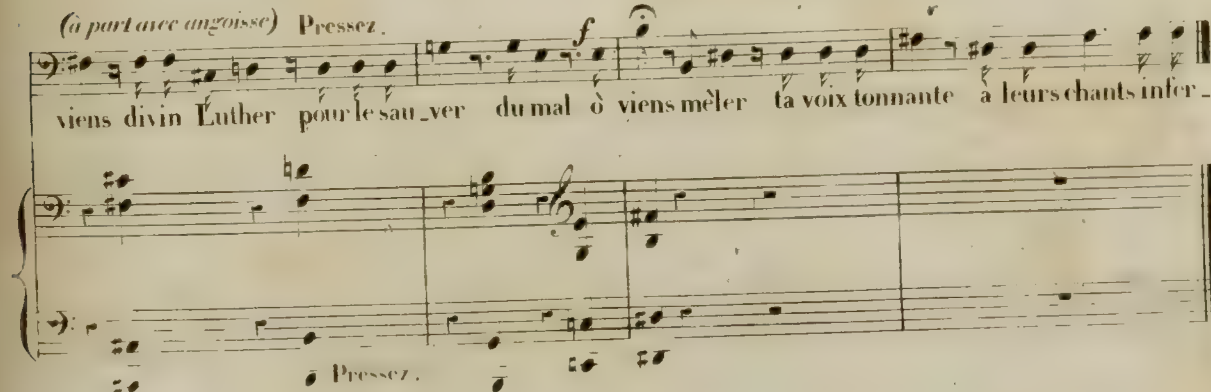
_si_ble di_amant brut in_crusté dans du fer viens sers nous et tais


(Marcel veut répondre)
MARCEL.
(à part)
_toi: tais_toi s'il est possible Jobé _ is mais comment le sauver de leurs bras?
NEVERS et MERU unis.
(en trinquant)
f


f
f
f


a'Tempo moderato.
RAOUL.
MARCEL.
Au seul ob _ jet de ma ten _ dres _ se
Ô
de COSSÉ.
_mis buvons à nos mai _ tres _ ses buvons à leurs vives ten _ dres _ ses


fp
a'Tempo moderato.


(à part avec angoisse) Pressez.
viens divin Luther pour le sau_ver du mal ô viens mêler ta voix tonnante à leurs chants infer _
Pressez.

* La partie de chant de ce Choral (jusqu'à la coda) est de Luther.

Moderato. *(en extase)*

MARCEL.

pp molto crescendo fff

maux Sei-gneur rempart et seul sou-

PIANO.

(Timbales) crescendo ff

p

de NEVERS *(à Raoul)* RAOUL *(embarassé)* *(Raoul baisse les yeux avec confusion et pose le verre)*

Tiens bois! Non!

-tien du fai-ble qui t'im-plo-re cresc. fff ja-mais dans

Ped. pp Ped. ff ff

MERU *(à Raoul)* RAOUL *(d'une voix suffoquée)*

p p

qu'est-ce donc? Des Lu-ther c'est le chant protec-

ses maux un Chré-tien vai-ne-ment

fp

Ped.

-teur que nous chantons toujours au moment du dan-ger

ne t'im-plo-re l'é-ter-nel

ff

fp Ped. f f

diminuendo. cresc. *f*

ten _ ta _ teur pour no _ tre mal _ _ heur s'ar _ me aujour_d'hui sei _

Ped. *p* cres. *f*

pp tr

gneur ___ *f* de ru _ se et de fu _ reur cresc. ___ viens nous sau _ ver en _

ff *pp* Ped. Ped.

CODA. (con molto portamento) molto crescendo.

_ co _ re sei _ _ gneur ___

p CODA. *pp* *pp*

tr *ff*

viens viens sei _ gneur ___

p Ped molto cres. dim. *ppp* *p* dim.

Nº. 4.

SCÈNE ET CHANSON HUGUENOTE

Récitatif.

COSSÉ.

Et mais plus je le vois et plus il me rap_pel_le un soldat qui ja-

PIANO.

dis aux murs de la Rochel_le.... vous me recon_naissez? Oui vrai Dieu je le crois

MARCEL (avec une joie grossière) COSSÉ.

cette large bles_su_re El_le venait de moi Ô ciel Marcel C'était de bonne

MARCEL (avec orgueil) RAOUL. COSSÉ (gaiment)

a Tempo moderato.

guer_re et pour te le prouver vide a_vec moi ce verre Mer

MARCEL

a Tempo moderato.

COSSE *(en riant.)* RAOUL. NEVERS

ci je ne bois pas avec un fils d'enfer Grâ - ce excusez le a

Récitatif.

Moderato.

RAOUL. COSSÉ. MARCEL.

lors s'il ne boit pas qu'il chante Mais messieurs il le faut qu'il chante volon

Mouvt bien moderé. *(avec intention)*

tiers un vieux air Hu_gue_not contre les gens du pape et le se_xe dam - na - ble vous le connaissez

Plus vite.

bien c'est notre air des combats celui de la Ro_chel - le c'était a_lors qu'au bruit des tambours des cym

Ped.

bal_les accom_pa - gné du piff, paff, piff, des balles je chan_tais je chan -

CHANSON HUGUENOTE.

Allegretto. *(Faisant le geste de tirer des coups de fusil)*

MARCEL.

tais. Piff, paff, piff, paff.

8a

PIANO.

Allegretto.

pp

1er COUPLET. *Rudement.)*

f

Pour les couvents c'est fi_ni les moines à

8a

p

Toujours piano mais bien marqué et detaché

ter_re guer_re à tout ca_got bé_ni pa_pis_tes la guer_re li_vrons à la

flamme au fer leurs tem_ples d'en_fer li_vrons leurs

cresc:

temples d'en - fer li-vrons leurs tem - - ples, temples d'en - fer

8a

p p

ter - ras - sons les, cernons les, frappons les, perçons les, ter - ras - sons les,

p for for for p

(Faisant le geste de tirer des coups de fusils)

cernons les frappons les, perçons les piff, paff, piff, cernons les piff, paff, piff,

ff

crescendo.

for for crescendo.

ff

frappons les piff, paff, piff, paff, paff, piff, paff, piff, paff, qu'ils

8a loco.

fff

p crescendo. ff

ff

crescendo.

pleu_rent qu'ils meu_rent mais grâ _ ce ja _ mais qu'ils pleurent qu'ils

pp *pp*

Poco *f* Poco *f* *tr*

meu_rent mais grâ _ ce ja _ mais non, non, non ja _

p *p*

molto crescendo.

mais *p* non, non, non, ja-mais non, non, non, ja-mais non, non, non, non, non, non,

8a *p* Glissez. *p*

(*) légèrement.

SEIGNEURS. Tenors. (riant)

Ha ha ha ha ha ad_mi _

Basses.

non non non ja _ mais *ff* Ha ha ha ha ha ad_mi _

8a loco. poco *f* *ff* FIN *p* (très doux) poco *f* *ff*

*) Si l'on veut executer cette chanson sans les chœurs on jouera la partie du Piano des 9 premières mesures du majeur, sans chant, et puis l'on passera du signe 𝄋 au signe 𝄌.

rez sa dou_ceur ah ah ad_mi_rez sa dou_ceur (doux.) grâ_ce!
rez sa dou_ceur ad_mi_rez sa dou_ceur (doux.) grâ_ce!
(un seul.) (un autre seul.)
grâ_ce de nos al_lar_mes. Grâce. Mer_ci.
grâ_ce de nos al_lar_mes.
8a
pp
pp
un poco cresc:
2e COUPLET.
(Rudement.)
f
Ja_mais mon bras ne trembla aux
Toujours piano, mais bien marqué et detaché.
p
plaintes des femmes mal_heur à ces Da_li_la qui perdent les â_mes bri_

sons au tranchant du fer leurs char - mes d'en - fer bri - sons leurs

cresc.

charmes d'en - fer leurs charmes d'en - fer leurs charmes d'en - fer

8a

p

p

p

p

ces beaux démons chassez les traquez les frappez les ces beaux démons

for

for

for

p

chassez les traquez les frappez les piff, paff, piff, chassez les

ff

crescendo.

f

f

f

crescendo.

ff

piff, paff, piff, traquez les piff paff, piff, paff, paff, piff, paff, piff,

8a

p

crescendo

ff

paff qu'ils pleurent qu'ils meurent mais grâ-ce ja-mais qu'ils pleurent qu'ils

loco.

ff

p

pp

pp

poco *sf*

meurent mais grâ-ce ja-mais non, non non ja- - - mais non non non

p

p

8a

p

Molto crescendo.

ff

jamais non non non jamais non non non non non non non non non ja-mais

ff

Un valet du comte de Nevers paraît au fond du théâtre, conduisant une femme voilée, elle disparaît dans les jardins et le valet redescendant la scène, s'adresse à son maître.

Andantino.

PIANO.

dolce

Récitatif.

UN VALET

Au maître de ces lieux au Comte de Nevers on demande à parler

NEVERS (avec suffisance)

Fut-ce le Roi lui même je n'y suis pas

Récitatif.

All.° Moderato.

(avec audace)

je ris du Dieu de l'univers lorsqu'à table je bois lorsqu'à table je bois je ris du Dieu du Dieu de l'uni-

Stringendo

vers lorsqu'à ta - ble je bois lorsqu'à ta - ble je bois — je

bois — je bois

LE VALET.

Mais c'est une jeune beau

MARCEL

Ah! l'im-pie il blas-phè - - - - me

un poco rallentando

Récitatif.

NEVERS.

(avec suffisance)

té U-ne femme dis - tu? Vraiment l'on ne peut croire

a Tempo moderato.

à quel point chaque jour à quel point chaque jour je suis per-sé - cu -

LE VALET. NEVERS. COSSÉ. MERU.

té Elle est là dans votre Ora-toire Qu'elle attende Non pas non

a Tempo.

Récitatif.

TAVANNES. REZ.

pas être galant che-va-lier et pour te rempla-cer J'y cours j'y

COSSÉ. MERU. TAVANNES. REZ. NEVERS.

cours J'y cours J'y cours... Très volon-tiers...un instant cependant Le-onard laquelle

Récitatif.

LE VALET.

est-ce? la Marqui-se d'En-trague, ou la jeu-ne Com-tes-se? Oh non mon-

NEVERS. LE VALET.

sieur C'est donc Ma-dame de Rain-cy?.. Non Monsieur et ja-mais je ne l'ai vue i-

NEVERS *(avec feu)*

ci *f* U - ne conquê-te nou-vel - le vrai Dieu c'est diffé - rent et je cours auprès

(en riant)

d'elle... au moins par curio-si - té daignez Messieurs m'excuser je vous prie et dans cette chambre à cô

p

té continuer sans moi cette joyeuse Or-gi-e que l'amour a trou - blé et si j'en puis ju-

(Nevers sort, les autres l'accompagnent jusqu'à la porte, puis reviennent en riant, mais s'imposant silence.)

ger que l'a-mi - tié bien - tôt re-vien-dra par- ta - ger

f

p

N°. 5.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

All° Moderato.

TAVANNES.

pp L'aventure est singulière

SEIGNEURS.

REZ. (Parlé) (Chut)

REZ. Son destin est des plus beaux!

PIANO.

pp

(très doux et léger)

TOUS. p L'a - ven-ture est singuliè-re tout lui cède et sur de plai-re

TOUS p L'a - ven-ture est singuliè-re tout lui cède et sur de plai-re

cres.

cres.

p

portez la voix dolce (doux.)

son des-tin est des plus beaux vrai-ment est des plus beaux du si - lence il faut nous taire.

sforz

portez la voix.

son des-tin est des plus beaux vrai-ment est des plus beaux du si - lence il faut nous taire

crescendo. **TAVANNES.**

mais de ce galant mys-te-re que ne suis-je le hé-ros Que ne sui-je le hé-

mais de ce galant mys-tè-re que ne suis-je le hé-ros

(très doux)

ros **MERU.**

L'a-ven-ture est singu-liè-re tout lui cède et sur de plaire

Que ne suis-je le hé-ros l'aventure est

L'a-ven-ture est singu-liè-re tout lui cède et sur de plaire

son destin son des-tin est des plus beaux son des-tin est vrai-

son destin est des plus doux vrai-ment est des plus beaux est des plus beaux son des-tin est vrai-

ment est vraiment des plus beaux oui son des-tin est des plus beaux oui son destin est des plus

ment est vraiment des plus beaux oui son des-tin est des plus beaux oui son destin est des plus

Un poco meno mosso.

Marcel conduit Raoul dans un coin du Théâtre et lui fait des reproches de prendre part a la vie déréglée des jeunes Seigneurs de manière que Raoul ne puisse entendre ce qu'ils disent entr'eux)

beaux

REZ.

beaux

Mais quelle est donc cette belle?

dim. dolce p

Un poco meno mosso.

COSSÉ.

Je vou-drais bien le savoir!

THORÉ

Ne peut on s'approcher d'elle?

COSSÉ.

TAVANNES.

Ne peut-on l'appercevoir?

J'en sais un moyen peut ê - tre et qui

p

n'offre aucun danger vous voy-ez cet-te fe-nê - tre que ferme un rideau lé-ger par

Tous les Seigneurs.

là sur son O-ratoi - re,on a vu - e on a vu-e

Ah quel bonheur, ah quel bonheur quel bon

Ah quel bonheur, ah quel bonheur quel bon

cres

f

TAVANNES.

ad libitum

heu quel bonheur quel bonheur! Du pro-jet je suis l'auteur Et j'en dois a-voir la

heu quel bonheur quel bonheur!

p

p

un poco rallent.

colla parte.

(il court près de la croisée et tire le rideau)

gloi - - re

REZ.

Ah! parle

con délicatezza.

Allegro con spirito.

TAVANNES.

COSSÉ.

Je l'a-per-çois Est-el-le bien?

donc!

TAVANNES.

Elle est char-mant.

THORÉ (*prenant la place*)

C'est à mon tour

COSSÉ (*s'approchant*) MÉRU (*se place aussi à la fenêtre.*)

Ah! je la vois! Attraits di-vins!

THORÉ

Taille é - lé - gan-te

TAVANNES.

La connais - tu?

Non pas

COSSÉ.

Et, toi?

MÉRU.

Ni moi!

TAVANNES

Et toi?

COSSÉ.

Ni moi

Tous les Seigneurs.

Ni toi? ni toi? ni moi! ni moi.

Ni moi! ni moi! ni moi! ni

(très doux et lié)

Mais que de char - mes de jeu - nes - se

moi! (très doux et lié) Que de char-mes de jeu - nes - se

dolce.

et que no-tre Ne-vers est heu-reux d'a-voir maî-tres - se

et que no-tre Ne-vers est heu-reux d'a-voir maî-tres-

cres.

si jo-li - - - - é u - ne tel - le maî pp tres - - -

se ppp jo - li - - é u - ne tel - le maî - pp tres - - -

pp cres. p

- - - - - - se qu'il est heu - reux

- - - - - - se p qu'il est heu-reux

f f p f

p f

Récitatif.

qu'il est heu-reux

MERU. (allant a Raoul qui est resté a causer secretement avec Marcel)

qu'il est heu-reux

Eh quoi vous seul n'êtes pas curi-

Récitatif.

eux craignez vous donc qu'un tel as-pect ne bles-se d'un chaste Huguenot le cœur re-li-gi-

RAOUL. (souriant) (il va à la fenêtre et regarde) Tempo 1º. ma un poco vitenuto.

Vous nous ju-gez trop bien... et la preuve... grand Dieu!

eux...

f Péd.

ad libitum.

les Seigneurs. RAOUL. (vivement à Marcel)

p Qu'à - - t-il donc? Cet-te fil - le et si jeune et si belle que mon bras a sau-

p Qu'à - - t-il donc?

Péd p p

a Tempo.

vé et dont je vous par lais c'est el - le c'est el - le

El - - - le?

El - - - le?

Allegro Moderato

je la recon - nais

TAVANNES dimin.

C'est el - - - le!

el - - - le?

MERI.

el - - - le?

C'est el - le!

Allegro Moderato

dolce.

très doux (entre eux, et souriant)

pp pau - vre a - mant dans son i - vres - se il croy - ait à sa sa - ges - se

pp pau - vre a - mant dans son i - vres - se il croy - ait à sa sa - ges - se

p

crescendo

(très doux)

dont un autre a le se cret un au tre a le se-cret pauvre a-mant dans son i-vres se

dont un autre a le se cret un au tre a le se-cret pauvre a-mant dans son i-vres se

RAOUL.

Le mépris doit m'en ven-

cres.

il croy-ait à sa sa-ges-se dont un autre a le se-cret

il croy-ait à sa sa-ges-se dont un autre a le se-cret

cres.

ger oui le mépris doit m'en ven-ger le mé-pris doit m'en ven

ff Pauvre a-mant dans son i-vresse il croy-ait à sa tendresse

ff Pauvre a-mant dans son i-vresse il croy-ait à sa tendresse

f

f

stringendo

ger c'est o-ser oser trop m'outra-ger

dont un autre a le secret un autre a le secret a le se-cret pauvre amant dans son i-

ff

dont un autre a le secret un autre a le secret a le se-cret pauvre amant dans son i-

ff

tr tr

ff

ffmo

vres se il croy-ait à sa sa-ges-se dont un au-tre dont un autre a le se-

vres se il croy-ait à sa sa-ges-se dont un au-tre dont un autre a le sé-

tr tr

dolce.

pour un autre un autre la per-fi-de est ve-nu-e d'une in-

cret dont un autre un autre un autre a le se-cret pau-vre a-

cret dont un autre un autre un autre a le se-cret pau-vre a-

8va loco 8va

ff

jure aus-si san-glan-te d'une injure aussi san-glan-te c'est o-ser trop m'outra-

mant dans son i-vres-se il croyait à sa sa-ges-se dont un autre a le se-

mant dans son i-vres-se il croyait à sa sa-ges-se dont un autre a le se-

MERU.

ger allons Si-len-ce je les en-tends

cret, ha ha ha ha ha ha ha

(*Raoul furieux s'élance vers la porte du fond pour pénétrer dans l'Oratoire de Nevers: les autres lui courent après et le ramènent en riant.*)

Tous les Seigneurs.

cret, ha ha ha ha ha ha ha Al-lons par-

(*tous se retirent en souriant, et se cachent*)

Ah pár-tons

tons par-tons

On voit au fond dans les jardins passer le comte de Nev… tenant sur la main une dame voilée qu'il salue re…leusement et qui s'éloi…

Andantino.

NEVERS. *(Nevers entre sur le théâtre en rêvant, et sans apercevoir les autres convives, qui se retirent derrière lui.)*

Il faut rompre l'hymen qui pour moi s'apprê_tait à sa fille d'honneur la rei_ne Margue_rite a conseillé cette étrange vi_site et c'est ma fian_cée ici même en se_cret qui vient me suppli_er de rompre un mari_a_ge auquel l'ordre d'un père et l'oblige et l'en_ga_ge che_va_lier gé_né_reux j'en ai fait le serment mais de dé_pit au fond du coeur j'en_ra_

Récitatif

Allegretto.

N°. 6.

FINAL (A) CHOEUR

Allegro con spirito

(Pendant l'aparté précédent de Nevers, tous les conviés se sont approchés doucement de Nevers qu'ils saluent en riant.)

NEVERS

NEVERS.

PIANO.

p

Allegro con spirito.

crescendo.

crescendo molto.

Tenors *(à Nevers, qu'ils saluent.)*

ffmo

Honneur au con_qué_rant dont le pouvoir ga_lant dont le tendre ascendant sou_

Basse tailles

ffmo

Honneur au con_qué_rant dont le pouvoir ga_lant dont le tendre ascendant sou_

ffmo

met toutes les bel_les honneur au conquérant dont le pouvoir ga_lant

met toutes les bel_les honneur au conquérant dont le pouvoir ga_lant

8a loco

dont le tendre ascendant sou_met toutes les belles hon_neur hon_neur

dont le tendre ascendant sou_met toutes les belles hon_neur hon_neur

(Très doux)

hon_neur! hon_neur! hon_neur! hon _ neur Les Seigneurs seuls. (sans chœurs)

hon_neur! hon_neur! hon_neur! hon _ neur

ff dolce *ff*

regne en tous les coeurs et pour lui sans ri_ _

(Très doux) il regne en tous les coeurs et

p

gueur l'a_mour n'a que des fleurs et des pal_mes nouvel_ _

pour lui sans rigueur l'a_mour n'a que des fleurs et des pal_mes nou vel_ _

8a loco.

_ _ les des pal_ mes nou_vel_ _ _ _ les

CHOEUR et Seigneurs

ff honneur au

_ _ les et des pal_mes des pal_ mes nou_vel_ _ _ _ les

ff hon_neur au conquérant

8a p f f p

conquérant dont le tendre ascendant dont le pouvoir soumet les

dont le tendre ascendant dont le pou_voir ga_lant soumet les

8a loco

coeurs hon_ _ _ _ neur honneur

coeurs hon_ _ _ _ neur_ honneur

ff

(B) CAVATINE DU PAGE.

(voit paraître un page au fond du théâtre)

Andantino.

PIANO.

légèrement

f

f

LE PAGE URBAIN.

Maestoso

f

Nobles sei-

NEVERS.

En ce chateau que cherchez vous beau pa - ge?

p

Maestoso

gneurs salut! nobles sei-gneurs salut! sei-

f p f p

f p f p

Cadence.

gneurs salut.

f

f

Andantino. Cantabile, con grazia.

U_ne da_me noble et sa_ge dont les rois seraient ja_

p

Andantino.

loux m'a chargé de ce mes_sa_ge chevaliers chevaliers pour l'un de

cresc. p

cresc. p

vous sans qu'on le nom_ _me honneur i_

(doux)

f

(dolce)

f p

ci au gen_til_hom_ me qu'elle a choi_si qu'elle a choi_si

cresc. et staccato. dimin. et lié. cresc. et staccato. dimin. et lié.

vous pou_vez croi_re que nul sei_gneur n'eut tant de gloi_re ni de bon_heur

cresc. p p cresc. cresc.

n'eut tant de gloi_re tant de gloi_re de bonheur non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, non ja

p p p

mais non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, non ja_

p p

rallentando poco a poco. long. tr

mais

a Tempo.
ne craignez men-songe ou piè - - - ge che - -va liers dans mes dis -
p
cours or salut que Dieu pro-tè - - - - ge que Dieu protè - ge
f
p
vos combats vos amours vos amours or salut chevaliers Dieu pro -
pp
cresc.
tè - - - - - ge
(Cadence)
f
vos com - bats
p

(C) SUITE du FINAL.

Allegro moderato.

NEVERS

URBAIN.

PIANO

Trop de mé- rite aussi quelquefois impor-tu- -ne mais puisqu'enfin mon cher ami on ne peut se soustraire aux coups de la for-tu- -ne don- -ne donc donne donc

Allegro moderato.

URBAIN.

seriez vous sir Raoul de Nan-gis? c'est à lui que ce billet s'a-dres-se

que dis-tu?

MARCEL. *(avec orgueil, montrant Raoul)*

c'est mon mai _ tre il est là le voi _ là il est là

Tenors. pp ah! grands Dieux!

Basse-Tailles. pp ah! grands Dieux!

URBAIN. *(présentant un billet à Raoul.)*

c'est pour vous

RAOUL.

qui moi?

MARCEL.

le voi _ ci le voi _ _ ci

RAOUL *(lisant)*

avant la fin du jour sir Raoul de Nan _ gis un coche de la

cour viendra pour vous chercher mon-tez-y sans rien di-re les

yeux voi-lés et laissez vous con-dui-re aurez vous ce cou

ra-ge?

Récitatif.

allons à mes dé

cres. *pp* *cres.*

Récitatif.

pens je vois que l'on veut rire il en peut couter cher eh bien soit j'y consens lisez vous même

Poco andante.

(l'un passe la lettre à l'autre, et ainsi de suite, jusqu'à ce que elle ait passée par toutes les mains.)

SEIGNEURS

(Raoul donne la lettre à Nevers)

NEVERS (étonné et à voix basse)

ah! grands Dieux!

8a loco.

COSSÉ *(de même)* TAVANNES *(de même)*

son cachet! sa de_

MÉRU *(de même)*

ô surprise!

Chœur et tous les seigneurs *(de même)*

Andante.

vise est-il vrai? c'est sa main?

(de même)
(regardant Raoul)

son bonheur est cer_tain

Andante.

Long silence.

Les Seigneurs se consultent entre eux secrètement, puis Nevers s'approche du côté de Raoul, faisant un profond salut et lui prenant la main.

Allegretto ben moderato.

URBAIN.

TAVANNES.

Tous cherchent pendant ce couplet à s'approcher de Raoul et à lui donner une poignée de main, se repoussant les uns les autres

COSSÉ.

REZ.

MERU.

(avec une tendresse affectée)

NEVERS.

Vous sa - - - vez si je suis un a - mi un a - mi sur et

CHŒUR.

Tenors.

Basse-Tailles.

PIANO.

p

Allegretto ben moderato.

(la même pantomime, du coté gauche de Raoul)

MÉRU.

s'il fal_lait s'il fal_lait vous ser_vir s'il fal_lait vous dé_

NEVERS.

tendre

(repoussant Nevers et prenant la main de Raoul.)

REZ

oui de nous oui de nous de nos bras vous pou_vez tout at_

MÉRU.

tendre!....

NEVERS.

oui de

TAVANNES.

(Repoussant Cossé)

s'il fal_

COSSÉ.

(Repoussant Rez)

poco *f*

s'il fal_lait s'il fal_lait vous servir s'il fallait vous dé

REZ.

ten_dre seigneur vous pouvez vous pouvez tout at_tendre

NEVERS.

nous oui de nous de nos bras vous pouvez tout at_tendre seigneur vous pouvez vous pouvez tout at_

(Repoussant l'em... et imitant ironiquement l'empressement des seigneurs)

f

vous sa -

lait vous servir s'il fallait vous défen - dre de nous vous pouvez tout at - ten - - dre

fendre de nous de nos bras vous pouvez tout at - ten - dre

s'il fal - lait vous servir vous dé -

vous sa - - - vez vous savez qu'en tout tems nous se - rons vos a -

ten - dre

CHŒUR

crescendo poco a poco.

vez qu'en touttems qu'en touttems nous serons vos a_mis vous vous en sou_viendrez vous me l'avez pro

vous pouvez tout at_ten_dre vous vous en sou_viendrez vous me l'avez pro-

comp_ _tez y n'oubliez pas n'oubliez

tendre seigneur vous pouvez tout at_tendre de nous vous vous en souviendrez vous me l'avez pro

mis vous vous en souviendrez vous me l'avez pro

vous pou_vez tout at_ten_dre de nous vous vous en souviendrez vous me l'avez pro

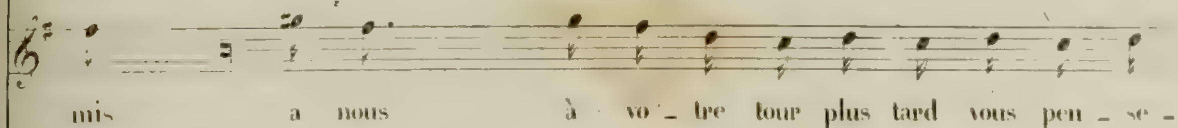
p à nous vous

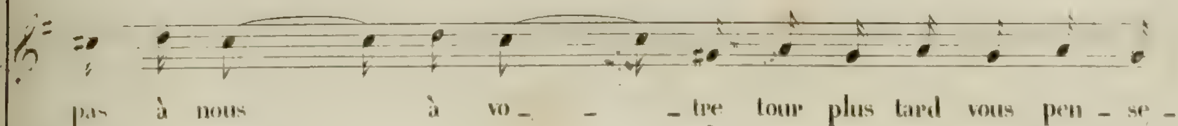
p à nous vous
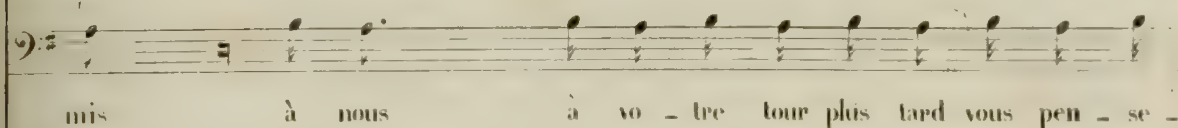
crescendo poco a poco.

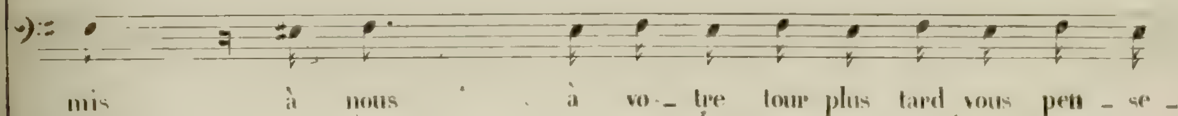
crescendo molto.

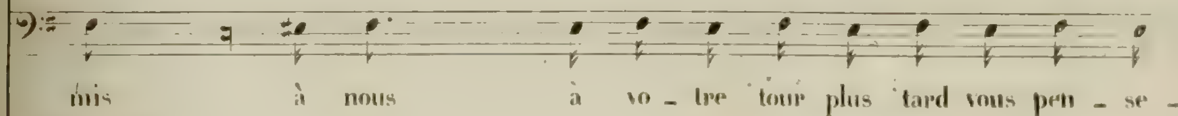


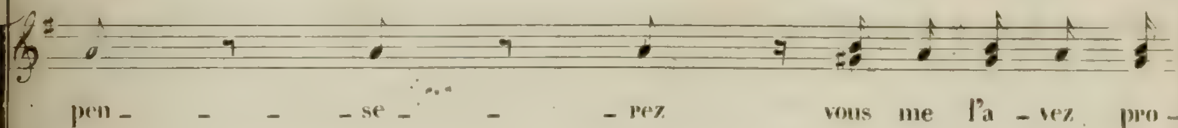


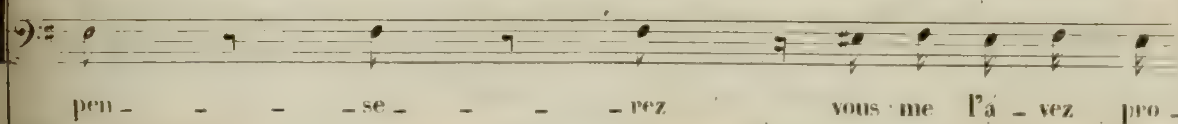


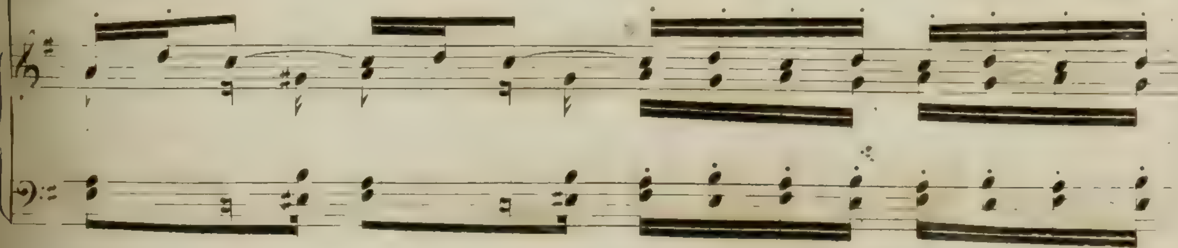












molto crescendo.

più crescendo.

rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

CHOEUR.

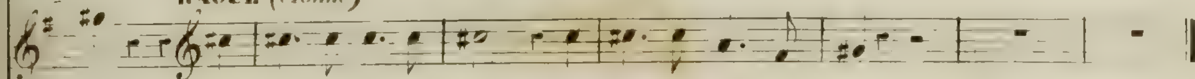
mis à vous à vo - tre tour vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

mis à vous à vo - tre tour vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas

Ped. cres for dim

più crescendo for


tout!


RAOUL (étonné)
Quel changement sou_dain! que puis-je donc grand Dieu!


TAVANNES (mystérieusement)
tout?
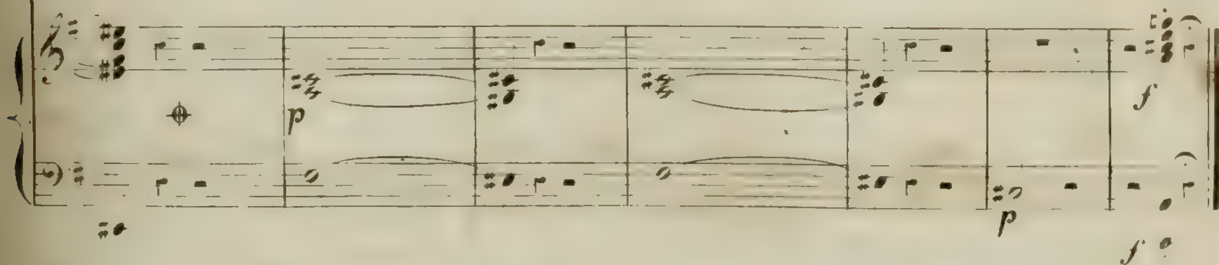

MARCEL. (étonné)
Tout!








tout!



(D) STRETTA

Allegro con spirito.

(très détaché et à demi voix.)

URBAIN.

Les plai - sirs les hon - neurs les hon - neurs la puis -

LES SEIGNEURS et NEVERS.

(très détaché et a demi voix.) Les hon - neurs la puis -

(Urbain prend Raoul par le bras et le conduit dans un coin du théâtre avec mystère.) Les hon - neurs la puis -

PIANO.

p *détaché et légèrement.*

Allegro con spirito.

san - ce de vos vœux com - ble - ront com - ble - ront l'es - pé - ran - ce de l'au -

san - ce com - ble - ront l'es - pé - ran - ce

san - ce com - ble - ront l'es - pé - ran - ce

dace et tou - jours et tou - jours la puis - san - ce est de droit a qui

et tou - jours la puis - san - ce

et tou - jours la puis - san - ce

sait qui sait la sai - sir (*Nevers à son tour prend le bras de Raoul et le conduit du côté opposé.*)

à qui sait la sai - sir (*Nevers seul*) quelle

à qui sait la sai - sir ah pour vous ah pour vous *Les autres* quelle

gloi - re nou - vel - le la beau - té vous ap -

gloi - re nou - vel - le la beau - té dans ce jours la beau - té vous ap -

de l'au - da - ce et tou - jours et tou - jours la puis - san - ce est de

pel - le la puis -

pel - le de l'au - da - ce et tou - jours et tou - jours la puis - san - ce est de

(Tous)

droit est de droit à qui sait la sai - sir la puis - san -

sance est de droit à qui sait la sai - sir

droit est de droit à qui sait la sai - sir

cres:

p

ce est de droit à qui sait la sai - sir la puis - san - ce est de droit

p

la puis - san - ce est de droit

p

la puis - san - ce est de droit

à qui sait à qui sait qui

à qui sait à qui sait à qui sait la sai -

pp

à qui sait à qui sait à qui sait la sai -

pp

cres

sait la sai - sir à qui

cres

sir oui! est de

cres

sir oui! est de

cres

sait la sai - sir à qui sait la sai - sir la sai -

Chœurs et Seigneurs

droit est de droit à qui sait la sai - sir à qui sait la sai -

droit est de droit à qui sait la sai - sir à qui sait la sai -

più cres.

URBAIN. RAOUL. *(tout étonné: il demande tantôt à l'un tantôt à l'autre.)*

sir les plai - sirs? les

MARCEL. *(à part)*

de leur ton *(affirmativement.)* voy -

sir les plai - sirs

sir les plai - sirs

hon - - neurs? com - - ble - - ront -

ez donc voy - - ez donc

les hon-neurs com-ble-

les hon-neurs com-ble-

cres.

tous mes voeux? en hon-neur

la dif - - - fé - - ren-ce? en hon-

ront tous vos voeux ah pour

ront tous vos voeux ah pour

je n'en puis re-ve-nir en hon-

neur je n'en puis re-ve-nir

vous dans ce jour quel bon-heur

vous dans ce jour quel bon-heur

mf *f* *mf* *f*

(à part, ne pouvant plus contenir sa joie, d'une voix tonnante, et toisant les seigneurs.)

MARCEL

traînez la note

neur_ *ff* Te - - de - - - - um lau - - da - -

ff Lourdement: detaché

fp *f*

- - mus Sam - - son té - - ras - - se les Phi - lis

tr

Légèrement.

C. — les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux

R. — je n'en puis re - ve - nir

M. — tins

Seigneurs. — *Légèrement.* — les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux

Légèrement. — les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux

CHŒUR.

C. — la puis - san - ce est tou - jours à qui

R. — je n'en puis

M. — Te - de - - - - - - um

Seigneurs. — la puis - san - ce est tou - jours à qui

la puis - san - ce est tou - jours à qui

CHŒUR.

sais la sai - sir
les honneurs

re - ve - nir
les hon_neurs

lau - da - - mus
(marquez chaque note)
glo - - - -

sait la sai - sir
les honneurs

sait sai - sir
les honneurs

cres

com_ble_rons
tous vos voeux com - ble

com_ble_rons
tous mes voeux

- - - - - - - - - ri - - fi - - ca - - -

com_ble_rent
tous vos voeux com - ble

com_ble - ront
tous vos voeux com - ble

cresc.
cres.
cresc.

ront tous vos voeux ah pour vous

mus *f* té

ront tous vos voeux ah pour vous

ront tous vos voeux ah pour vous

CHOEUR.

p quel_le gloi_re nou-

p quel_le gloi_re nou-

la beauté

for

de um lau da

la beau_té

la beau_té

CHOEUR.

vel_le dans ce jour vous ap_pel_le

vel_le *p* dans ce jour vous ap_pel_le

poco cres

poco crescendo.
la beauté
mus sam - son. té - - - -
più crescendo.
les plaisirs
più crescendo.
la beauté
les plaisirs
più crescendo
la beauté
les plaisirs
più cresc.
va com - bler vos voeux les plaisirs
più cresc.
va com - bler vos voeux les plaisirs
più crescendo.
les honneurs combleront
ras - - - se tous - ces Phi - - - -
les honneurs combleront
les honneurs combleront
les honneurs combleront tous vos voeux
les honneurs combleront tous vos voeux

molto crescendo.

tous vos voeux de l'au_dace et tou_jours le pouvoir

molto cres.

lis _ _ _ _ tins te _ _ de _ _ _ um lau _ _ _ da

tous vos voeux de l'au_dace et tou_jours le pouvoir

tous vos voeux de l'au_dace et tou_jours le pouvoir

molto crescendo.

de l'au da _ _ _ ce et tou_jours le pou _ voir est de

de l'au da _ _ _ ce et tou_jours le pou _ voir est de

molto crescendo.

stringendo poco a poco.

est de droit à qui le sait

for

mus no _ tre sam_ _ son a ter _ ras _ sé ter _ ras _ sé ter _ ras

for

le pouvoir le pou _ voir est de droit à qui sait le sai sir

for

le pouvoir le pou _ voir est de droit à qui sait le sai sir

for

droit le pou _ voir tou _ jours est de droit à qui sait le sai _ sir

for

droit le pou _ voir tou _ jours est de droit à qui sait le sai _ sir

f

f

Mouvement de l'orgie.

le sai - - sir san - tés nou - vel - les oui san - tés nou

(Sur un signe de Nevers, les pages apportent du vin, et tous portent un toast à Raoul.)

se tous les Phi - lis - tins oui

avec le Chœur.

à qui sait le sai sir oui san - tés nou vel les oui san - tés nou

à qui sait le sai - sir oui san - tés nou - vel les oui san - tés nou-

Mouvement de l'orgie

(Des hommes masqués paraissent au fond du théâtre. Un des hommes montre à Raoul un coche qui l'attend. Marcel veut en vain retenir son maître que le jeune page entraine.)

vel - les fa - veurs é - ter - - nel - les fa - veur e - ter - nel - les

vel - les fa - veurs e - ter - nel - les fa - veurs é - ter - nel - - les

vel - les fa - veurs e - ter - nel - les fa - veurs é - ter - nel - - les

au vain _ queur des bel _ les au vain_queur des bel _ les à Ra _

au vain _ queur des bel _ les au vain_queur des bel _ les à Ra _

au vain _ queur des bel _ les au vain_queur des bel _ les à Ra _

8a

oul Ra _ oul no _ tre sou _ tien *ffmo* al _ lons par _ tez

ffmo

tien al _ lons par _ tez vi _ te al _ lons par _ tez

ffmo

tien al _ lons par _ tez vi _ te al _ lons par _ tez

oul Ra _ oul no _ tre sou _ tien *ffmo* al _ lons par _ tez

oul Ra _ oul no _ tre sou _ tien *ffmo* al _ lons par _ tez

8a loco.

ffmo

vi - - - - - - te l'amour vous ex-

vi - - - - - - te l'amour vous ex - ci te l'amour vous ex -

vi - - - - - - te l'amour vous ex - ci te l'amour vous ex -

vi - - - - - - te l'amour vous ex-

vi - - - - - - te l'amour vous ex-

ci - - - - - - te l'amour vous ex - ci - te

ci - - - - - - te l'amour vous ex - ci - te

ci - - - - - - te l'amour vous ex -

ci - - - - - - te l'amour vous ex ci te

ci - - - - - - te l'amour vous ex -

ff

ff

Seigneurs.

l'amour vous in_vi_te al_lons partez vi_te l'amour vous in-

avec le Choeur.

CHOEUR.

l'amour vous in_vi_te al_lons partez vi_te l'amour vous in

ci_te l'amour vous ex_ci_te allons partez

vi_te l'honneur vous ex_ci_te a dieu tout va bien a_ _dieu Ra_ _

CHOEUR.

vi_te l'honneur vous ex_ci_te a dieu tout va bien a_ _dieu Ra_ _

vi_te l'honneur vous ex_ci_te a_dieu tout va bien a_ _dieu Ra_ _

oul no_ _tre sou _ tien a _ dieu Ra_ _oul no_ _tre sou _

CHŒUR.

oul no_ _tre sou _ tien a _ dieu Ra_ _oul no_ _tre sou _

oul no_ _tre sou _ tie a _ dieu Ra_ _oul no_ _tre sou _

8va

tien al _ lons par_tez vi_ _ _ te l'a _ mour vous in _ vi_ _

CHŒUR.

tien al _ lons par_tez vi_ _ _ té l'a _ mour vous in _ vi_ _

tien al _ lons par_tez vi_ _ _ te l'a _ mour vous in _ vi_ _

_ _ _ _ _ _ _ _ _ te l'hon_ _ _

CHŒUR.

_ _ _ _ _ _ _ _ _ te l'hon_ _ _

_ _ _ _ _ _ _ _ _ te l'hon_ _ _

loco.

neur vous ex - - - - ci - - - -

CHŒUR.

neur vous ex - - - - ci - - - -

neur vous ex - - - - ci -

te a - dieu tout va

CHŒUR.

te a - dieu tout va

te a - dieu tout va

8a Ped. Ped.

bien.

CHŒUR.

bien.

(la Toile tombe)

bien.

loco. Ped

Fin du 4er Acte

ACTE II.

Le théâtre représente le chateau et les jardins de Chenonceaux. Le fleuve serpente jusque sur le milieu du théâtre, disparaissant de temps en temps derrière des toufles d'arbres verts. A droite un large escalier en pierre, par lequel on descenddu chateau dans les jardins.

Au lever du rideau, Marguerite est entourée de ses femmes; elle vient d'acherer sa toilette, et Urbain son page, à genoux devant elle, tient encore le miroir dans lequel elle vient de se regarder.

Nº. 7.

ENRT'ACTE ET AIR.

Andante cantabile.

PIANO.
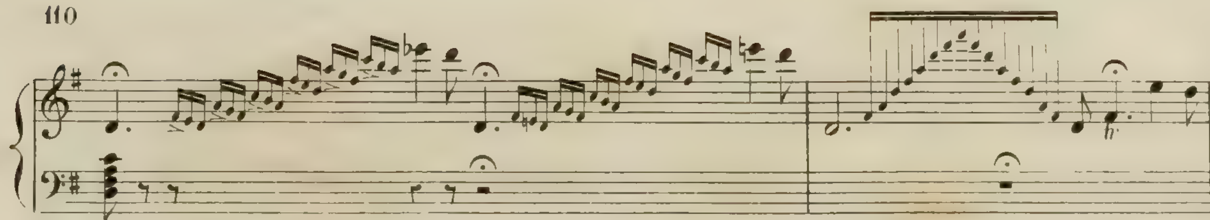
(doux)

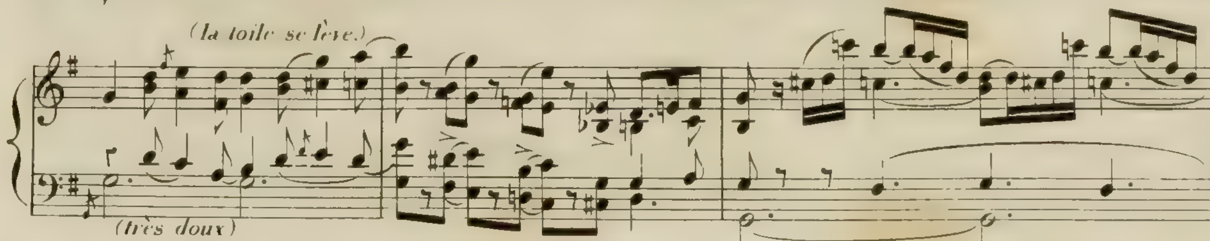
f p p f p f p pp

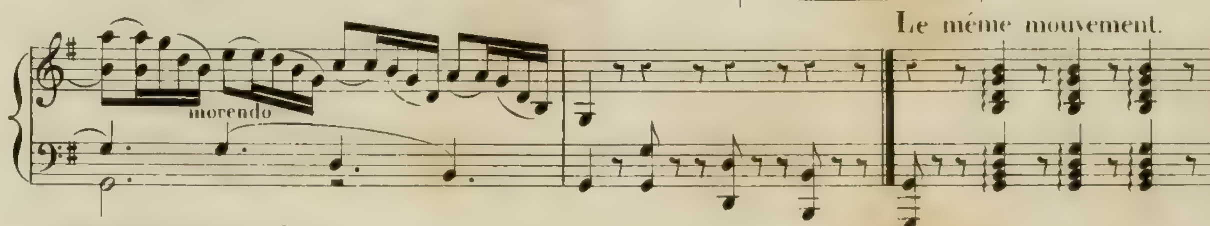
f p cresc. cresc. dimin.
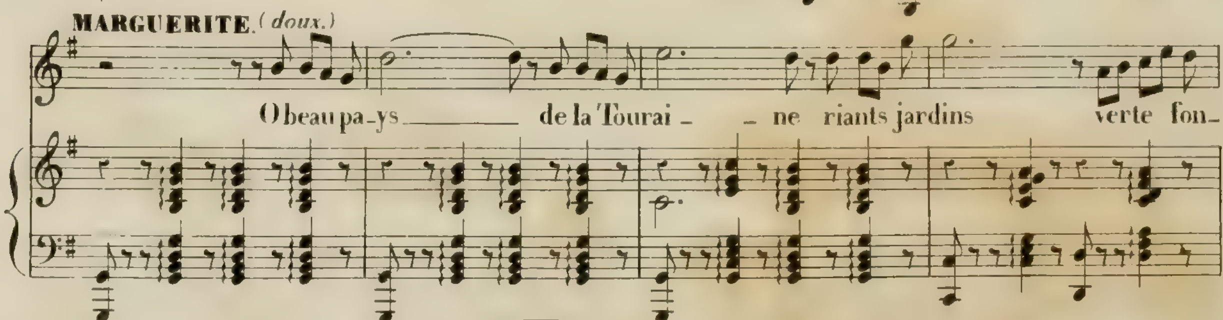
doux.

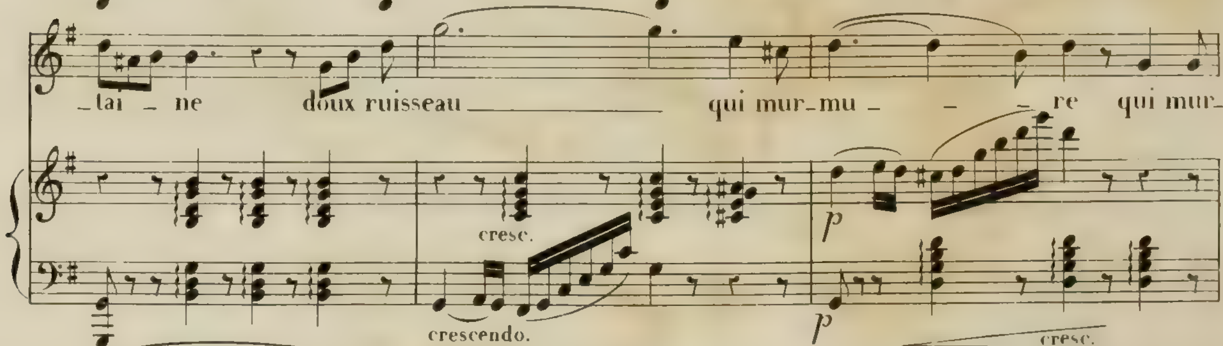
(Flute.

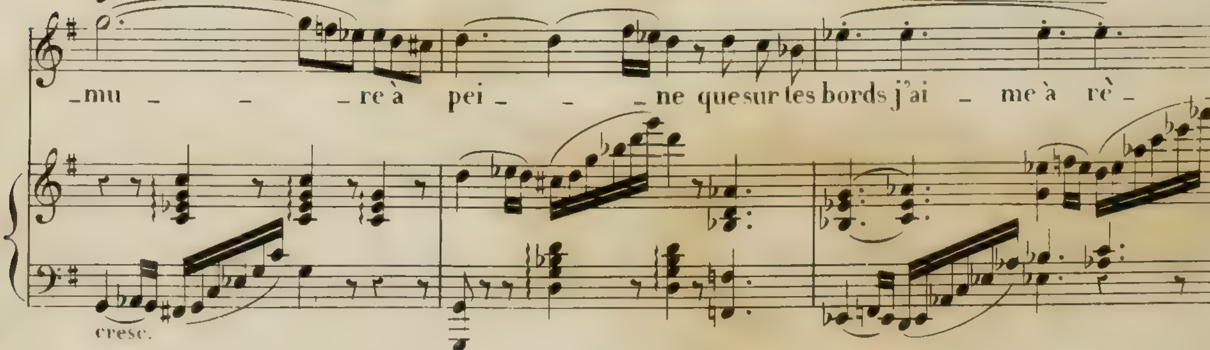



(la toile se lève.)
(très doux)


morendo
Le même mouvement.


MARGUERITE. (doux.)
O beau pa_ys de la Tourai _ _ ne riants jardins verte fon_


_tai _ ne doux ruisseau qui mur_mu _ _ _ re qui mur_
cresc.
crescendo.
p
p


cresc.
_mu _ _ _ re à pei _ _ ne que sur les bords j'ai _ me à rê _
cresc.

(doux)
p
molto cres. dimin.
-ver oui que sur tes bords j'aime à rê-
cres.
p
légèrement.
ver ô doux ruisseau qui murmure qui murmu-
légèrement.
Ralentissez.
rê que sur tes bords j'aime à rê-
Ralentissez.
ralentissez davantage cres et saccadé. (en écho)
pp dim.
ver que sur tes bords j'aime à rê-ver que sur tes bords j'ai-
pp
poco. f (en mourant)
me à rê-ver à rê-ver à rê-ver
pp

(très doux) ad libitum. Cadenza. Récitatif.

à rê - ver

que Luther ou Cal-vin ensanglantent la terre de leurs débats religieux des ministres du Ciel que la morale austère nous épouvante au nom des cieux

Récitatif.

Allegretto moderato (doux et détaché)

sombre chimère

LE PAGE. (doux)

sombre chimère

UNE DAME D'HONNEUR (doux)

sombre chimère

(doux)

Allegretto moderato. staccato

humeur sévère n'approchez guère de notre cour de notre cour sous mon servage

humeur sévère n'approchez guère de notre cour de notre cour sous son servage

humeur sévère n'approchez guère de notre cour de notre cour sous son servage

(lié) cr
on ne s'enga - ge qu'à rendre homma-ge au Dieu d'amour sombre chimè - re
on ne s'enga - ge qu'à rendre homma-ge au Dieu d'amour sombre chimè - re
on ne s'enga - ge qu'à rendre homma - ge au Dieu d'amour sombre chimè - re

crescc (doux)
humeur sé-vè - re n'approchez guè - re de no - tre cour sous mon ser-va - ge
humeur sé-vè - re n'approchez guè - re de no - tre cour sous son ser-va - ge
humeur sé-vè - re n'approchez guè - re de no - tre cour sous son ser-va - ge
pp staccato.

(lié) crescendo. f et saccadé.
on ne s'enga - ge qu'à rendre homma - ge au Dieu d'amour au
on ne s'enga - ge qu'à rendre homma - ge au Dieu d'amour au
on ne s'enga - ge qu'à rendre homma - ge au Dieu d'amour au

diminuendo. crescendo.

Dieu d'amour au Dieu d'amour qu'a rendre homma - - - ge, au

dim.

Dieu d'amour au Dieu d'amour qu'a rendre homma - cres. - - ge, au

dimin

Dieu d'amour au Dieu d'amour qu'a rendre homma - cres. - - ge, au

f f p cres. p f f

Dieu d'amour

légèrement.

oui je veux chaque jour

fz

Dieu d'amour

Dieu d'amour

(Flûte)

poco fz

(imitant la voix)

f p p f p

poco fz poco fz

aux échos d'alentour redi - re nos refrains d'amour

oui je veux chaque jour aux échos d'alen _ tour

re di re nos refrains d'a _ mour écoutez écou

LE PAGE *pp*

CORYPHÉE

Oui les é _ chos

DAME D'HONNEUR *pp*

Oui les é _ chos

p (imiter les inflections de la chanteuse)

p et staccato.

tez les échos d'alen _ tour ont appris nos re _

d'a _ _ _ len _ tour ont tous ap _ pris ces

d'a _ _ _ len _ tour ont tous ap _ pris ces

frains ___ nos refrains d'a_mour ___

doux ___ re _ frains d'a _ _ mour

doux ___ re _ frains d'a _ _ mour

(très doux)

a_mour a_mour ___ a mour a_mour ___

pp a _ _ _ mour a _ _ _ _

pp a _ _ mour a _ _ _

tr tr

p

p

oui dé_jà la fau vet _ te dans les airs le ré_pè _ _te

mour viens! viens!

mour viens! viens!

et des tendres Ramiers les sou _ pirs lan _ goureux

pp

rallentissez _ _ _ _ peu _ _ _ a _ _ _ peu ad libitum

se perdent en mou _ rant sur les flots a _ mou _ reux sur les flots a _ mou _

pp

_ reux sur les flots a _ mou _ _ reux

doux.

sombre fo _ li _ e

doux.

sombre fo _ li _ e

p

p

a _ mou _

ou pru _ de _ ri _ e soy _ ez banni _ e de

ou pru _ de _ ri _ e soy _ ez banni _ e de

(Piqué)

_reux les sons
no_tre cour de no_tre cour sous son serva _ ge
de ce charmant sé_jour sous son serva _ ge

pp
pp

mé_lo _ _ _ _ _ _ _ _ di _ eux les sons mé_lo_di_
on ne res_pi _ re que pour souri _ re au
on ne res_pi _ re que pour souri _ re

p

_eux sous mon em _ pi_re on ne res _
Dieu d'amour au Dieu d'amour au
(Saccadé)
sous son empire on ne respi _ re que pour sourire au Dieu d'amour

p

-pi-re que pour sou-ri-re au Dieu da-

Dieu d'amour au Dieu d'amour

sous son empire on ne res-pi-re que pour sourire au Dieu d'amour

-mour som-bre fo-li-e ou prude-

(doux)

som-bre fo-li-e ou prude-ri-e

oui som-bre fo-li-e ou pru-de-ri-e

p

p

-ri-e soy-ez ban-ni-e sous mon empi-

soy-ez banni-e sous son empi-re

soy-ez banni-e sous son empi-re

p

crescendo.

_re on ne respi _ _ re que pour sou_rire au Dieu d'amour au Dieu d'a_

on ne respi _ re que pour sou_rire au Dieu d'amour au Dieu d'a_

détachez.

on ne respi _ re que pour sou_rire au Dieu d'amour au Dieu d'a_

mour au Dieu (Cadence ad libitum) d'a

_mour que pour sourire au Dieu d'amour

_mour que pour sourire au Dieu d'amour

Allegro. Moderato.

_mour

Allegro. Moderato.

(Pepa)

à

ce mot tout s'a - ni - - me et re - nait, la na - - tu - - re les oi - seaux l'ont re - dit sous l'é - pais - se verdu - - - re

le

(doux)

ruis _ seau le ré _ pè _ te a _ vec un doux mur _

_ mu _ re la ter _ re les on _ des la ter _ re les

(imitez la voix)

cieux re _ disent re _ disent nos chants nos chants

poco *sfz*

nos chants à

poco *sfz*

ce mot tout s'a - ni - - - me et re - nait la na -

- tu - - re les oi - seaux l'ont re - - dit sous

la verdu - - - - - re terre et cieux re -

pp terre et cieux re - di - ront tous nos

pp terre et cieux re - di - ront tous nos

- di - - sent nos chants chants a - mou

chants a - mou - reux p tous nos

chants a - mou - reux p tous nos

(piqué) (piqué)

_reux chants ___ a_mou_reux nos ___

chants tous nos chants

chants tous nos chants

f f

cadence ad libitum.

chants nos ___ chants amoureux

oui

oui

f f ffmo ffmo p

ff Ped. Ped.

Allegretto scherzoso

LE PAGE. *(à part regardant la reine et soupirant)*

Que notre reine est

Légèrement

Allegretto scherzoso

Récitatif.

MARGUERITE. LE PAGE

belle hélas! Qui vient ici? vois! La plus belle de vos demoiselles d'hon

MARGUERITE. LE PAGE *(à part.)* MARGUERITE.

neur Valentine viens là sans trembler Tout pour elle déjà la favorite Oui je l'ai vu gé

Allegretto moderato. Allegro. LE PAGE *(à part.)*

mir et les pleurs ont toujours le don de m'attendrir Ah je ne rirai plus ah je ne rirai

p

Allegretto moderato. Allegro.

Récitatif.

MARGUERITE. VALENTINE.

plus Ma fille allons courage dis moi le résultat de ton hardi voy_age Le comte de Ne_

Récitatif.

MARGUERITE.

vers sur l'honneur a pro_mis de refuser ma main Bon alors tout s'ar_range et bientôt j'en ré

VALENTINE. MARGUERITE.

ponds un autre hy_men... Qu'entends je ô Ciel! Pauvre enfant tu rou_gis tu l'aimes donc bien?

VALENTINE. MARGUERITE. VALENTINE. (timidement)

Non non je ne le dois pas....et mon père....Calmez vous je lui parlerai. Oui mais Ra_

MARGUERITE. VALENTINE (effrayée.) MARGUERITE (souriant.)

oui!.. Eh bien ma chère il va ve_nir Ô ciel! jamais je n'ose_rai Vraiment? vraiment ja_

f

(Gaîment.) (Les demoiselles d'honneur reviennent avec la toilette de la reine)

Allegretto moderato

mais? alors c'est moi, qui le ver_rai

p p cresc. cresc. più cresc.

UNE DAME D'HONNEUR. Allegretto moderato.

Venez ma_dame sous ces épais om_brages goûter un doux a_bri contre un soleil brû_

p

Récitatif.

lant le fleuve fortu_né qui baigne ces ri_vages vous offre de ses eaux le rempart transpa_rent

p p

Nº. 8.

CHOEUR DES BAIGNEUSES.

DANSÉ

Poco Andante.

(Harpe)

PIANO

Poco Andante.

Pendant ce choeur, toutes les danseuses s'occupent de leur toilette. Plusieurs qui sont déjà prêtes paraissent en peignoir de gaze, et avant de se plonger dans l'eau, dansent, jouent, courent les unes après les autres et forment différents groupes. Divertissement que la reine contemple en souriant, étendue sur un banc de verdure. D'autres jeunes filles ont disparu derière les touffes d'arbres du fond. Et on les voit un instant après se baigner dans le fleuve;

(Le page est caché derrière un arbre)

ten.

(Bassons)

ten

(molto dolce e cantabile)

CHOEUR de FEMMES

1.e Soprani.

Jeunes beau

2.me Soprani.

(Harpe)

(Bassons)

(toujours doux et lié)

tés — sous ce feuil - la - - - - - ge qui vous pré -

pp

jeunes beautés jeunes beautés

sen - - - te un doux om - bra — ge bravez le

bravez le jour et la chaleur

jour — et la cha - leur — bravez le

jeunes beautés bravez le jour

jour — et la cha - leur vo - yez ce

sous cet ombra - - ge frais

fleu - - - - - - ve qui mur - mu - - - - - re et dans le

voyez voyez ce doux ruisseau

cresc.

sein d'une on - de pu - - - - - re allons cher

et dans le sein d'une on - de pu - re

(divise) (unis)

cher cres. chercher le cal - me le cal - me le

ah! cres. cher - - - - chons le

crescendo.

piu crescendo. (doux)

cal - me et la frai - - cheur le

cal - me et la frai - - cheur

molto crescendo. pp très doux.

pp

pp

cal _ _ _ me le cal me et la frai cheur sous

cher _ cher le cal me et la frai _ _ cheur sous

pp

p

p

p

ce feuil _ _ la _ ge bra _ vez le

ce feuil _ _ la _ ge bra _ vez le

dolce.

pp

jour cher _ chez le cal _ me et la frai _

jour cher _ chez le cal _ me et la frai _

cresc. dimin. cresc. dimin.

cheur

cheur

pp

Légèrement et détaché

p

Jeunes beautés sous

p

Jeunes beautés sous

pp

(Très légèrement et détaché)

pp

crescendo

ce feuillage qui vous présente un doux ombrage fuyez le jour et la chaleur le jour et la cha_

ce feuillage qui vous présente un doux ombrage fuyez le jour et la chaleur le jour et la cha_

cresc.

(doux et détaché)

cresc.

leur voy_ez ce ruis_seau qui murmu _ re et dans le sein d'une on _ de pu _ re bravez le jour

leur voy_ez ce ruis_seau qui murmu _ re et dans le sein d'une on _ de pu _ re bravez le jour

p

cresc.

MARGUERITE (remerciant ses femmes, empressées autour d'elle)

et la cha_leur cresc. la cha _ leur. C'est bien et de vos soins fi_

et la cha_leur la cha _ leur.

(elle aperçoit le page qui était caché derrière un arbre)

de les euh bien! — que faites vous là, maître Urbain? que fai_tes vous là?

LE PAGE. *(confus)* qui?

(toutes les femmes s'enfuyent effrayées)

(se remettant, et s'inclinant) moi? j'attendais les or_dres de mada_me les ordres de madame

Et moi qui l'oubliais je le confondais presque avec ses demoiselles sor_tez sortez beau pa_ge sur le champ sortez, sortez, sor_tez.

(tristement) hé_las quel en_nui de sor_tir en un pareil moment de _ sor

f p crescendo. Ped.

(Le théâtre est vide: toutes les femmes se baignent dans le fleuve et l'on entend les voix de très loin et comme sortant de l'eau.)

(il s'en va lentement)

(dans la coulisse)

tir en un pareil moment quel ennui quel en _ _ nui

pp

CHŒUR de femmes. Jeu _ nes beau _

tés sous ce feuil _ la _ _ _ _ ge qui vous pré _

pp

jeunes beautés jeunes beautés

pp

pp

ah quel ennui

sen _ _ _ _ te un doux om _ bra _ _ _ _ ge bra_vez le

bra_vez le jour et la chaleur

de sor _ _ _ _ _ _ _ _

jour et la cha _ leur bra _ vez le

jeunes beautés bravez le jour

tir en ce moment

jour et la cha _ leur voy _ ez ce

sous cet ombra _ _ ge frais

fleu _ _ _ _ _ ve qui murmu _ _ _ _ re et dans le

voy _ ez voy _ ez ce doux ruisseau

cres

sein — d'une on - de pu - - - - re allons cher -

et dans le sein d'une on - de pu - re

Divisés. unis.

chercher le cal - me

cher! le cal - me le

crescendo.

ah! cher - - - - - chons le

crescendo.

Più crescendo. *pp*

cal - me et la frai - cheur — le —

pp più cres

cal - me et la frai - cheur

molto crescendo. *pp*

pp

pp

cal - - - me le cal - me et la frai - cheur sous

pp

cher - cher le cal - me et la frai - cheur sous

p *p* *p*

ce feuil - - la - ge bravez le

ce feuil - - la - ge bravez le

dolce

pp

pp

morendo.

jour cher - chez le cal - me et la frai -

jour cher - chez le cal - me et la frai -

cres. dim.

cres. dim.

cheur

cheur

pp

fp

Ped.

pp

MARGUERITE. Récitatif.

LE PAGE.

En-co-re et quelle auda-ce Urbain ce n'est pas moi! C'est un cheva-

f

Récitatif.

f

Allegro.

Récitatif.

lier ah! point d'ef-froi un voile é-pais couvre ses

CHŒUR de femmes.

1er Soprano. *(avec effroi et fuyant)*

f

Un cheva-lier un cheva-lier

2e Soprano. *(avec effroi et fuyant)*

f

Un cheva-lier un chevalier

molto cresc.

Allegro.

f

p

Récitatif.

p

MARGUERITE

LE PAGE.

yeux qu'il vien-ne c'est Ra-oul il i-gnore en quel piege on l'en-

f

MARGUERITE.

VALENTINE.

MARGUERITE

traine C'est lui tout sourit à mes voeux ah je veux fuir ces lieux non restez je le veux

p

p

Nº. 9.

SCÈNE DU BANDEAU

CHŒUR DE FEMMES.

Andantino scherzoso.

PIANO.

pp et légèrement.

([illegible] les yeux bandés, au milieu [illegible] scène les femmes l'entourent)
(avec curiosité, chuchotant entre-elles, à demi voix.)

(toujours très détaché et doux; presque parlé)

CHŒUR de femmes.

1ers Soprani
pp Le voici le voici du si - lence en tremblant

2es Soprani
pp Le voici le voici du si - lence en tremblant

1ers Soprani: en tremblant il s'a - vance et peut ê - tre il a peur

2es Soprani: en tremblant il s'a - vance et peut ê - tre il a peur

poco *sfz*

Glisse.

et peut ê-tre il a peur c'est charmant quel bon-

et peut ê-tre il a peur c'est charmant quel bon-

cres. dimin.

heur *pp* il a peur quel bonheur il a peur

heur *pp* il a peur quel bonheur il a peur

fp *fp* *fp*

(marquez bien)

(chuchotant entre elles: à demi-voix)

sous ce voi-le lé-ger s'il sa-vait quel dan-

sous ce voi-le lé-ger s'il

pp et légèrement.

ger le menace en ces lieux il se-rait trop heu-

sa-vait quel danger le menace en ces lieux il

reux mais la foi du ser-ment contre lui nous dé-

se-rait trop heu-reux mais la foi du serment con-

fend et gaîment nous sous-trait à son œil in-dis-

tre lui nous dé-fend et gaiment nous soustrait

cret

LE PAGE *(regardant à l'écart)*

Grâce à lui l'on m'oubli-e

dolce.

et je puis en ces lieux contem-pler les dangers qu'on déro-be à ses

MARGUERITE *(aux dames)*

il faut que je lui par-le al-lez et laissez

yeux

pp

nous

LE PAGE.

Ah! d'un pareil des-tin qui ne se-rait ja-

pp

CHOEUR de FEMMES

loux

pp oui partons en si-len-ce son cœur bat

pp oui par-tons en si - len-ce son cœur

à l'a-van - ce et peut-ê - tre il a

bat à l'a - vance et peut-ê - tre

pp

pp

peur c'est charmant il a peur quel bon-

c'est charmant quel bon - heur il a peur

(Elles s'éloignent, mais très lentement, et revenant souvent sur leurs pas pour regarder Raoul)

heur *pp* sous ce voile lé-ger s'il

con portamento.

par - - - tons en si - - -

dolce.

p

savait quel danger le menace en ces lieux il se-rait trop heu

len - - ce il se-rait trop heu

(dans les coulisses)

reux trop heu-reux mais la foi mais la foi du ser-

reux trop heu-reux mais la foi mais la foi du ser-

pp

MARGUERITE.

al - lez al -

LE PAGE.

(Piqué)

ah! son des - tin est

ment contre lui contre lui nous dé-fend et gaiment et gaîment nous sous-

ment contre lui contre lui nous dé-fend et gaiment et gaîment nous sous-

(Piqué)

lez lais - sez nous al - lez al - lez

doux ah, son des - tin est

trait à son œil à son œil indis - cret nous soustrait à son œil indis - cret

trait à son œil à son œil indis - cret nous soustrait à son œil indis - cret

doux

morendo.

oui partons en si - len - - - - - ce

oui partons en si - len - - - - - ce

Ped.

Récitatif.

MARGUERITE. *(à Raoul)*

Pa-reil-le loy-au-té vaut son prix chevalier et de vo-tre ser-ment je veux vous dé-li-er otez ce voile

Récitatif.

Allegro moderato.

(Raoul arrachant le voile et regardant autour de lui.)

Allegro moderato.

Récitatif.

RAOUL.

O ciel! où suis-je de mes yeux éblou-is n'est-ce pas un pres-ti-ge?

Récitatif.

N° 10

DUO.

Andantino quasi Allegretto.

PIANO.

(très doux)

(Raoul regarde autour de lui avec extase)

RAOUL.

(très doux)

Beau - té di - vine enchante - res - se ô vous qui regnez en ces lieux parlez de grâ - ce mortelle ou dé - es - se suis - je sur

pp

pp

cres. stringendo. a Tempo (doux)

ter - re où dans les Cieux suis je sur ter - re où dans les

molto cres. stringendo.

pp a Tempo

pp

(avec chaleur) (en mourant)

MARGUERITE (à part) (très doux)

Cieux par - lez! par - lez par - lez! de grâ - ce répon - dez! ah!

cres.

suivez le chant.

de l'ob - jet de sa ten - dres - se je con - çois le trou - ble a - mou -

reux qu'il a de grâ - ce Reine ou Prin - ces - se en aucun

cres stringendo. a Tempo

tems n'eut choi - - - si mieux en aucun

pp (doux)

molto cres.

pp

cres e stringendo. a Tempo

cres: diminuendo.

tems n'eut choisi mieux non non ja - mais ja - mais non non non non ja-

suivez le chant.

mais

cres.

Andantino scherzoso. *(à Raoul)*

(légèrement)

Preux doit vivre pour sa belle dans l'ab-sence plus fi-

rallentando. *p*

Andantino scherzoso.

cres. diminuendo.

dè-le qu'il n'é-gare qu'il n'é-gare pas loin d'el - le l'ombre mê-me d'un sou-

fp *p* *p*

pir preux doit vi-vre pour sa bel-le

RAOUL *(à part d'une voix concentrée)*

il me semble que c'est el-le l'en-droit

dans l'absen - ce plus fi - dè - le qu'il n'é - ga - re

l'heure tout rap - pel - le la par - ju - re, là par

cres.

l'ombre même d'un soupir

dimin.

ju - re l'infi - dè - crescendo - le à mon tendre sou - ve - nir

fp

p

pp

(très doux et lié)

preux doit vi - vre pour sa bel - le

(très doux et lié)

l'en - droit l'heu - re tout rap - pel - le

cres.

dolce

rallentissez peu - a - peu - dimin.

qu'il n'é - ga - re pas loin d'el - le l'ombre même d'un sou

p crescendo pp

la par ju - re l'in - fi - dè - le à mon ten - dre sou - ve -

p cres. pp

rallentissez peu - a - peu

Pressez — peu — a — — peu
cresc. crescendo
p pir, oui au cha_pi_tre d'inconstan_ce tout est crime tout est crime grave offen_se prends bien
cresc. crescendo.
nir oui vers ce charme je m'élan_ce et je gou_te la ven_gean
(*Cadence*) Pressez — peu — a — peu

— jusqu' — ici
f gar
f ce, oui la vengean_ce dans l'i_vres_se du plai_sir je gou
— jusqu' — ici

pp de que l'a_mour
crescendo. rallentissez un peu.
p l'a_
pp te la ven_gean
crescendo.
p

rallent. pressez.
cres
mour te pu_ni_ra
ce dans l'ivres_se du plai_sir
rallent. pressez.
pp morendo.

Allegro. RAOUL. Récitatif. MARGUERITE

D'un humble cheva_lier acceptez le ser_va_ge Desonobéis_

f *f* *f*

Allegro. Récitatif.

sance, il faut encor un gage

Molto moderato. RAOUL (*avec chaleur*)

Ah! je le ju_re à vos ge_noux à vos ordres sou

Molto moderato.

MARGUERITE (*à part avec élan subit, puis elle s'arrête et hésite*)

Ah! ah!

mis parlez je suis à vous vos vœux je les remplirai tous

f *p* *p* *f*

Allegretto. légèrement.

ah! ah! (*menaçant du doigt*) si j'étais coquette! Dieu! pareille conquê_te

légèrement. *p* *p*

Allegretto.

oui serait bientôt fai_te, mais non non non non et je dois

Allegro

a — lorsque sa bel - le comp - te sur mon ze - lé lui plaire pour

p

Allegro.

el - le et non pas pour moi ah *f* *p* si j'é-tais coquette pareil - le conquê-te

p

serait bientôt faite mais non je dois quand sa belle compte sur mon zè - le lui plaire pour el - le

et non pas pour moi, non pas pour moi non pas pour moi

cresc.

p

non non non non non non non non non non non non, pour moi

RAOUL (avec vigueur)

A

Allegro con spirito.

vous et ma vie et mon âme à vous mon é pée et mon bras à

Allegro con spirito.

vous et ma vie et mon âme mon é-pée et tout mon sang

(doux)

pour l'hon_neur pour son Dieu pour sa da_me trop heu_

(doux)

cresc.

reux de bra_ver le tré _ pas trop heureux trop heu _ reux de bra_ver le tré_

traînez la note cresc. traînez la note (avec vigueur)

pas trop heu_reux de braver le tré _ pas p trop heu_reux oui trop heu

MARGUERITE

f que j'ai _ _ me l'ardeur qui l'enflamme que

reux de braver le tré_pas! f à vous et ma vie et mon âme

j'aime l'ardeur l'ar_deur qui l'enflamme l'en flam _ _ _ me

à vous tout mon sang à vous tout mon sang _

dimin.

(doux)

mais calmez vous car mes seuls voeux sont i _ ci sont de vous ren _ dre heureux

un peu moins vite.

ah!

tout à vous pour jamais pour jamais

pp

un peu moins vite

Tempo I°.

(à part)

ah! si j'étais coquet_te! Dieu! pareil_le conquè_te, oui

p légèrement.

Tempo I°.

Allegro.

serait bientôt fai_te mais non non non non et je dois lorsque sa

(saccadé)

p oui cet_te con_

p

Allegro.

bel - le comp - te sur mon zè - le lui plai - re pour el - le et

què - te va par sa dé - fai - te pu - nir la co - quet - te qui

non pas pour moi *f* ah! *p* si j'é - tais co - quet - te pa - reil - le con - quê - te

tra - hit ma foi oui une ar - deur nou -

se - rait bientôt fai - te mais non je dois quand sa bel - le compte sur mon zè - le

vel - - le m'en - flam - me à jamais pour el - le

lui plaire pour el - le et non pas pour moi non pas pour moi non pas pour

et mon cœur fi - dè - le - vi vra sous sa loi oui sous sa loi oui sous sa

cres

moi

loi tou-jours mon cœur fi-dè-le vi-vra sous sa

p

loi pu-nis-sons la co-quette qui trahit-ma foi une ar-deur nou-

p

non pas

vel-le m'en-flamme pour el-le mon cœur fi-dè-

p cres.

Ped.

Pressez.

pour moi! mes vœux

-le vi-vra

ff Pressez.

sont de vous ren -

sous sa loi vi - - vra

dre heu - - - reux de vous ren - - - -

sous sa loi vi - - - - vra

Cadence.

dre heu-reux

sous sa loi

ff

N° 11.

RÉCITATIF ET ENTRÉE DE LA COUR.

Allegro.

MARGUERITE. LE PAGE.

LE PAGE.

Ma _ dame. Allons toujours le pa _ ge. Les seigneur du pa-

PIANO.

f *p*

Allegro. Récitatif.

RAOUL. MARGUERITE.

ys viennent pour rendre hommage, à vo_tre majes_té. Ciel! C'est la vé_ri_té.

f *p* *f*

vous promettez de m'o_bé_ir? eh bien je veux former pour vous un il_lus_tre li-

p *p*

en de ma mère et du roi les desseins po_li_ti_ques veulent aux protestants unir les catho-

li_ques et je sers leurs ef _ forts en vous don_nant i_ci u_ne riche hé_ri-

p *p*

_tière aimable et seule fille du Comte de S! Bris votre ancienne enne _ mi qui veut bien oubli_

ant ses haines de fa_mille s'unir à vous

RAOUL.

qui lui? comptez donc sur ma

MARGUERITE.

foi bien à ce prix je vous at_tache à ma per_sonne

RAOUL (baisant sa main)

c'est trop de bon_

Allegro

LE PAGE (à part, soupirant)

_té! oui! trop bonne je le vois pour tout le monde hormis pour moi

Allegro.

Tempo di menuetto maestoso.

p

(Pendant cette ritournelle les seigneurs de la cour entrent. Tous les catholiques d'un coté, tous les protestans de l'autre.)

ff^mo ff^mo

p

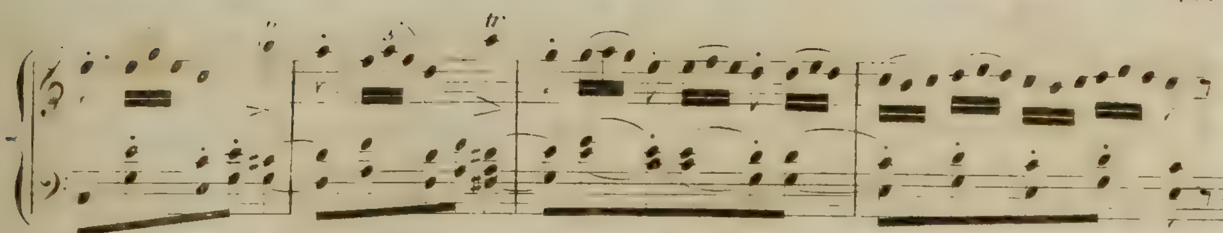
ff^mo ff^mo

dolce. p

tr

8a loco

tr



MARGUERITE *(montrant Raoul, et s'adressant à tous les seigneurs)*

Oui d'un heu_reux hymen pré_pa_ré par mes soins j'ai dé_si_

dolce.

8a

_ré Mes_sieurs que vous fassiez té_moins

8a loco.

f

(la reine présente Raoul aux comtes de St. Bris et de Nevers. Ceux-ci lui font bon accueil, et lui tendent la main.)

Soprani. ff

Hon_neur hon_neur à la plus bel_le honneur hâ_

Tenors. ff

Hon_neur hon_neur à la plus bel_le honneur hâ_

Basse-tailles. ff

Hon_neur hon_neur à la plus bel_le honneur hâ_

f ffmo ff

tons nous d'ac_cou_rir hâtons nous d'accou_rir c'est vo_ler au plai_

_tons nous d'ac_cou_rir hâtons nous d'accou_rir c'est vo_ler au plai_

_tons nous d'ac_cou_rir hâtons nous d'accou_rir c'est vo_ler au plai_

sir c'est vo_ler au plai_sir c'est vo_ler au plai_sir

sir c'est vo_ler au plai_sir c'est vo_ler au plai_sir

sir c'est vo_ler au plai_sir c'est vo_ler au plai_sir

Récitatif.

MARGUERITE *(à St Bris et Nevers)*

Mon frère Charles IX qui connait votre zèle tous les deux à Paris dès ce soir vous rap_

fp

Récitatif

pel-le pour un vas-te projet que j'i-gnore

NEVERS.

St BRIS. à sa voix nous nous soumettons

Andantino con moto.

MARGUERITE.

Oui! mais dabord à la mienne! grace à cet hy_men abjurant toute haine

Andantino con moto.

(doux)

pro_non_cez donc tous trois comme aux pieds des autels

p

(doux)

d'une é_ternel_le paix prononcez le sér_ment cres _le serment solen_nel

Récitatif.

(aux gentils hommes protestants)

Molto moderato.

et vous aussi mes_sieurs qu'un seul vœu vous en_chaîne (tous entourent la reine pour prêter le serment.)

f p p

Récitatif.

N°. 12.

(FINAL. (A. SERMENT.)

Maestoso.

PIANO

(Timballes)

pp

(marquez chaque de ces 6 notes mais sans force.) (étendant la main.)

RAOUL.

pp ff

Par_ l'honneur par_ le nom que portaient mes an_cê_tres nous ____ ju_

NEVERS.

crescendo.

pp ff

S.t BRIS.

Par_ l'honneur par_ le nom que portaient mes an_cê_tres nous ____ ju_

MARCEL. (à part)

crescendo.

pp ff

Par_ Lu_ther par_ la foi que je tiens de mes maîtres ah! ____ ju_

CHOEUR de seigneurs

Tenors.

ff

Nous ____ ju_

Basses.

ff

Nous ____ ju_

ff

12

crescendo. (étendant la main.)

pp ff

rons par le roi par ce fer à mon bras confi - é nous ju-

rons par le roi par ce fer à mon bras confi - é nous ju-

rons par la croix par ce fer à mon bras confi - é ah ju-

rons nous ju-

rons nous ju-

12

crescendo. (étendant la main.)

pp ff

rons par le Dieu qui connait qui punit tous les traîtres, nous ju-

rons par le Dieu qui connait qui punit tous les traîtres, nous ju-

rons guer - re à mort. Ro - me à toi tes soldats et tes prêtres, oui ju-

rons nous ju-

rons nous ju-

12

_rons de _ vant vous nous ju _ rons é _ ter _ nel _ le a _ mi

_rons de _ vant vous nous ju _ rons é _ ter _ nel _ le a _ mi _

_rons et ja _ mais en _ tre nous a _ mi _ tié ni pi-

CHOEUR B.

_rons

_rons

_tié par l'honneur et le nom que por-

_tié par l'honneur et le nom que portaient

_tié par l'honneur et le nom que por-

_tié par Lu_ther par la foi que je

CHOEUR.

1.er Tenor

par l'honneur et le nom que por

2.e Tenors

par l'honneur et le nom que portaient

Basses tailles

par l'honneur et le nom que por-

mais marquez bien chaque note

crescendo

peu - a - peu - jusqu'au

taient mes_ a_ yeux par_ le Dieu qui_ pu_

mes ayeux par le Dieu qui punit

taient mes_ a_ yeux par_ le Dieu qui_ pu_

tiens par_ la croix par_ ce fer à_ mon

taient me_ a_ yeux par le Dieu qui_ pu_

mes ayeux par le Dieu qui punit

taient mes_ a_ yeux par_ le Dieu qui_ pu

peu - a - peu - jusqu'au

ff

nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_ rons de_ vant

tous les traî_ tres nous_ ju_ rons de_ vant

nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_ rons de_ vant

bras con_ fi_ é nous_ ju_ rons non_ ja_

nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_ rons de_ vant

tous les traî_ tres nous_ ju_ rons de_ vant

nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_ rons de_ vant

ff

(détaché et marqué)
ff
vous é_ternelle ami_tié devant vous nous jurons éternelle ami _ tié
ff
vous é_ternelle ami_tié devant vous nous jurons éternelle ami _ tié
ff
mais entre nous ami_tié ni pi _ tié non jamais ami_tié ni pi _ tié
ff
vous éternelle ami_tié devant vous nous jurons éternelle ami _ tié
ff
vous éternelle ami_tié devant vous nous jurons éternelle ami _ tié
ff détachez et marquez chaque note.
rallentand.
pp
Andante. (très doux et lié) fp
fp
Pro _ vi _ den _ ce mè _ re ten _ dre sur la ter _ _ re fais des_
fp
fp
Pro _ vi _ den _ ce mè _ re ten _ dre sur la ter _ re fais des_
fp
fp
Pro _ vi _ den _ ce mè _ re ten _ dre sur la ter _ re fais des_
fp
Pro _ vi _ den _ ce mère ten _ _ dre sur mon maî _ tre mon
Andante.

R. _cen _ dre la con_cor _ de pour nous ren_dre tous des frè _ _ res tous a _

T. _cen _ dre la con_cor _ de pour nous ren_dre tous des frè _ res tous a _

B. _cen _ dre la con_cor _ de pour nous ren_dre tous des frè _ res tous a _

maî _ tre fais des_cen _ dre la lu_miè-re pour le ren_dre à ses frè_res à tes

fp dim. p

crescendo. cres.

R. _mis tous des frè _ res tous des frè _ res tous des

T. _mis tous des frè _ res tous des frè _ res tous des

B. _mis tous des frè _ res tous des frè _ res tous des

fils jus _ te ciel jus _ te ciel

pp

rallentando.

frè _ res tous a _ _ mis oui tous des frè _ res tous a _

frè _ res tous a _ _ mis oui tous des frè _ res tous a _

frè _ res tous a _ _ mis oui tous des frè _ res tous a _

cres. dimin.

fais descen _ dre ta lu _ miè _ _ re pour le ren _ dre a tes

A Tempo. (avec vigueur)

MARGUERITE. Que le ciel daigne en_ten_dre et bé_nir à jamais ces ser

LE PAGE e dame d'honneur

RAOUL. _ mis

NEVERS. _ mis

St. BRIS. _ mis

MARCEL. fils

PIANO. Ped p 24 24 24 24 24 24

A Tempo.

M. *ff* _ ments ces ser _ ments

P. D. *ff* ciel dai _ gne en _ ten

B. *ff* nous le ju _ rons

N. *ff* nous le ju _ rons

B. *ff* ah! nous jurons de_vant vous ami _ tié pour tou

M. *ff* guer _ re guer _ re à mort et jamais a_mi _ tié ni pi _

CHŒUR. Ténors. *ff* nous le ju _ rons

Basses tailles. *ff* nous le ju _ rons

fp Ped. *ff* rallentendo.

M. ah dai _ _ _ gne en _ _

P. _ dre unis be _ _ nis ces ser _ _

B. oui *p* de _ vant vous ju _ _

N. oui *p* de _ vant vous (avec vigueur) ju _ _

B. _ jours *p* oui oui nous ju_rons à ja _

M. _ tié *p* oui oui nous ju_rons à ja _

rallentando *p*

molto cres.

ten - - - - - dre ces serments

ments ces ser_ments

rons a-mi - tié

rons a-mi - tié

(St Bris sort)

mais ces ser_ments

mais guerre à mort

CHŒUR

ah! nous ju - rons

ah! nous ju - rons

f

fp pp (Timbales)

pp

ff

Ped.

ff

Récitatif MARGUERITE.

Et mainte-nant je dois offrir à votre vue votre charmante préten-

PIANO.

f *fp* *p*

Récitatif *f* *fp*

du-e qui ren-dra vos sermens fa-ci-les à te-nir

(St Bris reparait conduisant Valentine vers Raoul.)

p *p* *f* *f*

Allegro. RAOUL. *(d'une voix suffoquée par l'effroi)* MARGUERITE.

p Ah grands Dieux qu'ai-je vu? qu'avez

pp staccatissimo. *pp*

Allegro.

RAOUL *(pouvant à peine parler)*

vous? *p* quoi.... c'est el-le? el-le que m'offraient en ce

MARGUERITE.

RAOUL. (éclatant)

-jour Et l'hy_men et l'a_mour Trahi_son per_fi

ff

VALENTINE, MARGUERITE, et URBAIN.

(long silence)

ciel!

RAOUL.

di_ _ _ e moi son é_poux jamais jamais

ff

BOIS ROSÉ.

ff

ciel!

NEVERS et St. BRIS.

ff

ciel!

CHŒUR.

Soprani

ff

ciel!

Tenori

ff

ciel!

Bassi

ff

ciel!

ff

Ped. *ff*

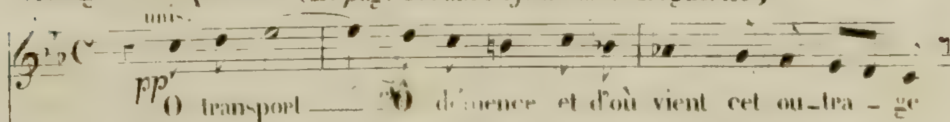
p

p

G. STRETTA.

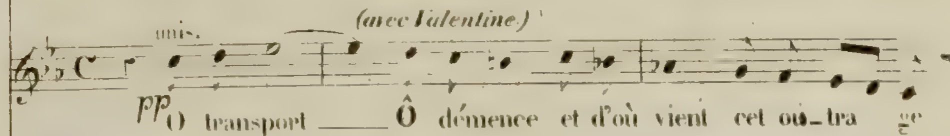
Allegro con spirito. *(Le page Urbain toujours avec Marguerite)*

MARGUERITE. URBAIN.

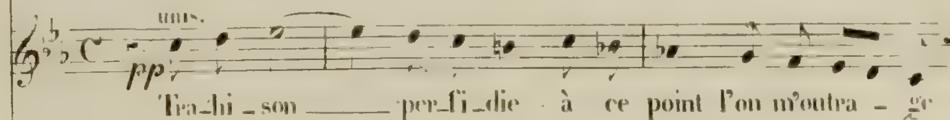


(avec Valentine)

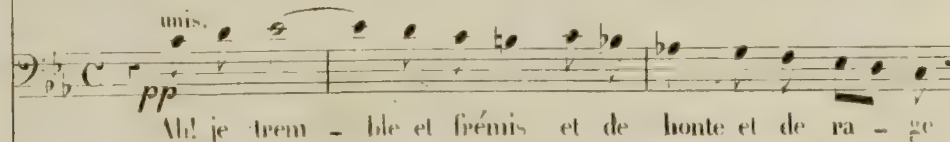
VALENTINE dame d'honneur.



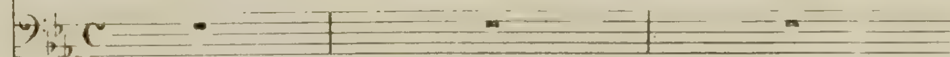
RAOUL.



NEVERS. St. BRIS.

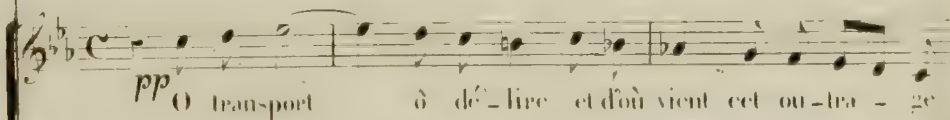


MARCEL.
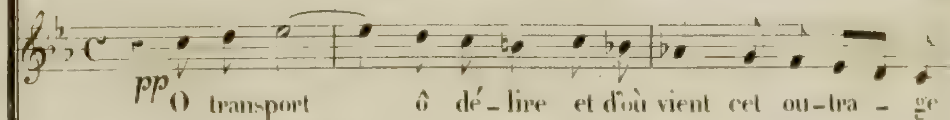


CHŒUR.

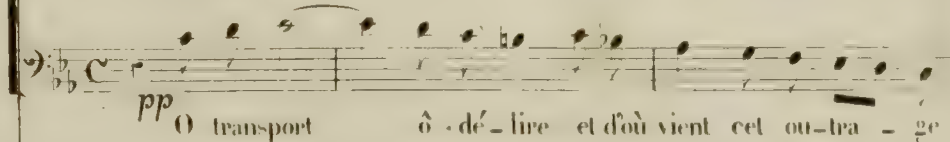
Soprani.



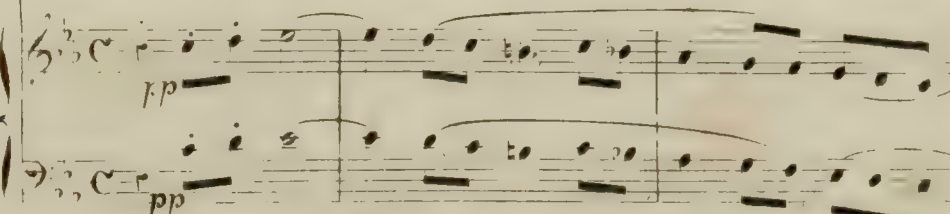
Tenori.



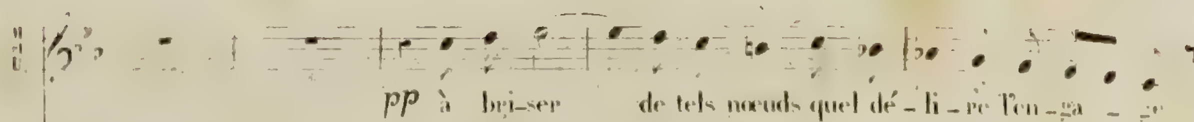
Basses tailles.

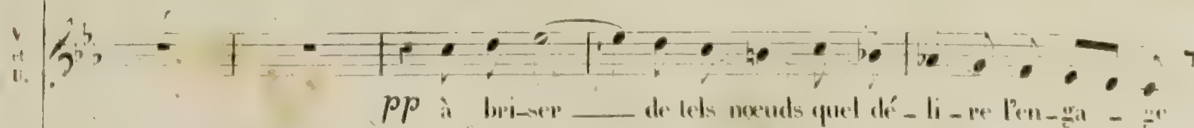


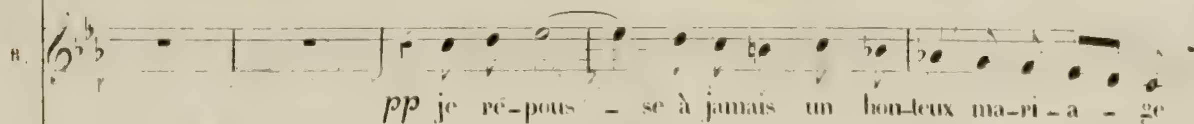
PIANO.

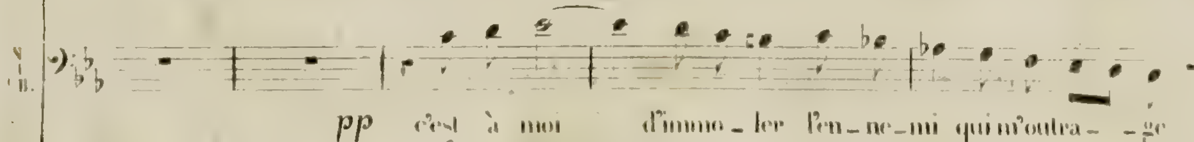


Allegro con spirito.


pp à bri-ser de tels noeuds quel dé - li - re l'en - ga - ge

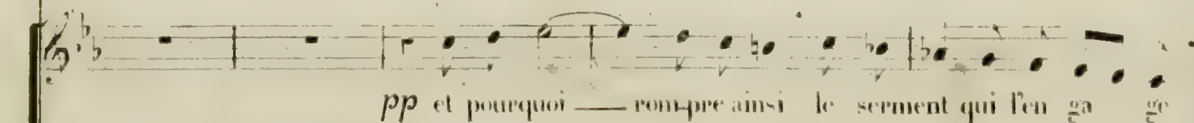

pp à bri-ser de tels noeuds quel dé - li - re l'en - ga - ge

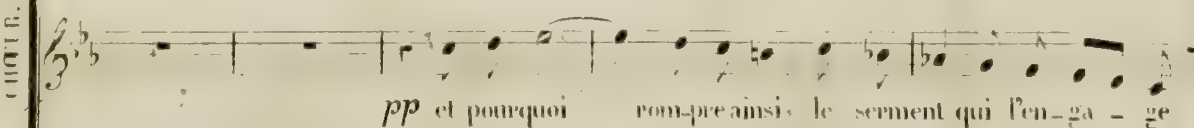

pp je ré-pous - se à jamais un hon-teux ma-ri - a - ge
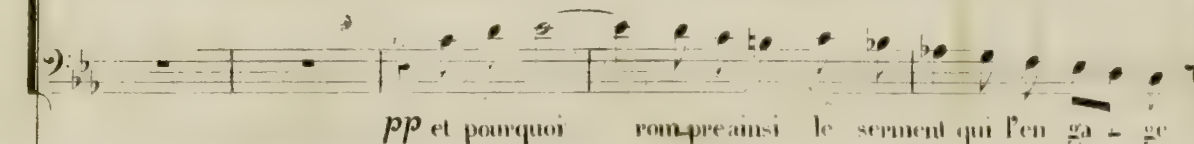

pp c'est à moi d'immo - ler l'en - ne - mi qui m'outra - ge
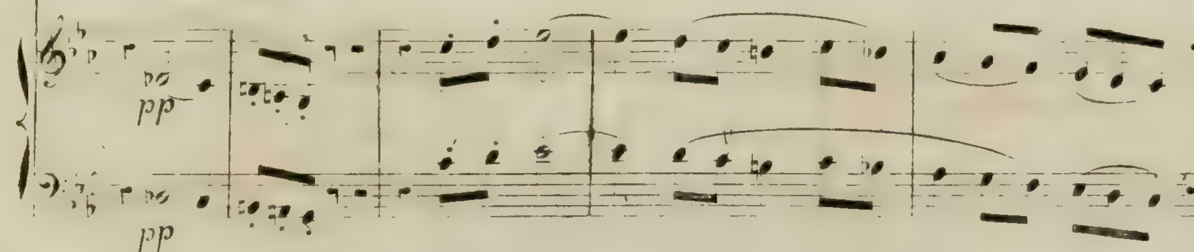

pp
oui mon coeur applaudit cher Ra - oul ton coura - ge

CHOEUR.


pp et pourquoi rom-pre ainsi le serment qui l'en ga ge


pp et pourquoi rom-pre ainsi le serment qui l'en - ga - ge


pp et pourquoi rom-pre ainsi le serment qui l'en ga - ge


pp
pp

d'un penchant in_connu

d'un penchant in_connu

plus d'hymen je l'ai dit

c'est son sang qu'il me faut

chevalier et chrétien

CHŒUR.

cet affront veut du sang

cet affront veut du sang

cet affront veut du sang

coup s'empa - rer s'em-pa-rer ——— de son cœur

coup s'empa rer s'em-pa-rer ——— de son cœur

mais de leurs cris de leurs cris ——— de fureur

oui pour venger pour venger ——— mon honneur

oui il se rit de leur cris ——— de fureur

neur doit pu-nir et venger ——— son honneur

neur doit pu-nir et venger ——— son honneur

neur doit pu-nir et venger ——— son honneur

dim.

tout à coup s'empa - rer de son cœur viendrait il tout à

tout à coup s'empa - rer de son cœur viendrait il tout à

dé - - sor mais de leurs cris de fu - reur je me ris désor -
qu'il me faut

pour cal_mer ma fureur pour punir cet affront cet affront

de leurs cris de fureur il se rit desormais de leurs cris

CHŒUR

ce cru - el doit pu - nir ce cru - el et ven - ger son hon -

ce cru - el doit pu - nir ce cru el et ven - ger son hon -

et venger son honneur cet affront veut du sang la fureur

ff

ff

le pouvoir séducteur vien - drait il

le pouvoir séducteur vien - drait - il

et fi - dèle à l'honneur je me ris
c'est son sang

pour calmer ma fureur c'est son sang qu'il me faut

é - coutant seul l'honneur il se rit maintenant

CHŒUR.

dans ce jour sa fureur doit pu - nir

dans ce jour sa fureur doit pu - nir

dans ce jour sa fureur doit pu - nir l'offenseur

VALENTINE. *(seule) (avec une expression douloureuse)*

Et comment ai - je

donc méri - té tant . . . . . - - ge dans mon cœur é - per -

RAOUL.

Ô douleur tris - te

NEVERS. unis.

St. BRIS.

frémissant

du s'est gla - cé mon cou - ra - - - ge

sort à ce point l'on m'ou - tra - - - ge

et tremblant plein de hon - - - té et de ra - - - - ge

unis
cres.
d'un pen_chant in_ _ _con_nu le pou_

unis.
cres.
d'un pen_chant in_ _ _con_nu le pou_

unis
plus d'hymen plus d'hymen

unis
cres
c'est son sang qu'il me faut pour calmer

cres.
oui mon coeur ap_ _plaudit au coura ge

CHOEUR.

4 Coryphées soprani.
cres
cet af_front veut du sang dans ce

4 Coryphées Basses.
cres.
cet affront veut du sang dans ce jour

f

f

voir sé_duc_teur vien_drait_il tout à coup s'em_pa_

voir sé_duc_teur vien_drait_il tout à coup s'em_pa_

je l'ai dit je me ris dé_sormais

ma fu_reur pour punir son affront

de Ra_oul il repous_se à jamais

jour de fu_reur

4 Coryphées soprani

(TOUS) ô transport doit pu_nir l'of_fen_seur et ven_

CHŒUR.

4 Coryphées tenors

(TOUS) ô trans_port doit punir l'of_fenseur

(TOUS) ô trans_port

ff
rer de son cœur ô transport ô démen_ce et d'ou vient cet ou

ff
rer de son cœur ô transport ô démen ce et d'ouvient cet ou

ff
de leur fu _ reur tra _ _ hi _ son perfi_die à ce point à ce point l'onm'ou

unis
ff
son af _ front, ah! je tremble je tremble et frémis et de bonté et de

ff
cet hy _ men oui mon cœur applaudit applaudit à son no _ ble cou-
ger son hon_neur

2 Coriphees Soprani.
ff (TOUS)
ô fu _ reur ô fureur et d'où vient et d'où vient cet ou-

2 Coryphées Tenors.
(TOUS)
ff
ô fu _ reur ô fureur et d'où vient et d'où vient cet ou-

2 Coryphées Basses.
(TOUS)
ff
ô fu _ reur ô fu_reur démence et d'oùvient et d'oùvient cet ou-

CHOEUR.

tra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* d'un penchant in _ _ con _ nu le

tra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* d'un penchant in _ _ con _ nu le

tra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* plus d'hymen je l'ai dit et

ra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* c'est à moi d'im _ mo _ ler l'en _

ra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* che _ _ va _ lier et chrétien é _

CHŒUR.

tra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* cet af_front veut du sang dans

tra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* cet af_front veut du sang dans

tra _ _ _ _ _ _ _ ge *ff* cet af_front veut du sang dan

ff staccato.

pou_voir sé_ _duc_teur vien_ _drait_il tout à coup s'emparer de son

pou_voir sé_ _duc_teur vien_ _drait_il tout à coup s'emparer de son

fi_dèle à l'hon_neur je me ris je me ris désormais

ne_mi c'est son sang qu'il me faut pour pu_nir son affront

coutant seul l'honneur il se rit de leur vai_ne fureur

CHOEUR

ce jour sa fu_reur doit pu_nir doit pu_nir l'offenseur et ven_

ce jour sa fu_reur doit pu_nir doit pu_nir l'offenseur

ce jour sa fu_reur doit pu_nir doit pu_nir l'offenseur

cœur s'em - pa - rer de son cœur

cœur s'em - pa - rer de son cœur

de leur - - vai - - ne fu - reur

et ven - - ger mon hon - neur

(à part triomphant)

ff

seigneur rempart .. et seul sou-

ger et ven - ger son honneur

CHŒUR.

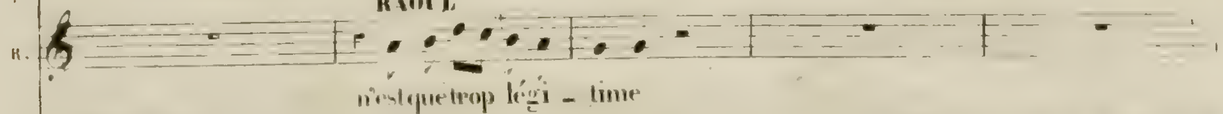
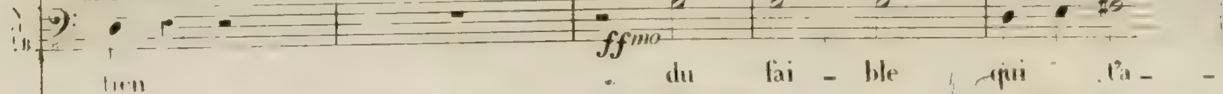
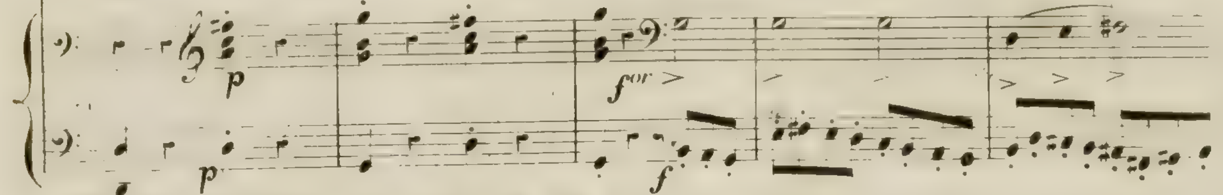
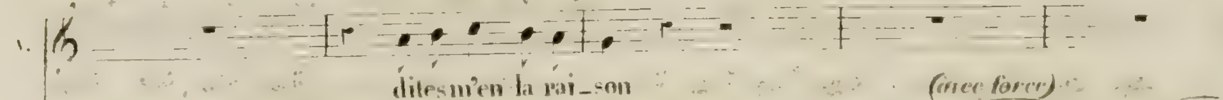
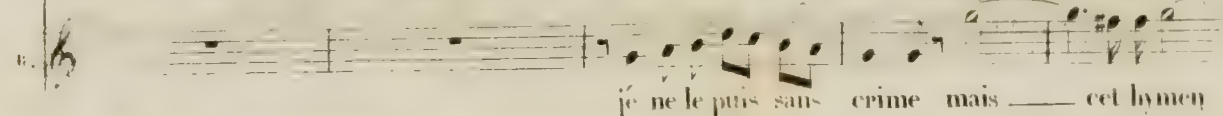
et ven - - ger son hon - neur

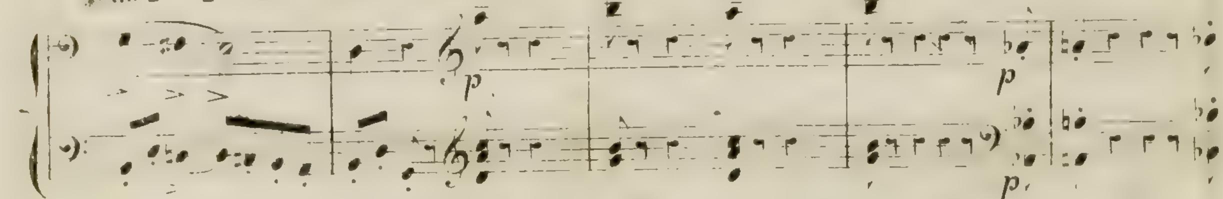
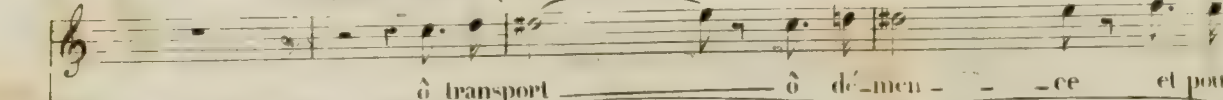
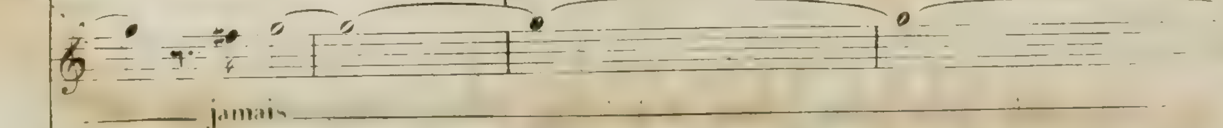
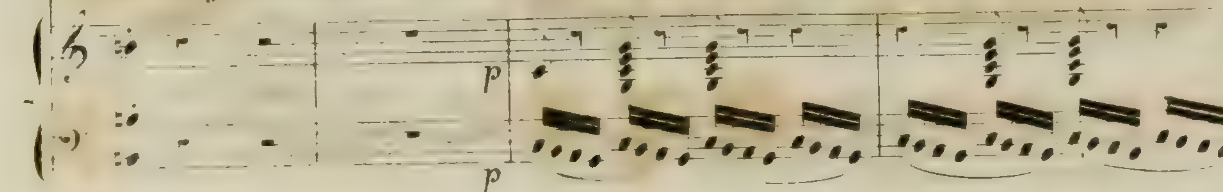
et ven - - ger son hon - neur

ff

f.or

marquez bien.


MARGUERITE (seule)
un semblable re_fus...

RAOUL
n'estquetrop légi_time

MARCEL.
ffmo
tien
du fai_ble qui t'a_

p
for
f

MARGUERITE (seule)
ditesm'en la rai_son
(avec force)

je ne le puis sans crime mais cet hymen

do_____re

p

MARGUERITE (seule)
ô transport ô dé_men___ce et pour

jamais

p

quoi cet ou - tra - - ge à briser de tels nœuds quel dé

ô douleur, tris - te sort à ce

S.t BRIS (seul)

fré - missant et tremblant et de

li - - - re l'en - ga - - - ge

point l'on m'ou - tra - - - ge

S.t BRIS et NEVERS. (à Raoul qui s'apprête à les suivre)

hon - - te et de ra - - - ge sor - tons qu'il tombe sous nos

f

MARGUERITE

ar_re_tez...

d'un tel bonheur mon coeur est plus ja_loux

coups

CHOEUR.

f cet af_front veut du sang

f cet af_front veut du sang

cet af_front veux du sang

ff.mo

ff.mo

mezza voce.

(faisant signe à un officier de désarmer Raoul.)

devant moi quelle insul_te nou_vel_le... vous Ra_

oul votre é_pée!

(à St. Bris)

et vous oubliez donc qu'à l'instant près de lui votre

crescendo.

roi vous rappel_le non pas près de moi en ces lieux vous re-

R. RAOUL. je les suivrai!

MARGUERITE tez té_mé_rai_ _ _

S! BRIS. (seul) le lâche est trop heureux que cette main ro_yale ait un tel privi_lè_ge

f

M. re

RAOUL. (d'une voix suffoquée à S! Bris) p c'est vous qu'elle pro_tè_ _ge en désarmant mon

S. B. p c'est envain qu'on prétend enchaîner

diminuendo. (dolce) p

p

MARGUERITE. — MARGUERITE et URBAIN, unis

cres. ff

témé_rai_ _re tous les deux re dou_tez ma co_lè_ _re ô trans-

cres. unis p ff

mais par où ai-je donc mérité cet affront ô tran-

RAOUL. BOIS-ROSÉ.

p ff

bras et bientôt je serai près de vous près de vous c'est en

c'est en

NEVERS. S.T BRIS.

p cres. ff

mon courage je saurai retrouver l'ennemi l'offenseur

cres.

oui! mon cœur mon

CHŒUR.

ff

c'est en

ff

c'est en

cres. ff

unis.

port o dé - li - - re et pour-quoi cet ou - - tra - - ge à bri - ser de tels

unis

port o dé - li - - re et pour-quoi cet ou - - tra - - ge à bri - ser de tels

R.

vain qu'on prétend enchaîner mon cou - ra - - - ge je sau - rai retrou

vain qu'on prétend enchaîner mon cou - ra - - - ge je sau - rai retrou

B.

ô dé - - men - - ce d'où

M.

coeur ap - - - plau - dit Raoul de

unis.

vain qu'on prétend enchaî - ner son cou - ra - - - ge il sau - ra retrou

CHOEUR.

vain qu'on prétend enchaî - ner son cou - ra - - - ge il sau - ra retrou

ff ô dé - - men - - ce d'où

f.^{ro}

noeuds quel dé - li - - re l'en - ga - ge qui l'en - ga - - - - - -

noeuds quel dé - li - - - re l'en - ga - ge qui l'en - ga - - - - - -

ver l'enne - mi qui m'ou - tra - ge qui m'ou tra - - - - - -

ver l'enne - mi qui m'ou - tra - ge

vient cet ou - tra - ge ah! par - tons. é -

son no - ble cou - ra - ge ah! par - tons é -

(Coryphée)

ver l'enne - mi qui l'ou - tra ge ah! par - tons

ver l'enne - mi qui l'ou - tra - ge ah par

vient cet ou - tra - ge ah! par - tons par - tons é -

_ _ _ ge ô triste sort ô triste sort d'un penchant in_con-

_ _ _ ge ô triste sort ô triste sort il faut perdre à la

_ _ _ ge allons par_tons é_loignons nous c'est en vain qu'on pré

loi _ gnons nous allons par_tons é_loignons nous c'est en vain qu'on pré

loi _ gnons nous allons partons é_loignons nous c'est en vain qu'on pré

par _ tons rien ne pourra sauver Ra _ oul par_

_ _ _ ge rien ne pourra sauver Ra _ oul par_

loi _ gnons nous rien ne pourra sauver Ra _ oul par_

nu le pouvoir séduc_teur viendrait il tout à

fois son amour et l'honneur viendrait il tout à

unis

tend enchaîner mon cou_ra _ _ _ _ _ _ _ _ _ ge je saurai retrou_

tend enchaîner mon cou_ra _ _ _ _ _ _ _ _ ge je saurai retrou

tend enchaîner son cou_ra _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ge il saura retrou_

tons par_tons allons partons éloignons nous il saura retrou_

tons par_tons allons partons éloignons nous il saura retrou_

tons par_tons allons partons éloignons nous il saura retrou_

unis

coup s'emparer de son cœur

coup s'emparer de son cœur

ver l'ennemi qui m'outra - ge oui plus tard je sau-

(à Valentine)

ver l'ennemi qui m'outra - - - - - - ge viens partons c'est à

ver l'ennemi qui l'ou-tra - - - ge ah! partons il sau

ver l'ennemi qui l'ou-tra - - - - - ge cet affront veut du

ver l'ennemi qui l'ou-tra - - - - - ge cet affront veut du

ver l'ennemi qui l'ou-tra - - - - - ge cet affront veut du

8a

ff.mo

hé - - - las hé - - -

hé - - - las hé - - -

rai par ma seu - le va - leur re - pous - ser son of - fense et venger mon hon-

moi dans ma jus - te fu - reur à pu - nir un per - fide et venger mon hon-

ra dans sa jus - te fu - reur rè - trouver un per - fide et venger son hon-

sang et sa jus - te fu - reur doit pu - nir un per - fide et venger son hon-

sang et sa jus - te fu - reur doit pu - nir un per - fide et venger son hon-

sang et sa jus - te fu - reur doit pu - nir un per - fide et venger son hon-

las _______________ hé _ _ _

las _______________ hé _ _ _

neur oui plus tard je sau_rai par ma seu _ le va_leur re_pousser son of_

neur oui partons c'est à moi dans ma jus _ te fu_reur à pu_nir un per

neur

CHŒUR

neur cet af_front veut du sang et sa jus _ te fu_reur doit punir un per_

neur cet af_front veut du sang et sa jus te fu reur doit punir un per_

neur cet af_front veut du sang et sa jus _ te fu_reur doit punir un per_

las hé - - las

las hé - - las

fense et venger mon honneur

fide et venger son honneur

(à part triomphant)

ff

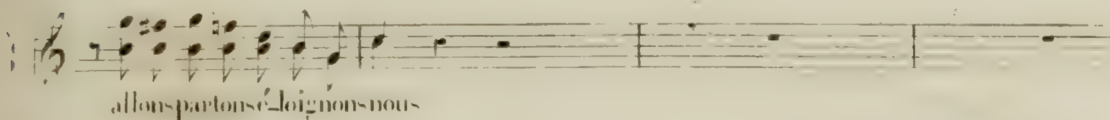
tu nous dé - - fends en - - -

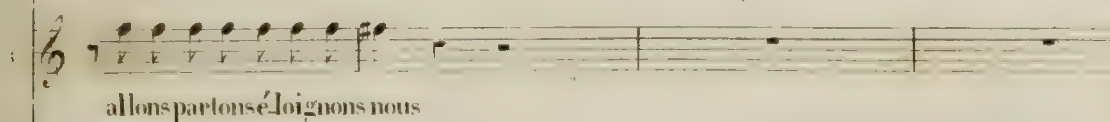
fide et venger son honneur

fide et venger son honneur

fide et venger son honneur


allez partez é_loignez vous


allons partons é_loignons nous


allons partons é_loignons nous

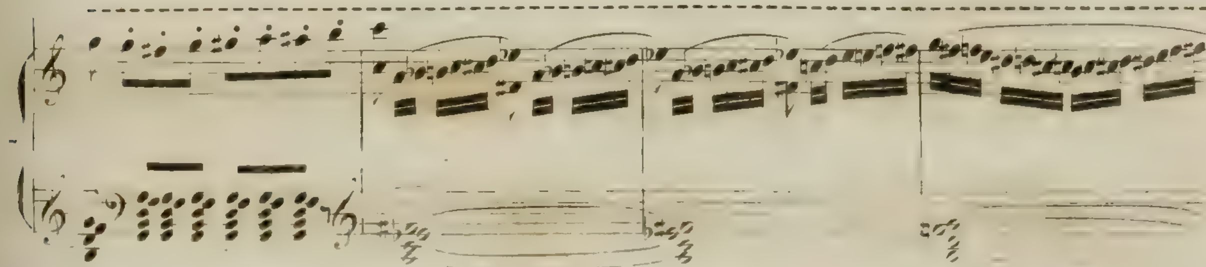

allons partons é_loignons nous


cor mon Dieu tu nous' dé_ _fends en _ _ _


f
allons partons éloignons nous


allons partons éloignons nous


allons partons éloignons nous



allez partez é_loignez vous ô transport ô dé_

allons partons é_loignons nous et comment ai_je

allons partons é_loignons nous c'est envain qu'on vou_

allons partons é_loignons nous c'est envain qu'on vou.

cor mon Dieu c'est envain qu'on vou

CHŒUR.

f allons partons é_loignons nous c'est envain qu'on vou_

f allons partons é_loignons nous c'est envain qu'on vou

allons partons é_loignons nous c'est envain qu'on vou

loco.

mence et d'où vient cet ou_tra_ge à briser de tels

donc mé_ri_té cet ou_tra_ge dans mon coeur e_per_

drait en_chaîner son cou_ra_ge je saurai retrou_

drait en_chaîner son cou_ra_ge je saurai retrou_

drait en_chaîner son cou_ra_ge je saurai retrou_

CHOEUR.

drai én_chaîner son cou_ra_ge il saura retrou_

drait en_chaîner son_cou_ra_ge il saura retrou_

drait en_chaîner son cou_ra_ge il saura retrou_

noeuds tout à coup qui l'en_ga _ ge d'un pouvoir incon_nu le pouvoir sé duc_

du s'est glacé mon cou_ra _ ge il faut perdre à la fois son amour et l'hon

B. ver l'en_nemi qui m'outra _ ge cet affront veut du sang dans ce jour ma fu_

B. ver l'en_nemi qui m'outra _ ge cet affront veut du sang dans ce jour ma fu_

M. ver l'en_nemi qui m'outra _ ge cet affront veut du sang dans ce jour ma fu_

CHOEUR.

ver l'en_nemi qui l'ou_tra _ ge cet affront veut du sang dans ce jour de fu_

ver l'en_nemi qui l'ou tra _ ge cet affront veut du sang dans ce jour de fu_

ver l'en_nemi qui l'ou_tra _ ge cet affront veut du sang dans ce jour de fu_

teur viendrait-il viendrait il tout à coup s'empa - rer s'em - -pa -

neur et pour moi désormais désormais plus d'espoir plus

reur doit punir doit pu-nir l'offenseur et venger ven - - -

reur doit punir doit pu-nir l'offenseur et venger ven - - -

reur doit punir doit pu-nir l'offenseur et venger ven - - -

Coryphée.

CHOEUR

reur doit punir doit punir l'offenseur et venger ven - - -

reur doit punir doit punir l'offenseur et venger ven - - -

reur doit punir doit punir l'offenseur et venger ven - - -

8ª

ff

rer de son cœur

de bon _ _ _ heur

ger mon hon _ neur

ger mon hon _ neur

ger mon hon _ neur

CHŒUR.

ger son hon _ neur

(St. Bris et Nevers entraînent Valentine à moitié évanouie et sortent en défiant Raoul, qui veut les suivre et que retiennent les soldats de la reine.)

ger son hon _ neur

ger son hon _ neur

loco.

Fin du 2e acte.

f

f

ACTE III

Le théâtre représente les Prés aux Clercs qui s'étendent jusqu'aux bords de la Seine. — A gauche, au premier plan, un cabaret, où sont assis des étudiants catholiques et des jeunes filles — à droite un autre cabaret devant lequel des soldats huguenots boivent et jouent aux dés. — Sur le second plan à gauche l'entrée d'une chapelle. — Au milieu un arbre immense qui ombrage la prairie. — Au lever du rideau des clercs de la Basoche et des grisettes sont assis sur des chaises et causent entre eux. D'autres se promènent. Ouvriers, marchands, marionettes, musiciens ambulants, moines, bourgeois et bourgeoises. Il est six heures du soir au mois d'août.

Nº. 13.

ENTR' ACTE ET CHŒUR.

Allegro vivace.

PIANO.

ff

ff

légèrement.

8a

cresc.

f

(La toile se lève)

ff staccato.

ff

CHŒUR DES PROMENEURS.

Allegro vivace.

Soprani.

ff

C'est le jour du di_man_che c'est le jour du re_pos

fp p

Tenori.

ff

C'est le jour du di_man_che c'est le jour du re_pos

Bassi.

ff

C'est le jour du di_man_che c'est le jour du re_pos

ff

p dolce.

ff

p

Allegro vivace.

ff dans u_ne gai_té

ff dans u_ne gai_té

ff dans u_ne gai_té

ff

fp p

franche ou_bli _ ons nos tra _ vaux

franche ou_bli _ ons nos tra _ vaux

franche ou_bli _ ons nos tra _ vaux

p

fp p

ff c'est le jour du di _ man che c'est le jour du re pos

ff c'est le jour du di _ man_che c'est le jour du re _ pos

ff c'est le jour du di _ man_che c'est le jour du re _ pos

ff p

f dans u _ ne gai_té franche ou_bli_

f dans u _ ne gai_té franche ou_bli_

dans u _ ne gai_té franche ou_bli_

f tr

f

fp > p

ons nos tra-vaux

(mezza voce)

ons nos tra-vaux la la la la la la *f* tra la

ons nos tra-vaux la la la la la la *f* c'est le

tr *p* *p* *f* *f*

fp

tra la la la tra la la la la la

la tra la la la la la la

jour du di-man-che c'est le jour du re-pos dans u-ne gai-té

tr staccato. tr

la la tra la la la la la la tra la la la tra la

tra la la la la la la tra la la la la la tra

franche oubli-ons nos tra-vaux c'est le jour du di-manche c'est le jour du re

tr tr tr

la la la la la la la la la la la la la la la la la c'est le

la la la la la la la la la la la la la la la la la c'est le

pos tra la la la la la la tra la la la la la la c'est le

8a ---------- loco.

jour du di_manche c'est le jour du re_pos

jour du di_manche c'est le jour du re_pos

jour du di_manche c'est le jour du re_pos

Ped.

f

f

1

1

p

N°. 14.

(A) COUPLETS MILITAIRES DES SOLDATS HUGUENOTS (sans accompagnement)

LITANIES DES FEMMES CATHOLIQUES ET MORCEAU D'ENSEMBLE.

Allegretto moderato.

(Tenor) BOISROSÉ.

1ers TENORS.

2es TENORS.

1res 2es BASSES.

CHŒUR et coryphées.

(Imitant avec les mains le roulement du tambour)

ff mo

Rata - plan rata-plan rata-plan plan plan rata-

PIANO.

ff mo

for

accompagnement ad libitum.

Allegretto moderato.

(avec vigueur)

f

(1er COUPLET.) Pre-nant son sa - bre de ba - tail-le, qui
(2e COUPLET.) Al-lons mes bra - ves Cal - vi - nis-tes, à

plan rataplan rata-plan plan plan p plan rataplan rata-plan plan plan rata-

p

ren - ver-se forts et mu-rail-les
nous les fil - les des Pa-pis-tes

(avec vigueur)

ff mo

pre - nant son sa - bre de ba - tail-le qui
al - lons mes bra - ves Cal - vi - nis - tes à

plan rataplan rata-plan plan plan *ff* mo rata - plan rataplan rata-plan plan plan rata-

plan rataplan rata-plan plan plan *ff* mo rata - plan rataplan rata-plan plan plan rata

ff mo

ff mo

for

il a dit soldats de la foi suivez
à nous richesses et butin et bon

ren - ver-se forts et mu-rail-les
nous les fil - les des Pa-pis-tes

ff mo

il a dit soldats de la foi
à nous richesses et butin

plan rataplan rata-plan plan plan *fp* plan rataplan *ff* mo rata-plan rataplan

plan rataplan rata-plan plan plan *fp* plan rataplan *ff* mo rata-plan rataplan

pp *ff* mo

pp *ff* mo

BOISROSÉ. (doux)

moi suivez moi (1er Coryphée) Je suis votre vieux Ca-pi-
vin et bon vin I - ci tout ap-par-tient au

(2e et 3e Coryphées)

(doux)

suivez moi Je suis votre vieux Ca-pi-
et bon vin I - ci tout ap-par-tient au

1er et 2e Tenors.

suivez moi
et bon vin

suivez moi suivez moi
et bon vin et bon vin

ff

ff

Coryphées.

(doux)

tai - ne Rata-plan à la vic-toi-re je vous mè - ne rata-plan
bra - ve et ces vins qu'ils gardaient en ca - ve

(doux)

tai - ne Rata-plan à la vic-toi-re je vous mè - ne rata-plan
bra - ve et ces vins qu'ils gardaient en ca - ve

CHŒUR.

rata-plan rata-plan

rata-plan rata-plan

ff for

ff for

(très doux)

ou je vous mène en Pa - ra - dis mes a - mis.
pour leurs au - tels pour leurs ban - quets bu - vons les.

(très doux)

ou je vous mène en Pa - ra - dis mes a - mis.
pour leurs au - tels pour leurs ban - quets bu - vons les.

dimin.

(Un coryphée seul) for rataplan plan rata plan plan plan plan plan

p

pf p

p

(Boisrosé et les Coryphées avec les Chœurs)

1ers Tenors. dimin. dimin.

f rataplan plan ra - taplan plan plan plan plan f ra - taplan plan ra - taplan plan plan plan plan

2es Tenors. dimin. dimin.

f rataplan plan ra - taplan plan plan plan plan ra - taplan plan ra - taplan plan plan plan plan

1res Basses. (marquez bien)

f vi - ve la guer - re bu - vons a - mis à no - tre pè - re à Co - li - gny

2es Basses.

Col 1re

for dimin. for dimin.

for

for *dimin.* *for*

rata plan plan rata plan plan plan plan plan rataplan plan rataplan plan plan plan plan

for *dimin.* *for*

rata plan plan rata plan plan plan plan plan rataplan plan rataplan plan plan plan plan

vi - ve la guer - re bu - vons a - mis à no - tre pè - re à Co - li - gny

for *dimin.* *for*

ff

plan plan plan vi - ve la guer - re buvons amis plan plan plan

ff

rataplan rataplan rataplan vi - ve la guer - re buvons amis rataplan rataplan rataplan

ff

rataplan rataplan rataplan vi - ve la guer - re buvons amis rataplan rataplan rataplan

ff

plan plan plan vi - ve la guer - re buvons amis plan plan plan

f

ffmo

à notre pè - - re à Co - li - gny vi-ve Co-li-gny vi-ve Co-li-gny Co-li-

ffmo

à notre pè - - re à Co - li - gny vi-ve Co-li-gny vi-ve Co-li-gny Co-li-

ffmo

à notre pè - - re à Co - li - gny vi-ve Co-li-gny vi-ve Co-li-gny Co-li-

ffmo

à notre pè - - re à Co - li - gny vi-ve Co-li-gny vi-ve Co-li-gny Co-li-

ff *(Orchestre)*

ff

Après le 1er Couplet. | Après le 2e Cet

gny.

gny. *f* Rata

gny. *f* Rata -

gny. *f* Rata -

ffmo Ped

ffmo

(B) LITANIES.

Presque le même mouvement.
(doux et lié)
Deux jeunes filles Catholiques.
(Dans ce moment une procession de jeunes filles catholiques paraît sur la droite. Elle accompagne le cortège de mariage de Nevers et Valentine, qui suivis de leurs parens et amis, se dirigent vers la chapelle à gauche.)
Vier - ge Ma - ri - e
CHOEUR de femmes.
ppp A - ve
PIANO.
fp p fp p fp p fp p
Ped.
accompagnement ad libitum.
dolce.
p
Presque le même mouvement.
(doux)
soy - ez bé - ni - e vo - tre voix pri - e pour le pê - cheur Rei - ne de
a - ve a - ve a - ve
Ped
(doux)
grâ - ce par vous s'ef - fa - ce jusqu'à la tra - ce de nos dou - leurs
molto cresc
molto cresc
Ah
Ped.

Traînez la note

Vier - ge Ma - ri - e soy - ez bé - ni - - - - - e

Traînez la note

Vier - ge Ma - ri - e soy - ez bé - ni - - - - - e

(L'orchestre)

MARCEL.
(Marcel entre en scène, gardant son chapeau sur sa tête.)

Le Seigneur de S.t Bris?

Tenors. (à voix basse pour ne pas troubler la procession, mais avec indignation.)

CHŒUR du PEUPLE.

Tu ne peux lui par -

Basses.

Tu ne peux lui par -

dolce.

(Haussant à dessein la voix) (Montrant la procession)

pourquoi donc? et pourquoi le fe - rais-je? Dieu n'est pas

ler in - cli - ne ton front

ler in - cli - ne ton front

(Il reel se perd dans la foule.) BOISROSÉ.

là je pense Il a rai-son ra-taplan plan ra-ta-plan plan plan plan plan

Soldats protestants.

Tenor. (Narguant les catholiques et chantant fort à dessein)

for ra-taplan plan ra-ta-plan plan plan plan plan

Basses tailles.

Peuple.

Tenors.

f Impi-e!

Basses tailles.

for

(A) MORCEAU D'ENSEMBLE.

CHŒUR de femmes Catholiques.

f Vier - - - - - ge Ma - - - - - -

CHŒUR de soldats protestants.

Ténors (Boisrosé avec les Ténors)

f ra-ta-plan plan ra-ta-plan plan plan plan plan

Basses tailles.

f vi - - ve la guer - re bu - vons a - - mis

CHŒUR d'hommes catholiques.

Tenors.

f Pro-fa - - nes

Basses tailles. (entre eux avec indignation.)

f Pro-fa - - nes

f

f

ri - - - - - - - - soy - - - ez bé - - -

ra-taplan plan rataplan plan plan plan plan rataplan plan ra-taplan plan plan plan plan

à no-tre pè - - re à Co - li - gny vi - ve la guer-re bu - vons a - mis

impi - es! profa - nes

impi - es! profa - nes

ni - - - - - - - e no - - tre voix

ra-taplan plan rataplan plan plan plan plan plan ra-taplan plan ra-ta-plan plan ra-taplan

à no-tre pè - - re à Co - li - gny plan ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan

im-pi - es dont les â - - mes

im-pi - es dont les â - - mes

pri - - - - - e pour le pè - -

vi-ve la guer-re bu-vons a-mis à no-tre pe - - - re à Co-li-gny!

vi-ve la guer-re bu-vons a-mis à no-tre pe - - - re à Co-li-gny!

sont en - dur-ci - - es

sont en - dur-ci - - es

cheur

(narguant les catholiques; chantant avec ironie.)

oui! ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan

oui! ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan

(ils éclatent, et menacent les soldats.)

ff

oh! pro-fa - - nes! les impi - -es!

ff

oh! pro-fa - - nes! les impi - -es!

f Ped. f Ped.

ra-taplan plan — ra-ta-plan plan

ra-taplan plan — ra-ta-plan plan

qu'on de-vrait brû-ler en plein air en at-ten-dant en

qu'on de-vrait brû-ler en plein air en at-ten-dant en

(l'indignation des gens du peuple est au comble. Ils vont en venir aux mains avec les soldats protestants, quand tout à coup une bande de Bohémiens et Bohémiennes apparaissent avec leurs instrumens de musique, invitant le peuple à danser avec eux, et à se faire dire la bonne aventure.)

ra-taplan plan plan

ra-taplan plan plan

at-tendant les feux d'en-fer

at-tendant les feux d'en-fer

N° 15.

RONDE BOHÉMIENNE.

(À DEUX VOIX.)

Allegretto moderato. *(dans les coulisses)*

1re BOHÉMIENNE. *f* Ve_nez ve_nez venez venez venez ve_nez venez ve_nez

2me BOHÉMIENNE. *f* Ve_nez ve_nez venez venez venez ve_nez venez ve_nez

PIANO. 8a *f* Allegretto moderato. *f*

(elles entrent en scène) tenuto. légèrement vous qui voulez savoir d'a_van_ce si le des_

légèrement vous qui voulez sa_voir

8a *p* légèrement. *p*

tin vous souri - ra pay - ez pay - ez et ma sci -

si le destin vous - sou ri - ra pay - ez car ma sci -

en - ce à juste prix vous le di - ra *traînez la voix* *marqué.* de la Bo

en - ce à juste prix le dit

loco.

hè - me enfants joy - eux le Ciel lui mê - me s'ouvre à nos

enfants joy - eux

tenuto.

yeux beautés co - quet - tes seigneurs ga - lants jeunes fil

s'ouvre à nos yeux seigneurs galants

légèrement.

let - tes jeunes ga - lents tra la la

jeunes galants tra la la

tra la la

légèrement.

tra la la la la la la vous qui vou - lez sa - voir d'a -

tra la la tra la la la la la la la la la vous qui voulez sa -

légèrement.

- van - ce si le des - tin vous souri - ra pay - ez pay -

- voir si le des - tin vous sou - ri - ra

- ez et ma sci - en - ce à jus - te prix vous le di -

pay - ez car ma sci - en - ce à juste prix le

traînez la voix

ra honneurs ri-ches-ses et beaux bi-joux fraîcheur jeu

dit

loco.

tenuto.

et beaux bijoux

nes-se en voulez vous? vous grandes Da-mes de ce pa-

en voulez vous?

ys gentil-les fem-mes et vieux ma-ris

de ce pa-ys et vieux ma-ris

tra la la tra la la *pp* tra la la la la la

tra la la tra la la *pp* tra la la la la la la la

pp

pp

légèrement.

la vous qui vou - lez sa - voir d'a - van - ce si le des

la vous qui vou - lez sa - voir

8a

tin vous souri - ra *molto cresc.* pay - ez pay - ez et ma sci -

si le des - tin vous souri - ra *molto cresc.* pay - ez car ma sci -

cresc.

cresc.

stringendo.

en - ce à juste prix, vous le di - ra *f* à jus - te

en - ce à juste prix le dit *f* à jus - te

loco *ff* *stringendo.*

stringendo.

prix vous le di - ra à jus - te prix vous le di - ra

prix vous le di - ra à jus - te prix vous le di - ra

Nº. 16

DANSE BOHÉMIENNE.

Allegretto moderato

PIANO.

ff lourdement.

ff

Allegretto moderato

Allegro.

p légèrement.

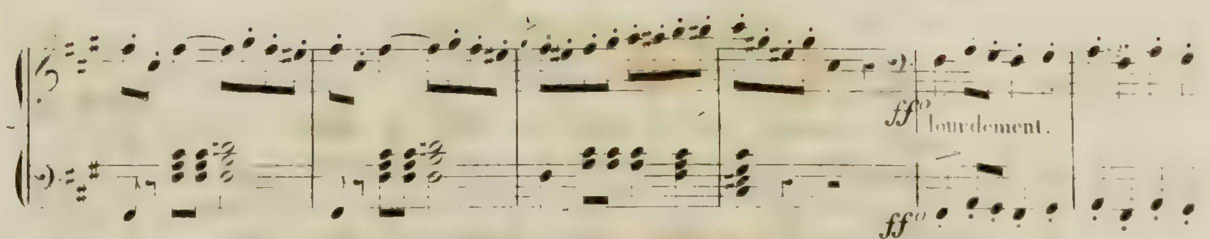
f Allegro.
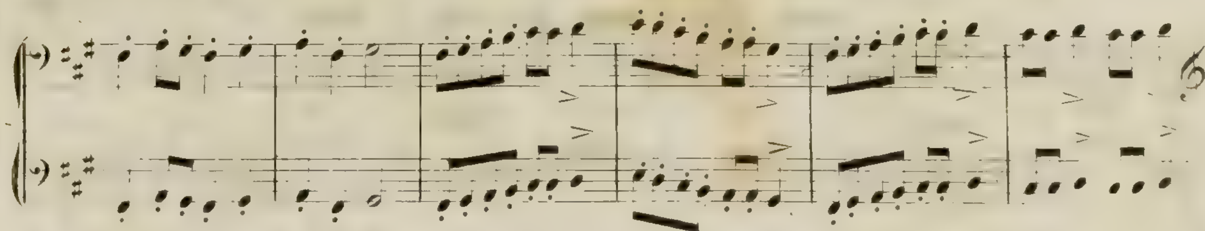
f

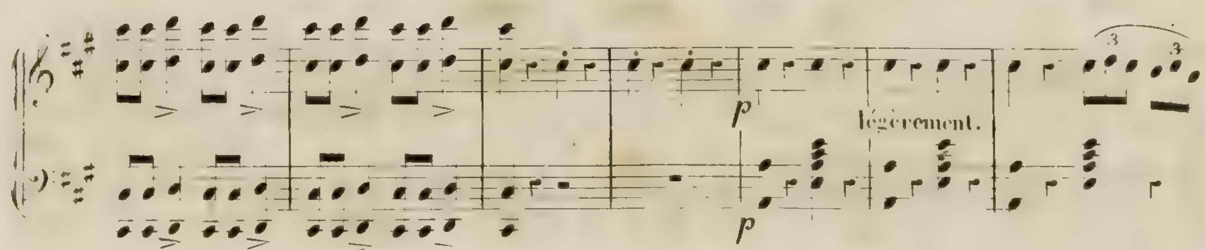
p

légèrement et détaché.

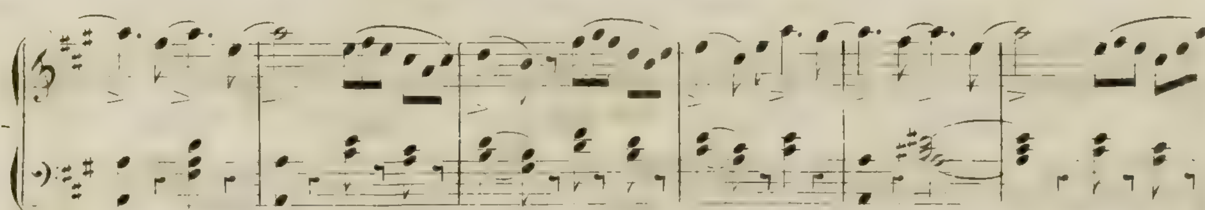
p
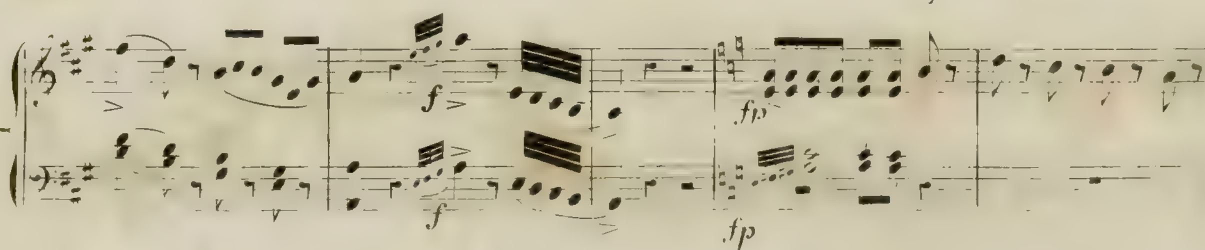

ff
lourdement.
ff




p
légèrement.
p






f
f
fp
fp

fp fp fp p fp p p fp fp

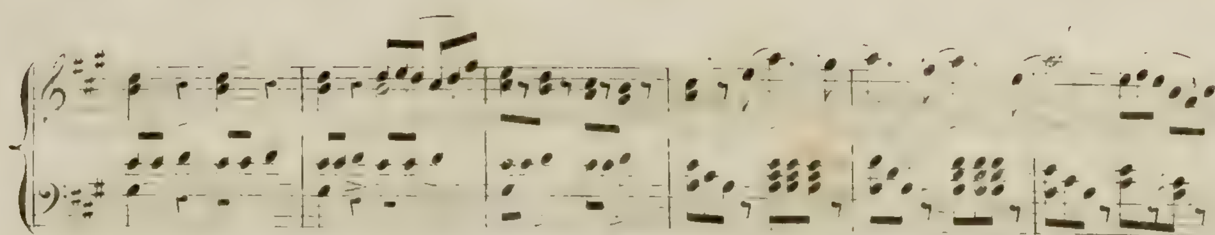
fp p fp p cresc. cresc.

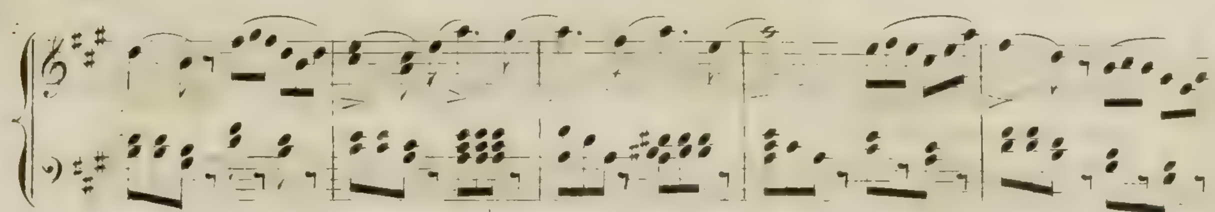
ff^mo ff^mo pp ff^mo ff^mo

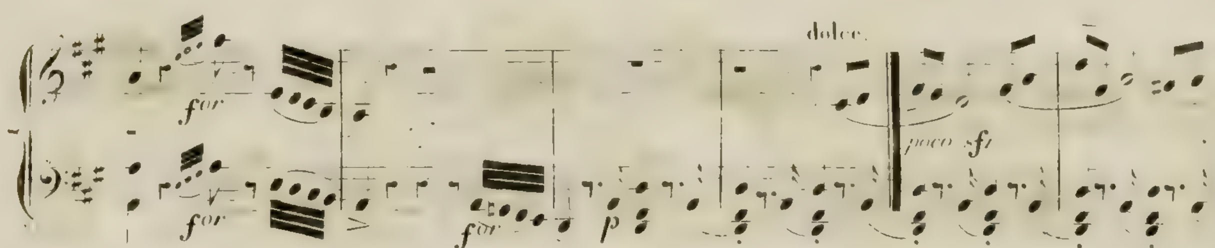
p p ff lourdement. ff

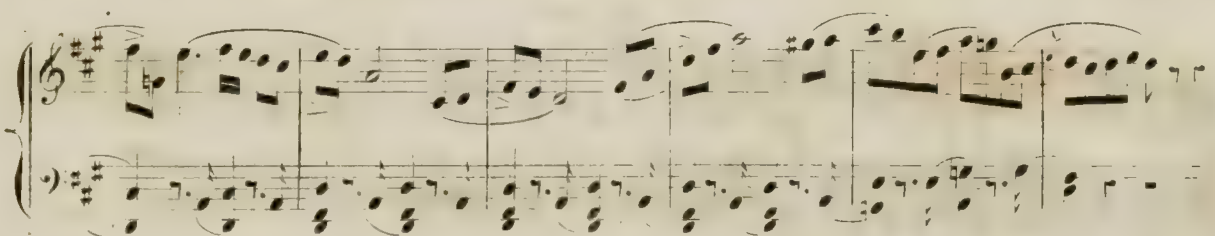
dimin.

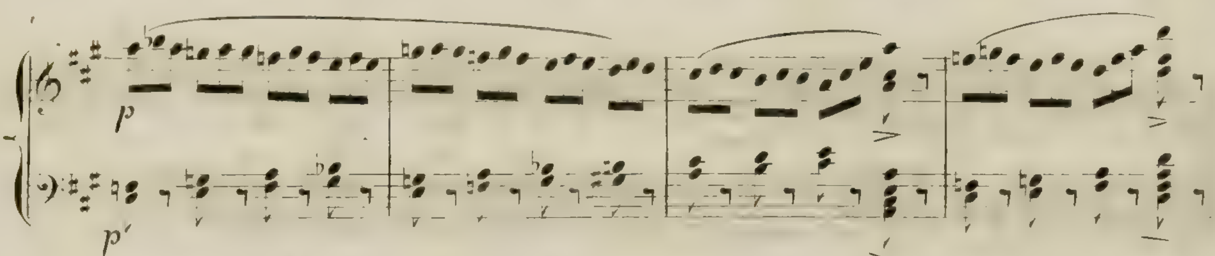
p

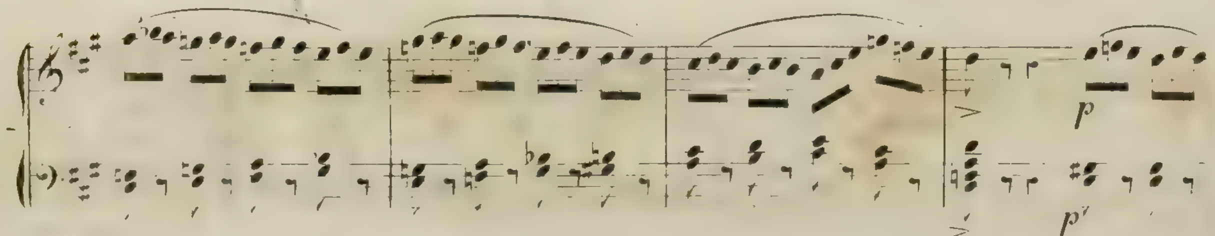


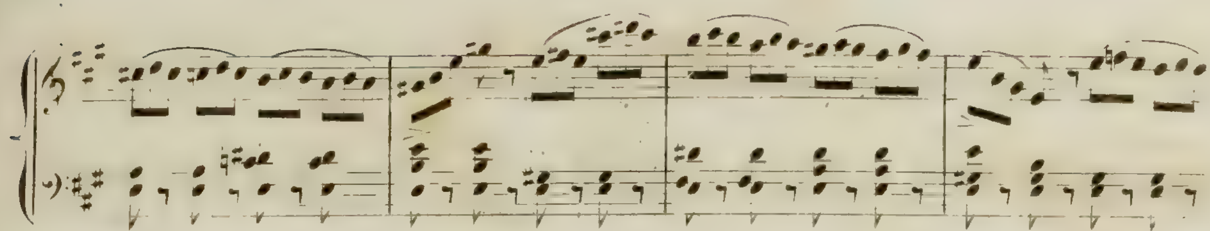


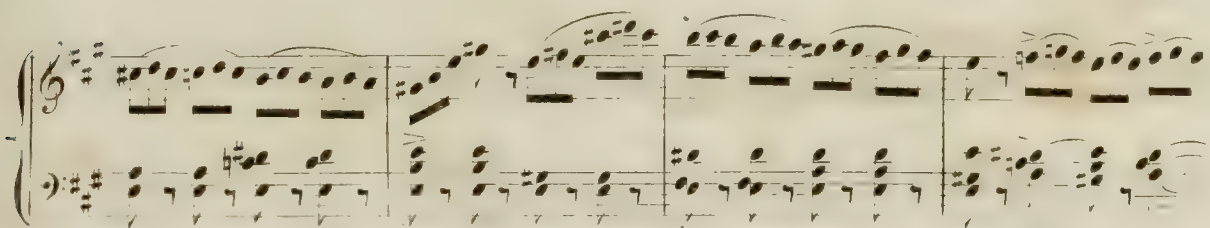

for
dolce
for
for
p
poco sf

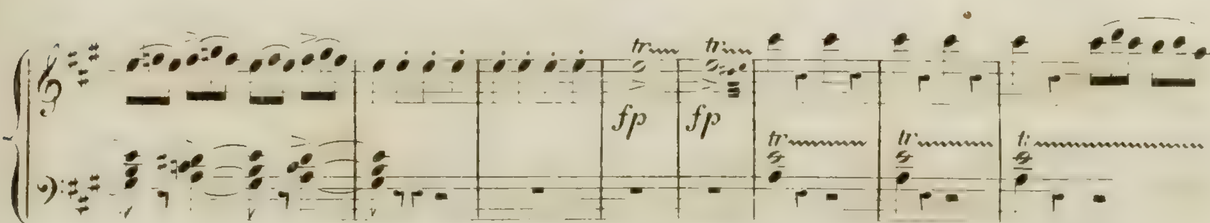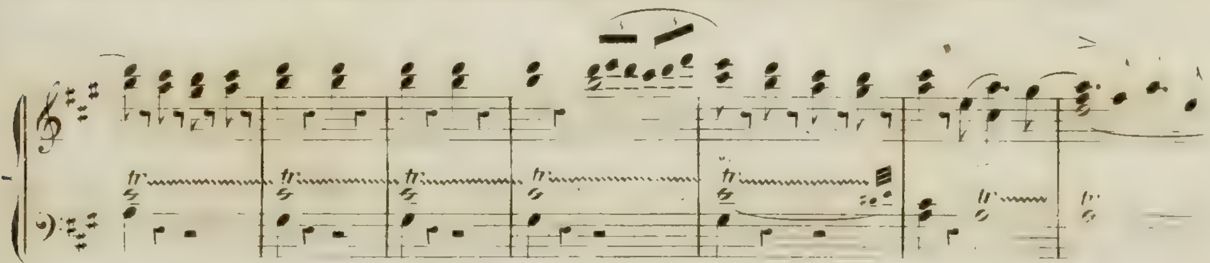



p
p

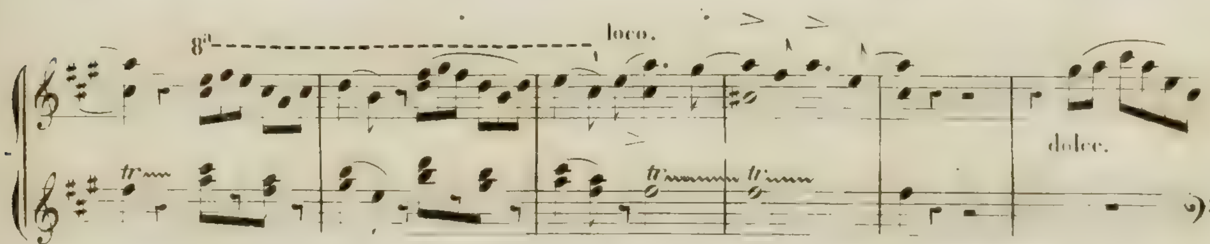

p
p

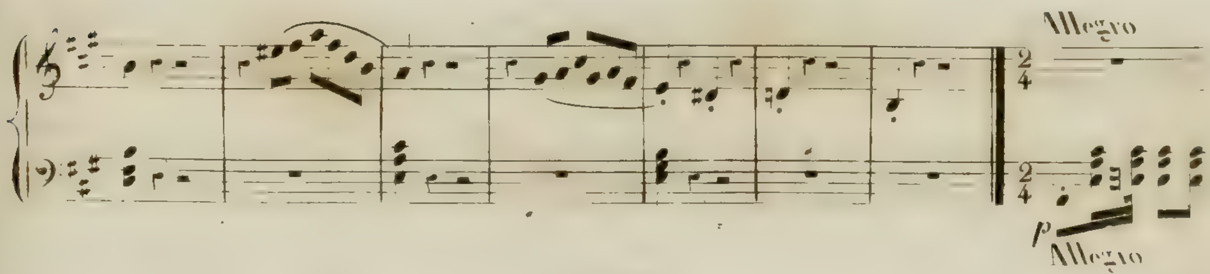





fp
fp




8va
loco.
dolce.


Allegro
p
Allegro

cresc.

ff

ffmo

dim.

Allegretto moderato

pp

pp

f

f

pp

f p f p f p f p p

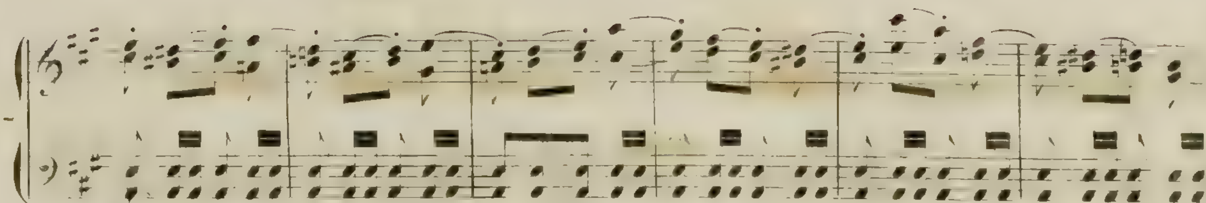
2
4

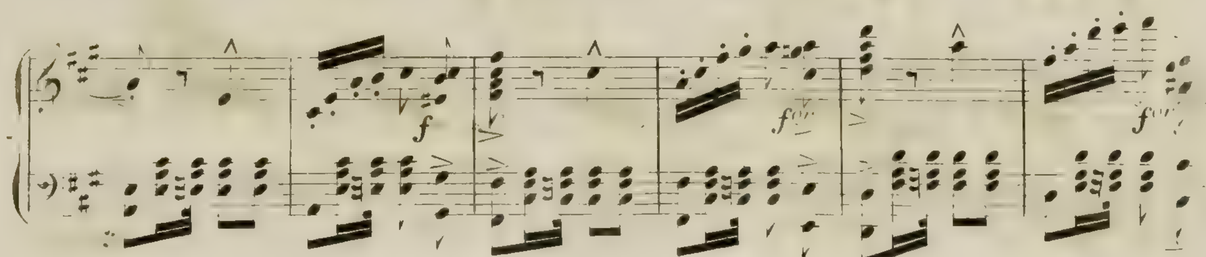
2
4

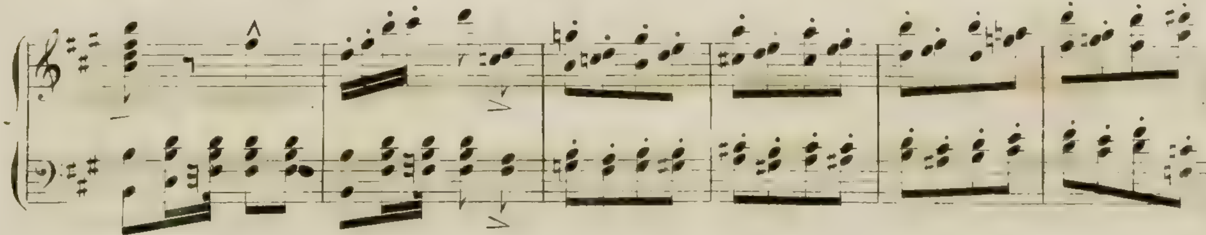
cresc.

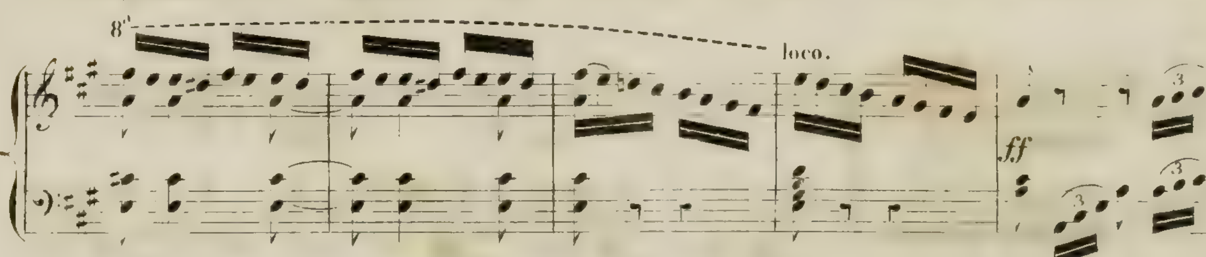
ff

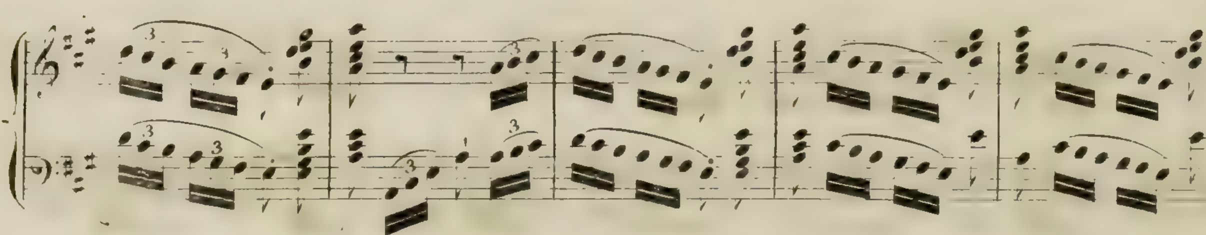
ffmo

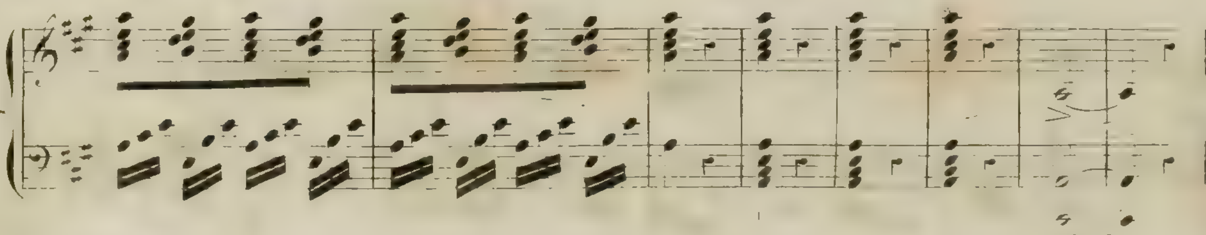



f
f
f




8va
loco.
ff
3


3



(S.t Bris, Nevers, et Maurevert sortent de la chapelle)

Allegretto moderato.

NEVERS (à S.t Bris)

Récitatif.

Pour remplir un voeu solennel jusqu'à ce soir aux pieds des saints autels Valentine demande à rester en prière j'obéis, et suivi de mes nombreux amis je reviendrai chercher l'épouse qui m'est chère pour la conduire en pompe à mon logis

(il sort)

f dimin. p Ped. Récitatif. f p a Tempo. Allegretto moderato.

S.t BRIS. Récitatif.

Ainsi par cet illustre et noble mariage des refus de Raoul je puis braver l'ou

dimin. Récitatif.

Récitatif. Allegretto ben moderato.

trage mais non pas l'oublier et s'il s'offre à mes coups

Allegro. Récitatif. Allegro. Allegretto ben moderato.

MARCEL (*entrant avec une lettre à la main lourdement et avec importance*)

Au seigneur de Saint Bris que cela soit re_mis a dit mon maî_tre et

St BRIS. (*l'interrompant*) MARCEL (*avec orgueil*)

moi qui... donne Ra_oul Raoul il revient donc enfin A_vec la Rei_ne

tous les trois nous ve_nons de quitter la Tour_rai_ne nous en_trons dans Pa-

St BRIS. Récitatif. MARCEL.

ris et j'en rends grâce au Ciel il m'ose défi_er et m'envoie un car_tel Grand Dieu quel

Ped. Récitatif.

St BRIS (*lisant la lettre de Raoul*)

moi viens-je d'en - tendre? Aujourd'hui même au pré aux Clercs, quand les om - bres du

p Ped.

MAUREVERT.

soir rendent ces lieux déserts il vien - dra C'est ici tan - tôt qu'il doit se ren - -

Allegro vivace. St BRIS. (*à Marcel*) Moins vite. (*bas à Maurevert*)

dre un Dieu vengeur l'a - mène il n'en sorti - ra pas nous l'atten - drons ca -

f *fp* *p*

Allegro vivace. Moins vite.

chons ce cartel à mon gen - dre un jour d'hymen il ne doit pas courir la

p *p* *p*

MAUREVERT. Récitatif

chance des combats. Ni vous non plus pour frapper un im - pie il est d'autres moy

p

Récitatif

St. BRIS. MAUREVERT. Allegro moderato

-ens que le Ciel jus-ti-fi-e et les quels? Dieu le veut ve-

Allegro moderato

(ils rentrent dans la chape

nez et devant lui vous sau-rez les pro-jets que l'on forme aujour-

No. 17.
COUVRE FEU.

(La nuit arrive. On entend la cloche du couvre-feu. Un archer suivi des sergents du guet, fait la rond

Allegretto molto moderato.

UN ARCHER du guet.

MAUREVERT. L'ARCHER.

-d'hui Ren-trez habitants de Pa-

PIANO. (Cor) (Cloche)

Allegretto molto moderato.

ris tenez vous clos en vos lo-gis que tout bruit meure quit-tez ces lieux

car voici l'heure l'heure du couvre feu

Soprani.

pp Rentrons habitans de Pa_ris tenons nous

CHŒUR.

Tenori.

pp Rentrons habitans de Pa_ris tenons nous

Bassi.

pp Rentrons habitans de Pa_ris tenons nous

fp *p* (Cloche) *fp*

fp *p* (Cor) *fp*

clos en nos lo - gis ___ que tout bruit meure quittons ces lieux car voici l'heure

CHŒUR.

clos en nos lo - gis ___ que tout bruit meure quittons ces lieux car voici l'heure

clos en nos lo - gis ___ que tout bruit meure quittons ces lieux car voici l'heure

p *fp* *p* *fp* *p*

p *fp* *p* *fp* *p*

l'heure du cou-vre feu.

l'heure du cou-vre feu.

(toute la foule s'écoule. Les soldats huguenots avec des femmes protestantes sont entrés dans le cabaret à droite. Les étudiants avec les grisettes entrent dans le cabaret à gauche. Les archers ont chassé devant eux tous les autres promeneurs. La nuit est sombre, et il n'y a plus personne sur le Pré aux Clercs.)

l'heure du cou-vre feu

pp fp> p morendo.

(cloche)

pp fp>

Molto moderato.

(ils sortent de la chapelle)

S! BRIS (à Maurevert mystérieusement) MAUREVERT.

C'est conve-nu tu m'as compris Dans une

p

Molto moderato.

(ils sortent)

heu-re en ces lieux comptez sur nos a-mis

Nº 18.

SCENE ET DUO.

Andante.

PIANO.

dolce.

Andante *p*

(con espressione)

un poco cres.

cresc.

(Valentine paraît à la porte de la chapelle) Récitatif. VALENTINE.

Ô terreur je tressaille au seul bruit de mes

tr

ppp

Récitatif

pas mes sens é-ga-rés ne m'abusent-ils pas? derrière ce pi-lier cachée à tous les

fp *f* *p*

yeux je viens d'entendre hélas ce complot o - di - eux ses jours sont me - na -

p

(*vivement*) (*se reprenant*)

cés ah! je dois l'y sous-traire non pas pour lui mon Dieu mais pour l'honneur d'un

f *p*

(*Marcel entre*)

Moderato. MARCEL. (*tristement*)

père et comment prévenir Raoul? (*à demi-voix*) Je l'attendrai

p

mouvement du Duo.

je serai du combat et s'il meurt je mourrai

p

mouvement du Duo.

DUO.

Allegro con spirito, ben mosso.

PIANO.

p mais marqué.

p

pp

pp

pp

cres.

p

fp

p

MARCEL. (écoutant) (presque parlé)

pp

Dans la nuit où seul je veil-le

p

ah! quel bruit frap-pe mon o-reil-le

(chanté et lié)

la pru-den-ce me con-seil-le

ah! guet - tons de loin sans bou - ger

VALENTINE.

ah! grand Dieu vois ma dé - tres - se

pp

p molto crescendo.

c'est l'en - droit et l'heure pres - se mais com - ment par quel - le a -

pp

p

dres - se du dan - ger le pré - - - ve - nir? ô bon-

fp *p*

f

Qui va là?

f *p*

fp

(parlé) pp

heur oui c'est la voix du bon Marcel chut! Mar - cel

dolce.

p pp

ff

à cette heure à cet-te pla-ce, quoi mon nom? qui va là?

viens i - ci

f p

pp

hal-te là le mot d'ordre le mot d'or-dre ouqu'onmeure!

Ra - oul!

f p

cres.

(avec effroi)

p f

Ra-oul? bien ce - la; a-van-cez: u-ne fem - - me? et voi-

p fp

as-tu peur?

lé - - e? qui moi? moi peur? moi? *(avec orgueil)* non non non je suis Marcel

8va

je suis Marcel je suis Mar-cel je suis Mar - - - cel le vieux glaive d'I-sra - el la terreur de vos Ba - bel le vieux glaive d'Isra - el et la terreur de vos Ba - bel

Loco.

VALENTINE.

écoute-moi! Ra-oul en ces lieux doit se rendre pour un du-

c'est vrai

c'est vrai, contre un dam-né, pour venger son honneur Dieu sau-ra le dé-fendre

p

(très marqué)

qu'il ne vienne au com-bat que bien accom-pa-gné qu'il ne

p

vienne au com-bat que bien accom-pa-gné que bien accom-pa-gné!

(elle indique à Marcel d'aller vers son maître pour l'avertir: Marcel sort.)

Larghetto.

pp

dolce

Larghetto.

(cantabile, con molto portamento)

ah! l'in - grat, d'une of - fen - se mor -

p

cres. dim. cres. dim. p

tel - - le a bles - sé mon coeur ten - dre mon coeur ten - dre et fi -

cres.

dé - - le cres. et pour - tant son i - ma - ge cru - el - - le

p

cresc dimin.

vit en - - cor - vit en - cor dans mon coeur é - ga - ré

p cresc. dimin. pp

crescendo.

je veux donc lui sauver

(Marcel rentre tout agité et inquiet)

je courais l'avertir le sauver le dé - fen - dre insen - sé j'oubliais qu'il n'est plus au lo

dolce

p staccato.

cet ————— te vi - - e com - - me un

gis en partant dans ces lieux il m'a dit de l'at - tendre où le joindre à pré

jour ——— il sau - va son a - mi ———

sent? et comment? lui don - ner cet a - vis lui donner cet a -

Un peu plus vite.

e puis s'il

(avec angoisse)

vis *p* mais mais grand Dieu j'oubli - ais si pendant mon ab -

p

Un peu plus vite.

faut l'ou - - - bli - er . je mour-

sence contre lui tout à coup cette bande s'é - lance contre lui tout à coup cette bande s'é -

Même mouvement.

rai

(se troublant toujours d'avantage)

lance par le fer meutri - er as-sail - li sans dé - fen-se appé-lant son Marcel c'en est fait il mou

molto crescendo.

ra, il mourra, il mourra... ah! restons oui res - tons mais moi seul, que pour-ra tout mon

cresc.

(en sanglottant)

zè - le ah! mourir sur son corps en servi-teur en ser-vi-teur fi -

f

p

cresc.

VALENTINE.

cres.

ah! s'il faut l'ou - bli-er pour

(très lié: toujours crescendo)

dè - - le ah! mou - rir sur son corps Dieu puis - sant Dieu puissant vois mes

l'ou - bli - - - er ah je mourrai

pleurs mon angois - se mor - tel - le prends pi - tié

ff *dim.* *pp*

stentato.

Tempo I°.

p oui l'in - grat a bles - sé mon cœur ten - dre et pour

p prends pi - tié d'un vieillard qui t'a - do - re Dieu puis -

pp *cresc.*

Tempo I°. *p*

tant son i - ma - ge vit dans mon cœur *rallent.* ah! s'il faut l'ou - bli -

sant prends pi - tié prends pi - tié vois mon angoi -

dim. *rallent.*

er hé - las hé - las ah! *Cadence.* *(pressez.)* *rallent.* *tr*

se pi - tié pi - tié *(pressez.)* *rallent.* *pressez.* *tr* mou - pi -

Tempo primo.

rons ___

lié

morendo.

Tempo primo.

Récitatif. *(elle veut partir)*

tu m'as compris a-dieu je suis... je

(menaçant, en montrant son épée)

non! quelle es-tu? j'attends! hein?...

Récitatif.

(résolue avec abandon)

suis.... u-ne femme ô Mar-cel qui l'a-do - - re et qui mourra mais

Allegro.

Allegro.

en sauvant ses jours! ah! ___

(avec émotion)

se peut-il? se peut-il?

Allegro moderato.

(l'air voix suffoquée)

tu ne peux éprouver ni com-pren - - - dre ces tour

fp

Allegro moderato. pp

mens que nul mot ne sait ren - - - - dre ces combats où la foi l'amour

ten - - - - dre ff le de - voir tour à tour sont vainqueurs (doux) p pour sau -

molto crescendo.

ff

ver u-ne tê - - te si chè - - - - re je tra - his et l'honneur et mon

cresc.

p

pè - - - - re pour sau-ver (doux) u-ne tê - - te si chè - - - - re je tra -

cresc.

p

p

(avec force)

his et l'honneur et mon pè - - - re mais j'implore un pardon et j'es

cres. cresc.

fp pè - - - re en ce Dieu qui connait tous les cœurs en ce

fp *fp*

Dieu qui connait tous les cœurs qui connait tous les *f* cœurs

f *ff* *f*

MARCEL (ému, avec l'accent du vieillard)

tous les cœurs ne te re-pens point no - ble fil - le d'un dévouement où l'honneur

(doux) (doux)

bril - le ne pleure pas Marcel ma fil - le te bé - nit du fond du cœur d'un vieil -

(avec onction)

lard l'humble pri - è - re, est un bau-me sa - lu - tai - re, Dieu m'e - xau-ce - ra j'es-

f

f

pe - - - re en te ver - sant sa fa-

tr

dimin.

dimin.

p

VALENTINE.

tu ne

(très doux)

veur en te ver - sant sa fa - veur

pp

peux éprouver ni com-pren - - dre ces tourmens que nul mot ne sait

(à part)

on me di - sait que la femme a

p

p

ren - - - dre ces combats où la foi l'amour ten - - - dre le de -

l'oeil aus-si faux que l'âme mais sa can - deur, cet - te flamme

molto crescendo.

voir tour à tour sont vainqueurs (doux) pour sau-ver u-ne tê - - - te si

vient tout droit du Pa - ra - dis

ff ff p

chè - - - re je tra - his et l'honneur et mon pè - - - re pour sau-

cres. (doux)

(à Valentine)

ne pleu - re pas pau - vre fil - le

ver u-ne tê - - te si chè - - - re je tra - his et l'honneur et mon

cresc.

ne pleu - re pas

p p

(avec force)

pè - - - - re mais j'im-plo - re un pardon et j'es-pè - - - - - re en ce

pau-vre fil-le non non non

cres.

cres.

fp

Dieu qui connait tous les cœurs en ce Dieu qui connait tous les

molto cres.

ne pleu-re pas

fp

f

f

cœurs qui connait tous les cœurs

p

cœurs

(doux)

ne te re-

f

p (doux)

pens, pas no - ble fil - le d'un dévoue-ment où l'honneur bril - le ne pleu-re

p

p

(avec angoisse)

cœurs en ce Dieu qui connait les cœurs tu ne peux

pas Mar-cel ma fil - le, te bé - nit du fond du cœur d'un vieil-

éprou-ver ces tourmens ces combats où la foi le de-voir tour à tour

lard l'hum-ble pri - è - re; est un bau - me sa - lu-

sont vainqueurs je trahis — et l'honneur et mon pè - re par -

tai - re, Dieu m'é-xau - ce-ra j'es-pè - re en

f *f* *f* Dim:

Pressez un peu.

don mon Dieu par don mon Dieu *f* j'im-

te ver - sant sa fa - veur

tr *f* *f*

Pressez un peu

plo - - - re un par - don et j'es - pè - - - re en ce

f en te ver - sant sa la - - -

Dieu en ce Dieu qui con - nait tous les

veur sa fa - veur sa fa - veur sa fa - veur

(doux)

cœur ah! tu ne peux é - prou ver ni compren - - dre ces tourmens que nul

(saccadé)

p on me di - sait que la femme a

fp *p*

(stentato)

mot ne sait ren - - dre tu ne peux é - prou - ver ni compren - - dre ces tourmens que nul

(lié)

l'œil aus - si faux que son â - me mais sa can - deur cet - te flam - me vient tout droit vient tout

cres. *p* *p*

(stentato)

a Tempo.

mot ne sait ren - - - dre, ces combats où la foi le de-voir où l'a-mour

(à Valentine)

droit du Pa - ra - dis bon - - ne fil - - le ne pleu - re

dans mon cœur tour à tour sont vainqueurs dans mon cœur je tra - his à la fois

pas bon - - ne fil - - le ne pleu - re pas non

(au chœur)

et l'honneur et mon pè

non ne pleure pas Mar - - cel ma fil - - le te bé - nit du

fond du cœur oui te bé - nit du fond du cœur du fond du

Pressez

re mais j'im-plo - re mon par - don et j'es - pè - re en toi grand

cœur Dieu du haut du ciel m'ac - quit - te en te ver - sant sa fa -

f Pressez.

fz

Dieu en toi en toi en toi

veur sa faveur sa faveur Dieu m'ac - - quit - te en te ver - -

ff

grand Dieu

(Valentine part. Marcel la suit pour l'interroger encore, mais elle s'échappe, et se réfugie dans la chapelle.)

sant sa fa - veur

ff

p

p

f

pp

f

pp

ff

ffmo

MARCEL. Récitatif

Un danger le me_nace et j'i_gno_re le quel; a_ler_te vieilles

Moderato.

f

f

Récitatif.

Récitatif.

Allegro moderato.

(voyant venir Raoul, St Bris et les 4 temoins)

jam_bes sau_vons Ben_ja_min de sa per_ _te ciel! c'est lui et Judas!

f

Allegro moderato.

Récitatif.

Allegretto moderato.

St BRIS. Récitatif.

En même temps que

p

Allegretto moderato.

Récitatif.

RAOUL *(avec fierté)*

Quoi doutiez vous de mon éxac_ti_tu_de?

(à Raoul)

MARCEL *(à part)*

nous se trouver au combat c'est bien Et com

f

RAOUL.

C'est toi mon bon Mar_cel?

ment de ce traî_tre déjou_er les des_seins?

MARCEL.

Oui

Allegro moderato.

(mystérieusement à Raoul)

un ange est descen_du an_nonçant la tem_pê_te mon maî_tre un piège est sous vos

Allegro moderato.

RAOUL. Allegro.

Perds-tu la tê_te Mar_cel?

pas

Récitatif.

Allegro.

RAOUL. Récitatif

(se retournant vers les témoins)

De ce loyal combat dont vous êtes té_moins réglez les lois mes_sieurs je m'en fie à vos soins

Récitatif.

N.° 19.

SEPTUOR DU DUEL.

Allegretto moderato.

RAOUL.

COSSÉ (témoin de St BRIS)

TAVANNES (témoin de St BRIS)

de RETZ (témoin de RAOUL)

MERU (témoin de RAOUL.)

St BRIS.

Tous à demi voix, mais marqué

f *p* *fp* *p*

Allegretto moderato.

En mon bon droit j'ai confi an _ ce en mon bon droit j'ai con_fi_an _ ce

J'ai con_fi _ an_ce en mon bon droit j'ai con_fi_an _ ce

J'ai con_fi_ance en mon bon droit j'ai con_fi_an _ ce

J'ai con_fi _ an_ce en mon bon droit j'ai con_fi_an _ ce

J'ai con_fi_ance en mon bon droit j'ai con_fi_an _ ce

En mon bon droit j'ai con fi_an _ ce

pour me venger de son of_fen_se
que le fer seul
que le fer
cresc.
seul juge entre nous je veux raison de son ou_tra_ge et bonne épée et boncou
(½ demi voix)
p
fp

(très doux et lié) (très doux et lié)

ra _ ge *ff* chacun pour soi *PP* et Dieu pour tous *ff* chacun pour soi *PP* et Dieu pour

ra _ ge *ff* chacun pour soi *ff* chacun pour soi

ra _ ge *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour tous *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour

ra _ ge *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour tous *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour

ra _ ge *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour tous *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour

ra _ ge *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour tous *ff* chacun pour soi *PP* Dieu pour

fp *ff* *PP* *ff* *PP*

fp *ff*

(à demi voix)

tous en mon bon droit j'ai confi_

cres. *fp*

et Dieu pour tous

cres. *fp*

tous et Dieu pour tous

cres. *fp*

tous et Dieu pour tous

cres.

tous et Dieu pour tous

tous et Dieu pour tous

p *p*

fp *p*

an _ ce
en mon bon droit j'ai confi _ ance
pour me venger de son of
(à demi voix) j'ai confi _ ance
en mon bon droit j'ai confi _ ance
j'ai confiance en mon bon droit j'ai confi _ ance
(à demi voix)
j'ai confi _ ance
en mon bon droit j'ai confi ance
j'ai confiance en mon bon droit j'ai confi _ ance
en mon bon droit j'ai confi _ ance
cres.
p
cres.
p
fp
p
cresc.
fen _ se
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
que le fer seul
cresc.
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
cresc.
que le fer seul que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
cresc.
que le fer seul
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
cresc.
que le fer seul que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
cresc.
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
cres.
f
f

Pressez un peu.

p et Dieu pour tous *f* chacun pour soi *ff* pour tous

p et Dieu pour tous *f* chacun pour soi *ff* pour tous

p et Dieu pour tous *f* chacun pour soi *ff* pour tous

p et Dieu pour tous *f* chacun pour soi *p* et Dieu *ff* pour tous

p et Dieu pour tous *f* chacun pour soi *p* et Dieu *ff* pour tous

p et Dieu pour tous *f* chacun pour soi et Dieu *ff* pour tous

p *f* *ff* *p*

p *f* *p* *ff*

Pressez un peu.

MARCEL *(à part: pleurant de douleur)* *(les témoins mesurent le terrain et marquent les places)*

Ah quel cha _ grin pour ma vieil _ les _ se pleu _ re Mar_

p

p

cel Dieu nous dé _ lais _ se pau _ vre Ra _ oul ils l'ont tra

(smorzando.)

lui pi_tié mon Dieu sau_vez mon fils

p pp p pp p p

(les quatre témoins s'avancent vis à vis l'un de l'autre et se disent à voix basse:)

COSSÉ et TAVANNES. p et détaché mais bien marqué.

quoi_qu'il ad_vien_ne ou qu'il ar_ri_ve mar_

RETZ et MÉRU. Unis:

p

quoi qu'il advien_ne ou qu'il arri_ve

p p

chant l'un sur l'autre à la fois à nombre égal trois contre trois

mar_chant l'un sur l'autre à la fois à nombre é_gal trois contre

RAOUL.

(saccadé) cres.

c'est conve _ nu

jusqu'à ce que la mort s'ensuive oui nous nous bat_trons c'est conve _ nu

(saccadé) cresc.

trois jusqu'à ce que la mort s'ensuive oui nous nous bat_trons c'est enten

c'est enten.

cresc.

pp

pp

(les témoins prennent les épées et les dagues de St Bris et de Raoul les mesurent et les examinent)

du

MARCEL. (pleurant)

du Pau _ vre Ra _ oul ils l'ont tra _ hi pi_tié mon Dieu sau_

smorzando.

p

p

p

(p et détaché mais marqué) que nul au_tre nul au_tre que nous ne puisse au com_

unis

p nul que nous ne doit au combat i _

vez mon fils

cres.

p

cresc.

p

p c'est conve_nu
bat i_ci prendre part p c'est conve_nu
ci prendre part, non non: p c'est enten_du
p c'est enten_du
cres. dim.
stringendo poco a poco.
à qui tom_be_ra sous le glai_ve ni quar_
cresc.
à qui tom be_ra sous le
cres.
à qui tom be_ra sous le
cresc.
à qui tom be_ra sous le
cres.
cres.
piu cres.
stringendo poco a poco.
cres.
piu cres.

(RAOUL *ensemble avec* COSSÉ)

tier ni mer_ci ni trê_ve ni quar_tier ni mer_ci ni quar_

glai_ve ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_

ni quar_tier ni mer ci ni quar

glai_ve ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_

glai_ve ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_

tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est conve_nu

tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est conve_nu

tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est enten

tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est enten

tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est enten

staccato.

staccato.

c'est con ve _ nu

c'est con_ve _ nu

du

c'est en ten_

du

c'est en_ten_

du

c'est en_ten_

BACUL (tous à demi voix mais marqué)

en mon bon droit j'ai con_fi _ an_ _ce en mon bon

Reprenez le premier mouvement j'ai con_fi _ an_ce en mon bon

j'ai con_fi_ance en mon bon

du j'ai con_fi _ an_ce en mon bon

du j'ai con_fi _ ance en mon bon

du en mon bon

fp Reprenez le premier mouvement

S. — droit j'ai confi_ance — *p* pour me venger de son of_fen_se — que le fer — *cres.*

C. — droit j'ai confi_ance — *p* que le fer seul — que le fer — *cres.*

T. — droit j'ai confi_ance — *p* que le fer seul que le fer — *cres.*

B. — droit j'ai confi_ance — *p* que le fer seul — que le fer — *cres.*

M. — droit j'ai confi_ance — que le fer — *cres.*

B. — droit j'ai confi_ance — *p* que le fer seul que le fer — *cres.*

Piano: *cres.* — *p* — *p*

Pressez.

S. — seul juge en_tre nous — (*p mais bien marqué*) mé_pri_

C. — seul juge en_tre nous

T. — seul juge en_tre nous — (*p mais bien marqué*) mé_pri_

B. — seul juge en_tre nous — (*les deux partis s'insultant mutuellement*) — mé_pri_

M. — seul juge en_tre nous — (*p mais marquez bien*) ah je les vois trem_bler d'a_ _ _van_ _ _

B. — seul juge en_tre nous — *p* ah je les vois trem_bler d'a_ _ _van_ _

M. — (*Marcel involontairement prend part à la querelle*) — *p* mé_pri

Piano: **Pressez.** — *p* — *fp* — *p*

sons pa _ reille of _ fen _ se fe _

sons pa _ reille of _ fen _ se fe _

sons pa _ reille of _ fen _ se fe _

ce plus de va_leur moins de pru _ _ den _

ce plus de va_leur moins de pru _ _ den _

sons pa _ reille of _ fen _ se fe _

fp *p*

p

lons fé _ lons vite en dé _ fen _ se de ce combat

de ce com_bat de ce com.

lons fé _ lons vite en dé _ fen _ se de ce combat

lons fé _ lons vite en dé _ fen _ se de ce combat

_ ce de ce com_bat j'attends la

_ ce de ce com_bat j'attends la

lons fé _ lons vite en dé _ fen _ se de ce combat

p

j'at_tends la fin
cresc. ah méprisons pareille of
bat j'attends la fin
j'at_tends la fin
cresc. ah méprisons pareille of_
j'at_tends la fin
cresc. ah méprisons pareille of.
cresc.
fin j'attends la fin ah je les vois trembler d'a_van_ce
cresc.
fin j'attends la fin ah je les vois trembler d'a_van_ce
j'at_tends la fin
cresc. ah méprisons pareille of.
cresc.
cresc.

fen_se
più cresc.
al_lons mes_sieurs la dague en
più crescendo.
que sous nos coups il tombe en_fin
più cresc.
fen_se
al_lons mes_sieurs la dague en
più cresc.
fen_se
al_lons mes_sieurs la dague en
più crescendo.
que sous nos coups il tombe en_fin
più crescendo.
que sous nos coups il tombe en_fin
più cresc.
fen_se
al_lons mes_sieurs la dague en
sempre staccato.
molto crescendo.

main que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos
que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_
main que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos
main que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en
que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_
que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en
main que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en_

coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en_fin
fin il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en fin il tombe en fin
coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en fin il tombe en fin
fin que sous nos coups il tombe en fin
fin que sous nos coups il tombe en fin
fin que sous nos coups il tombe en_fin
fin que sous nos coups il tombe en_fin

(Tous s'avancent avec enthousiasme sur l'avant scène, élevant leurs épées)

con molto portamento di voce.

R. ff et bonne é_pée et bon cou_ra_ge cha_cun pour soi chacun pour soi et Dieu pour tous cresc. pp et bonne é_pée et bon cou_

C. ff et bonne é_pée et bon cou_ra_ge p il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos coups cresc. pp oui n'é_cou_tons que no_tre

T. ff et bonne é_pée et bon cou_ra_ge p cha_cun pour soi cresc. oui pp et bonne é_pée et bon cou_

R. ff et bonne é_pée et bon cou_ra_ge cresc. oui pp et bonne é_pée et bon cou_

M. ff oui n'é_coutons que no_tre ra_ge sous nos pp coups n'é_cou_tons que no_tre

B. ff oui n'é_coutons que no_tre ra_ge p qu'ils tom_bent sous nos coups cresc. oui pp oui n'é_cou_tons que no_tre

M. ff et bonne é_pée et bon cou_ra_ge p chacun pour soi chacun pour soi le ciel pour tous cresc. oui pp et bonne é_pée et bon cou

ff con molto portamento di voce.

pp très doux

crescendo. rallentando

ra _ ge cha _ cun pour soi cha _ cun pour soi et Dieu pour

ra _ ge il faut cres. qu'ils tom _ bent sous nos

ra _ ge cha _ cun pour soi cha _ cun pour soi et Dieu pour

ra _ ge cres. et Dieu et Dieu pour

ra _ ge

cres. rallentando.

ra _ ge il faut il faut qu'ils tom _ bent sous nos

cres.

ra _ ge cha _ cun pour soi et cres. Dieu pour

rallentando.

a Tempo.

tous bonne é _ pée bon cou _ ra _ ge cha _

coups n'é _ cou _ tons que ma ra _ ge il

tous de ce combat j'attends la fin

tous du ciel ils bravent le cour _ roux

n'é _ cou _ tons que ma ra _ ge oui!

coups du ciel ils bravent le cour _ roux le ciel contre eux nous encou

tous de ce combat j'attends la fin

marcato e staccato.

ff

cres.

a Tempo.

S. cun pour soi et Dieu pour

C. faut qu'ils tom_ _bent sous nos

T. que sous nos coups ils tombent en_fin chacun pour soi chacun pour soi et Dieu pour

B. que sous nos coups ils tombent en_fin chacun pour soi chacun pour soi et Dieu pour

M. oui n'écoutons que no_tre rage il faut qu'ils tombent sous nos

S.B. ra_ge oui n'écoutons que no_tre rage il faut qu'ils tombent sous nos

M. que sous nos coups ils tombent en_fin chacun pour soi chacun pour soi et Dieu pour

crescendo.

B. *ff* tous Dieu pour tous *f* en garde en gar_de qu'ils tom_bent il

C. *ff* coups sous nos coups *f* en garde en gar_de qu'ils tom_bent il

T. *ff* tous et Dieu pour tous *f* en garde en gar_de qu'ils tom_bent il

B. *ff* tous Dieu pour tous *f* en garde en gar_de qu'ils tom_bent il

M. *ff* coups sous nos coups *f* en garde en gar_de qu'ils tom_bent il

S.B. *ff* coups sous nos coups *f* en garde en gar_de qu'ils tom_bent il

M. *ff* tous Dieu pour tous *f* en garde en gar_de qu'ils tom_bent il

ff

ff

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom bent sous nos

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom bent sous nos

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos

(ils commencent à se battre)

coups

coups

coups

coups

coups

coups

(Marcel court vers le fond du théâtre où il croit entendre du bruit)

coups Ar_rê_

Ped.

SCENE.

MARCEL. *(il se jette entre les combattants)* *(avec angoisse)*

tez Entendez vous ces pas? dans l'om-bre je ne puis distinguer leurs

Récitatif. *p* Allegro

(à voix haute, tirant l'épée)

for--ces ni leur nom-bre vous qui marchez dans la

MAUREVERT *(paraît avec deux hommes armés)*

nuit i--ci que vou-lez vous? Que t'im porte?

cres

ff

f que vois---je ô ciel et quelle perfi-

f

-e des hu-gue-nots dont la fureur im-pi-e, ôse à nombre i-né-

(à ces paroles de Maurevert les témoins de St Bris [illegible] l'épée nue, se rangent avec St Bris du coté de Maurevert)

gal at - ta - quer dans ces lieux un des nô - tres

(appelant vers la coulisse du fond)

(à ces mots quelques hommes d'armes accourent et se rangent du coté de Maurevert.)

moi à moi de - fenseurs du vrai Dieu

ff

ff^mo

MARCEL. *(Raoul, ses témoins, et Marcel sont tout à fait cernés par les hommes d'armes de Maurevert.)*

C'est une trahi - son mons - tres Dieu vous re -

Récitatif.

f

Récitatif.

Allegro moderato

Tenors. *(On entend de l'intérieur du cabaret le chant des soldats protestants)*

CHŒUR des soldats protestants dans la coulisse.

unis

Rata plan plan rata plan, plan plan plan plan ra - ta plan plan ra - ta - plan plan plan plan plan

Basses tailles.

f

Vi - ve la guer - re bu - vons a - mis

MARCEL.

gar - de Co - li -

PIANO.

f

Allegro moderato

Récitatif

CHŒUR.

oui

oui

(frappant avec violence à la porte du cabaret où chantent les soldats)

guy Co-li-guy! défenseurs de la foi tout I - sra - ël est en é -

fp

Récitatif

(d'une voix tonnante) Mouvement du choral. *(les soldats protestants entendant le choral, se précipitent sur le théâtre.)*

p *ff*

moi..... vic - - - - - - toi - - - - re en - - - - -

6 6 6 *cresc.* 6 6 6 6 6 6 6 6 6

Mouvement du choral.

fin tu rends mon

ff

ff

Dieu *f* la vic - - - - toi - - -

S.t BRIS. (vers le cabaret où se trouvent les étudiants catholiques)

à moi à moi bra - ves é - tu -

p *f*

re à nos ar - - - - - - - -

diants ac - cou - rez ac - cou -

ff *ff*mo

Allegro con spirito.

UN ÉTUDIANT. (à la fenêtre)

mes Récitatif. oui tous

rez trahi - son perfidi - e ve - nez

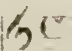
ff Ped. Récitatif. *p* cresc.

Allegro con spirito.

CHŒUR DE LA DISPUTE.

Allegro con spirito.
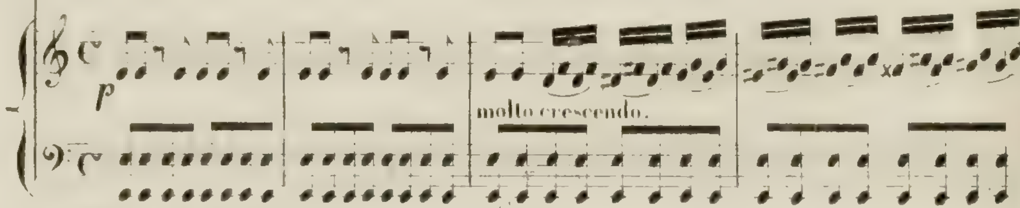
Femmes catholiques



(Soprani)

Femmes protestantes





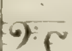
(Tenors)

Etudiants catholiques



(Basses tailles)

Soldats protestants



PIANO

p

molto crescendo.

Allegro con spirito.

ff

Nous voilà nous voilà nous voi - là fé - lons ar -

ff

Nous voilà nous voilà nous voi - là fé - lons ar -

ff

Nous voilà nous voilà nous voi - là fé - lons ar -

ff

Nous voilà nous voilà nous voi - là fé - lons ar -

f

f

riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi-là fé - lons ar - riè - re vite ar

riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi-là fé - lons ar - riè - - re vite ar

riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi-là fé - lons ar - riè - - re vite ar

riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi là fé - lons ar - riè - re vite ar

riè-re vite ar-riè-re vite arriè - re de cé - - ans

riè-re vite ar-riè-re vite arriè - re de cé - - ans

riè-re vite ar-riè-re tournez bri-de ca - va - - liers

riè-re vite ar-riè-re à vos clas-ses é - co - - liers

Ped.

ETUDIANTS. (Tenors) *Narguant et menaçant les soldats protestants.*

f Marmoteurs de pri - è-res régi-ment de sor - ciers

(Basses tailles) Soldats. *narguant et menaçant les étudiants catholiques.*

f Rengai-nez la ra - - piè-re sol- -

forzetstaccato.

forzetstaccato

fz

Allegro vivace *(quasi presto)*

(avec ironie)

bel honneur de calvi-nis-te! les payens

dats du bé-ni-tier (de même) loyau-té de pa-pis-te!

ft

au fagot les payens au fagot au fa-got

au dia-ble tout bigot tout bigot tout bigot tout bi-got

FEMMES CATHOLIQUES
(avec ironie aux femmes protestantes)

souper à la ca-ser-ne avec des mécré-ans

(à demie voix) (à demie voix)

FEMMES PROTESTANTES
(avec ironie aux femmes catholiques)

danser à la ta-ver-ne avec des é-tu-

p *et légèrement.*

p

cres. f

ah! cachez vous donc déhon - té - - es bijoux de hugue-not

(avec aigreur)

diants f taisez vous donc effron - té - es mignognes de ca-

f f

f (s'échauffent toujours davantage)

cachez vous donc déhon - té - es bijoux de huguenot taisez vous

got taisez vous donc effron - té - es mignognes de ca - got taisez vous

f f

(se menaçant réciproquement)

cres. molto crescendo.

cachez vous cachez vous bijoux de hugue - not bijoux de huguenot nos têtes sont mon

cres. molto crescendo.

cachez vous effronté - - es mignognes de cagot ah taisez vous nos têtes sont mon

crescendo.

crescendo.

tées nos tê-tes sont mon - tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-

tées nos tê-tes sont mon - tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-

tées gare à vous plus un mot bijoux de hu-gue-not gare à vous plus un mot

tées gare à vous plus un mot *ff^mo* mignognes de ca-

ETUDIANTS.

for marmo-teurs mar - mo - -

Soldats.

for rangai - nez ran - gai - nez la ra - piè - - -

ff^mo staccato.

bi-joux de hu-gue-not gare à vous plus un mot

got gare à vous plus un mot mi-gnognes de ca-

teurs de pri - è - - - - re: ca - va - liers tour - nez

é - co - liers é - co - liers à vos clas - - - -

plus un mot déhon-té-es ca-chez

gorgare à vous plus un mot taisez vous ef-fron-té- - -

bri- -des honneur de cal-vi-nis- - - te

ses lo-yau-té de pa-pis- - - - te mort à

f

vous nos tê-tes sont mon-té- -es ga-re à vous plus un

es nos tê-tes sont mon-té- - es nos tê-tes sont mon té- - es

mort à qui nous ré- - sis- - -

qui nous ré- - sis- - - - - te mort à

mot tai-sez vous donc ah! plus un mot tai-sez vous ah! plus un mot

ff (avec fureur)

cachez vous donc ah! plus un mot cachez vous donc mort à

ff (avec fureur)

te mort à qui nous ré- - sis- te plus un mot non mort à

ff (avec fureur)

qui nous ré- - sis- - te Dieu le veut plus un mot non! Dieu le

ff

plus un mot

qui nous ré - - sis - te Dieu le veut, plus un mot Dieu le veut plus un

qui nous ré - - sis - te Dieu le veut, plus un mot Dieu le veut plus un

veut ah plus un mot

Pressez un peu

ah! Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut plus un

mot car Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut ah! plus un

mot car Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut ah! plus un

non car Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut ah! plus un

mot

mot

mot

mot

(tous tirent les épées; mêlée générale)

plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!

ff

plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!

ff

plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!

plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!

8va

mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot

mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot

mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot

mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot Dieu le

Dieu le veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut

Dieu le veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut

Dieu le veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut

veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut plus un

8a

plus un mot Dieu le veut plus un mot!

URBAIN.

ar_re

plus un mot Dieu le veut plus un mot!

plus un mot Dieu le veut plus un mot!

mot Dieu le veut al-lez! plus un mot!

8a loco.

FIN.

En ce moment paraissent à gauche des gardes et des pages aux livrées royales; il portent des flambeaux et éclairent la reine Marguerite, qui rentre à cheval dans son palais. Les combattans s'arrêtent.

Molto moderato.

Récitatif. *(tout le monde se range avec respect)*

URBAIN.

-tez respec-tez la reine de Na-var - - - re

fp *p*

Récitatif.

Molto moderato.

morendo.

fp

Récitatif.

MARGUERITE.

Quoi! même dans Pa-ris sous les yeux de mon frère des deux partis il faut redouter les ex

f

Récitatif.

cès et je ne puis le soir rentrer dans mon pa - lais sans trouver sous mes

f *f*

Récitatif.

Allegro.

St. BRIS. *(montrant Raoul et les siens)*

pas la dis-corde et la guerre Qui doit-on ac-cu

f

Allegro Récitatif.

RAOUL. *(montrant S.t Bris)*

ser ceux dont la trahi-son nous force a de-mander jus-ti-ce La faute en est à

lui qui sans droit sans rai-son du plus lâche at-ten-tat s'est ren-du le com-

LA REINE. MARCEL.

pli-ce Ô Ciel! qui dois-je croire? et d'un parail soup-çon quelles preuves je

(montrant S.t Bris et Maurevert) S.t BRIS.

peux vous le faire connaître ce sont eux qui vou-laient as-sassi-ner mon maître mensonge men

MARCEL. *(apercevant une femme masquée, sortant de l'église.)*

songe u-ne femme en ces lieux tantôt m'a révé-lé ce complot o-di-eux et cette femme la voi-

Moderato.

Moderato.

FINAL.

Allegro moderato

(St. Bris court avec fureur vers cette femme et lui arrache le masque: c'est Valentine)

RAOUL

Ciel et cet-te per-fi-di-e dont je fus le té-moin chez Ne-vers sous mes yeux?

LA REINE. Allegro moderato.

Elle y ve-nait pour rompre un hy-men o-di-eux

St. BRIS. (avec une joie féroce) et de-puis ce ma-tin d'un autre elle est la fem-me d'un au-tre d'un au-tre d'un autre elle est la femme

Allegro moderato.

Soprani. d'un au-tre? d'un au-tre?

2do Soprano.

Tenori. d'un au-tre?

Bassi. d'un au-tre? ah grand

St. BRIS.

Dieu

Mais! écou_tez de l'époux triom

dimin.

(musique dans la coulisse)

p

p

(avec transport et regardant Raoul)

phant le cor_te_ge s'empres_se oui! oui j'entends é_cla

p

(l'orchestre)

p

ter des accents d'allégresse de l'époux triomphant le corte_ge s'empresse appareil digne en

molto crescendo

fin des St. Bris des Nevers appareil digne enfin des St. Bris des Nevers des St. Bris des Ne

molto crescendo.

(au fond du théâtre paraît sur la rivière une grande chaloupe élégamment décorée et illuminée. Elle porte des musiciens, des pages, des dames de la cour et tout le cortège de noces du comte de Nevers, qui débarque en ce moment.)

vers des St. Bris des Ne_vers

f

f

Presque mesure.

Récitatif. NEVERS (Nevers descend de la chaloupe, suivi du cortège des noces)

Noble dame noble dame venez près d'un époux dont l'amour vous ré_

clame votre voeu satisfait que les miens vous soient chers venez pour célébrer cette heureuse jour_

Récitatif.

Molto moderato.

(avec tendresse)

né_e l'a_mi_tié vous at_tend au banquet d'hymé_né_e (doux) où vous

dolce.

Molto moderato.

suit un cap_tif orgueil_leux de ses fers on vous suit un cap_

tif orgueilleux de ses fers or_gueil_leux de ses fers or_gueilleux de ses

LE CORTÈGE DE NOCES.

Des bohémiens et bohémiennes s'approchent de Nevers et de la nouvelle mariée, et suivant l'usage du temps, leur offrent des fleurs et des gateaux. – Nevers fait un signe à un de ses pages, qui distribue de l'or aux Bohémiens. Ceux-ci témoignent leur joie par des danses, puis sortent un instant, reviennent avec des flambeaux allumés, et éclairent le cortège qu'ils escortent à droite et à gauche en dansant. – Nevers prend la main de sa femme, et suivi de St Bris de ses pages et de tous les seigneurs et dames de la cour invités à la noce, il remonte le théâtre conduit Valentine à la barque qui les attend. Les musiciens font retentir l'air de joyeuses fanfares et la danse continue toujours jusqu'à la fin de l'acte. La reine accompagne la mariée, puis remonte à cheval, et traverse avec sa suite le théâtre

Allegro moderato.

NEVERS. fers.

PIANO. *f (la musique sur la barque)*

f (l'orchestre) *f dimin.* *p*

MARGUERITE, URBAIN. Unis. *pp (très doux)* (lié)

Au banquet que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce

St BRIS. *pp* Avec les Basse du choeur.

Au banquet que le ciel leur ap - prê - te de longs jours

Les seigneurs avec les Ténors et Basses du choeur de la noce

pp très doux. (lié)

Au banquet que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce

pp très doux. (lié)

Au banquet que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce

pp

Au banquet que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce

pp (lié)

Au banquet que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce

pp (la musique sur la barque)

pp

jour leur palais rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour leur pa_lais

jour leur palais rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour leur pa_lais

jour leur palais rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour leur pa_lais

jour leur palais rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour leur pa_lais

jour leur palais rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour leur pa_lais

CHŒUR.

f

rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour *pp* au_tour d'eux que la dan_se s'en

rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour *pp* au_tour d'eux que la dan_se s'en

rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour *pp* autour d'eux que la

rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour

rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé jour *pp* autour d'eux que la

CHŒUR.

(très doux)

(l'orchestre)

p

chaî_ne que le chant au fes_tin les en traî_ne al_lons vive à jamais la plus bel_le dan_sez

chaî_ne que le chant au fes_tin les en_traî_ne al_lons vive à jamais no_tre Reine dan_sons

dan_se que la dan_se s'enchaîne allons vi_ve la Reine dan_sons

dan_se que la dan_se s'enchaîne allons vi_ve la bel_le chantons

8a

tous en chantant leur a_mour *ff* vi_ve

tous en chantant leur a_mour *ff* vi_ve

tous en chantant leur a_mour *ff* vi_ve

ff vi_ve vi_ve vi_ve la plus bel_le vi_ve

chan_tons leur a_mour *ff* vi_ve vi_ve vi_ve la plus bel_le vi_ve

8a Loco.

f

f

cresc. dim.

vi - ve vi - ve la plus bel - le vi - - - - - - - ve *p* *pp* au ban - quet

vi - ve vi - ve no - tre Rei - ne vi - - - - - - - ve *p* *pp* au ban - quet

cresc. dim.

vi - ve vi - ve no - tre Rei - ne vi - - - - ve *pp* au ban - quet

vi - ve vi - ve la plus bel - le vi - - - ve *pp* au ban - quet

vi - ve vi - ve la plus bel - le vi - - - - ve *pp* au ban - quet

ff diminuendo *p* (la musique sur la barque)

ff *p* (l'orchestre)

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour *ff* leur palais

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour *ff* leur palais

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour *ff* leur palais

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour *ff* leur palais

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour *ff* leur palais

ff

*ff*mo

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour

CHŒUR.

Etudiants catholiques. (Tenors)

Soldats protestants. (Basses tailles)

(à part menaçant les étudiants)
(d'une voix suffoquée)

pp non plus de

p

(Orchestre seul)

p

(menaçant de leur coté les soldats)

CHŒUR.

(Étudiants) *(d'une voix suffoquée)*

pp non plus de paix ni trève que la lut - te s'achève

(Soldats)

paix ni trève que la lut - te s'achève il faudra

il fau-dra par le glai-ve dé-ci-der
par le glaive dé-ci-der no-tre sort
cres.
no-tre sort oui c'est trop de clémen-ce c'est trop de pa-ti-en-ce vengen-
cres.
oui c'est trop de clémen-ce ah oui c'est trop! ven-
cres.
(aux deux partis qui se menacent)
MARGUERITE.
f arrê-tez!
(très doux)
Soprani. 1mi
Soprani. 2di
Tenori.
Bassi.
CHOEUR DE LA NOCE.
p au banquet
p au banquet
p au banquet
p au banquet
diminuendo.
ce ou mort! ou mort! vengeance ou mort fp p oui!
gean-ce ou mort! ou mort! vengeance ou mort fp p oui!
Ped.
pp
p la musique (sur la barque)
p (l'orchestre)

MARGUERITE.

res-pectez vo-tre rei - ne

CHŒUR de la noce.

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais

unis.

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais

que le ciel leur ap - prê - te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais

(l'orchestre) *la musique sur la barque*

au - tour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour au - tour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour au - tour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour au - tour

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour au - tour

(l'Orchestre seul)

(la Reine Urbain et St Bris avec le chœur de la noce)

d'eux que la danse s'en

CHŒUR de la noce.

d'eux que la danse s'en-chaî-ne que le chant au festin les en-traî-ne dan-sons

d'eux que la danse s'en-chaî-ne que le chant au festin les en-traî-ne dan-sons

d'eux que la danse s'en-chaî-ne que le chant au festin les en-traî-ne dan-sons

d'eux que la danse s'en-chaî-ne que le chant au festin les en-traî-ne dan-sons

Etudiants (Tenors)

f plus de paix plus de paix

Soldats (Basse tailles)

f plus de paix plus de paix

8a loco 8a loco.

tous dan-sons en chan-tant leur a-mour

tous dan-sons en chan-tant leur a-mour

tous dan-sons en chan-tant leur a-mour

tous dan-sons en chan-tant leur a-mour

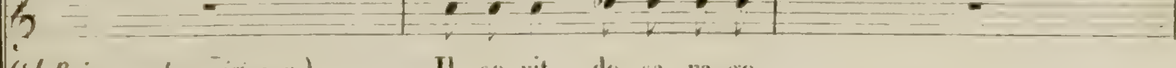
MARGUERITE, URBAIN. *(à Raoul)*



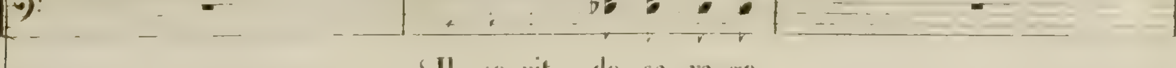
RAOUL.



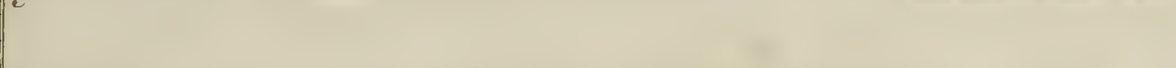
(Tenors)



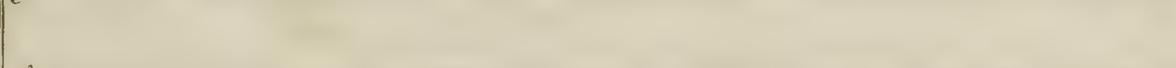
(Basses tailles)



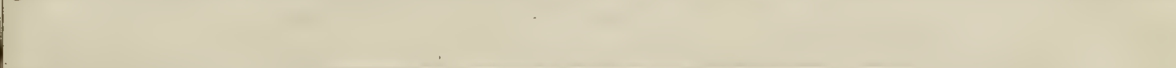














(Étudiants)



(Soldats)







M
modérez vos re-grets plus d'espoir

R
ah! l'hymen or l'en-ga-ge ô re-gret

Les Seigneurs
car l'hymen or l'en-ga-ge et comble
car l'hymen or l'en-ga-ge et comble

Seigneurs Étudiants
ff plus de trê- -ve plus de paix
ff plus de trê- -ve plus de paix

(doux)
(la musique sur la barque)
p
ff (l'orchestre)
ff
p *(musique sur la barque)*
f *(l'orchestre)*
f

plus d'espoir hé- - -las

ô remords hé- - -las hé- - - - -las
(vers les Seigneurs) non plus de

ses souhaits et com - ble ses sou- -haits
(vers Raoul) ah! il se

ses souhaits et com- -ble ses sou- -haits il rit de vo-tre ra-ge
me je ris

plus de trê- -ve- non non non non non plus de

plus de trê- -ves non non non non ah! c'est trop de clémen-ce
ff

p *(musique sur la barque)*
f *(l'orchestre)*
p
f
8a

(Marguerite se jete entre les deux partis)

M. Ar-rê - tez

R. paix nonplus de trê - ve nonplus de paix

Sergents: rit de vo-tre ra--ge oui il se rit
ris je me ris

sa vengeance lui lais-se seul des remords et des re - grets
ma vous

CHOEUR de la noce: (très doux) Au banquet

(très doux) Au banquet

Soldats. Étudiants: paix nonplus de trê - ve vengeance ou mort

je n'ai qu'une es-pérance vengeance ou mort vengeance ou mort mort

dolce. (l'orchestre)

M — respec-tez votre rei ne

R — p ô quel dé - ses - poir ô ra - ge

Seigneurs. — p il rit il rit de sa ra - ge / je ris je ris

CHOEUR de la noce — que le Ciel leur ap - prête de longs jours tous pareils à ce jour

que le Ciel leur ap - prête de longs jours tous pareils à ce jour

(très doux) p au banquet Oui le Ciel leur ap - prê-te de longs jours tous pareils

(très doux) p au banquet Oui le Ciel leur ap - prê-te de longs jour tous pareils

Soldats Flottants. — cresc. plus de paix

cresc. plus de paix

loco.

(La musique sur la barque) p (1r Orchestre) p

cres.
moderez vo - - tre ra - ge et que vo - - - tre coura

cres.
désespoir ô ra - ge or l'hymen l'en - - ga - -

cres.
il se rit de sa ra - ge or l'hymen l'en - - ga - -

cres.
il se rit de sa ra - ge or l'hymen l'en - - - ge - -
je me ris

cres.
leur palais rayonnant

cres.
leur palais rayonnant

cres.
leur palais rayonnant

cres.
leur palais rayonnant

guerre à mort più cres. il faudra

più cres.
guerre à mort il faudra

la musique sur la barque cres. (l'Orchestre) p musique sur la barque (l'Orchestre) cres.

molto cres.

più cres.

ge cal - - - me'i - ci vos re - - - grets oui!

ge au ri - val que je hais que j'ab - - hor - - re

più cres.

ge et l'en-chai - - - ne à ja-mais au ri - - - val

ge et l'en-chai - - - ne à ja-mais au ri - - - val

cres.

du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!

du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!

du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!

cres.

du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!

dé-cider notre sort vengeons nous vengeons nous ou mourons, oui!

dé-cider notre sort vengeons nous vengeons nous ou mourons, oui!

(musique sur la barque) (l'Orchestre) (musique sur la barque) (l'Orchestre) (musique sur la barque)

ff

ff

(à St. Bris et Nevers)

ff au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

URBAIN (Raoul tacet)

ff au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

ff au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

ff au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

ff au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

ff au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

ff au tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

ff au tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne

f non plus de paix non plus de

f non plus de paix non plus de

ffmo 8a loco. 8a

(l'Orchestre seul)

staccato.

al-lons vi-ve à jamais la plus bel-le à jamais la plus bel-le dan-sez tous en chan-

al-lons vi-ve à jamais la plus bel-le à jamais la plus bel-le dan-sez tous en chan-

al-lons vi-ve à jamais la plus bel-le à jamais la plus bel-le dan-sez tous en chan-

al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-

al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-

al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-

al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-

al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-

trê-ve non non non non plus de paix il faudra par le glaive

trê-ve non non non non plus de paix il faudra par le glaive

Staccato.

Stringendo

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

tant en chan - tant leur a - mour *ff* au banquet

dé - ci - der dé - ci - der no - tre sort *ff* non plus de

dé - ci - der dé - ci - der no - tre sort non plus de

ff staccato.

(l'Orchestre et la musique sur la barque ensemble)

Stringendo

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palai rayonnant pour la

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palai rayonnant pour la

paix non non plus de trêve, et que la lut_te s'achève i _ ci il faudra déci der par le

paix non non plus de trêve, et que la lut_te s'achève i _ ci il faudra déci der par le

fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
glaive oui par le glaive de notre sort ah! oui c'est trop c'est trop de clémen-ce c'est trop oui
glaive oui par le glaive de notre sort ah! oui c'est trop c'est trop de clémen-ce c'est trop oui

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais la plus belle dansez tous en chantant leur a_

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais no_tre reine dansons tous en chantant leur a_

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais no_tre reine dansons tous en chantant leur a_

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais no_tre reine dansons tous en chantant leur a_

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais no_tre reine dansons tous en chantant leur a_

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais no_tre reine dansons tous en chantant leur a_

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais no_tre reine dansons tous en chantant leur a_

au festin les en_traîne allons vi_ve à jamais no tre reine dansons tous en chantant leur a_

c'est trop de pa_ti_ence et je n'ai que la seule espé_rance vengeance ou mort vengeance ou

c'est trop de pa_ti_ence et je n'ai que la seule espé_rance vengeance ou mort vengeance ou

mour vi - ve vi - - - - - ve la plus bel - - le

mour vi - ve vi - - - - ve la plus bel - - le

mour vi - ve vi - - - - ve la plus bel - - le

mour vi - ve vi - - - - ve la plus bel - - le

mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne

mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne

mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne

mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne

mort non plus de paix non non non

mort non plus de paix non non non

ff (Musique sur la barque) (l'orchestre) (musique sur la barque) *ff* (musique sur la barque) (l'orchestre) (musique sur la barque)

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve la plus bel _ le vi - - -

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -

vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -

ni paix ni trêve ni paix ni trêve non non non non non _ _

ni paix ni trê-ve ni paix ni trê-ve non non non non non _

ff

à ja-mais

à ja-mais

à ja-mais

à ja-mais

à ja-mais

à ja-mais

à ja-mais

à ja-mais

non plus de paix

plus de paix

Ped

ACTE IV.

Nº 22.

ENTR'ACTE, RÉCITATIF ET ROMANCE.

Un appartement dans l'hôtel du comte de Nevers, des portraits de famille en décorent les murs. Au fond une grande porte, et une grande croisée gothiques. A gauche du spectateur une porte qui mène à la chambre à coucher de Valentine. A droite une grande cheminée, et près de la cheminée l'entrée d'un cabinet fermé par une tapisserie. A droite du spectateur, et sur le premier plan, une croisée qui donne sur la rue.

Allegro appassionato.

PIANO

fp sempre staccato.

cres.

f

ff

VALENTINE. Récitatif.

Je suis seu_le chez moi! seule avec ma dou_leur

Récitatif.

Allegro.

à d'éternels tourmens vous m'a-

Récitatif.

vez condamné_e mon pè_re.

Allegro.

Récitatif.

un autre avait mon cœur et pourtant vous m'avez don_née et vous! que j'implorais en-

p Récitatif.

p

Andante.

fp *tremolo.*

Récitatif.

vain dans mon mal_heur! vous! qui l'avez permis ce funeste hymé - né - - e, mon

(suivez le chant)

fp

fp

Dieu! daignez du moins pour alléger mes maux chasser un souvenir fatal à mon re-

fp

ff 8va

ff

ROMANCE.

Andante cantabile.

VALENTINE.

pos!

PIANO.

dolce, con espressione.

p Andante cantabile.

(lié.)

Parmi les

rallent.

p (Corno.)

(molto dolce e cantabile

pleurs mon rê - ve se-ra-ni - - me c'est à lui seul qu'appartien - nent mes

f

(Fagotto)

(doux mais marqué)

cres.

crescendo. dim:

jours ——— mes jours ces doux re - grets y penser — — est un

p

crescendo.

p

(saccadé.) rallentissez un peu.

cri - - me; je veux les fuir je veux les fuir hélas et j'y pen - se tou-

for fp p

f (saccadé) pp

f (saccadé.) pp rallentissez un peu.

a Tempo. (très doux)

jours toujours de loin en - cor sa voix ché-

cresc crescendo. pp

a Tempo. pp

marquez chaque note. crescendo. crescendo.

ri - e oui même i - ci sa voix ché-ri - e fait taire en moi la voix des

f

cresc f

f

(soupir) (doux) saccadé.)

ff diminuendo. p for

cieux et son i - ma - ge quand je pri - e sur les autels

(saccadé.)

ff p ff

(doux.) f (saccad

ff

rallentando.

(très doux)

hé _ _ las s'of _ fre s'offre à mes yeux sur les autels s'offre à mes

pp

crescendo.

p p

pp

rallentando.

p p

molto crescendo e stringendo poco a poco _ _ _ _ _ _

(avec vigueur)

yeux sur les au tels s'offre à mes yeux sur les au tels s'offre à mes yeux s'of _ _ _

molto crescendo e stringendo poco a poco _ _ _

(Cadenza ad libitum)

_ _ _ _ _ _ fre s'of _ _ _ _ _ fre à mes yeux

dolce.

pp

p

crescendo.

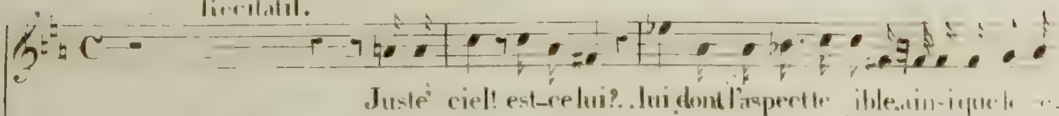
f
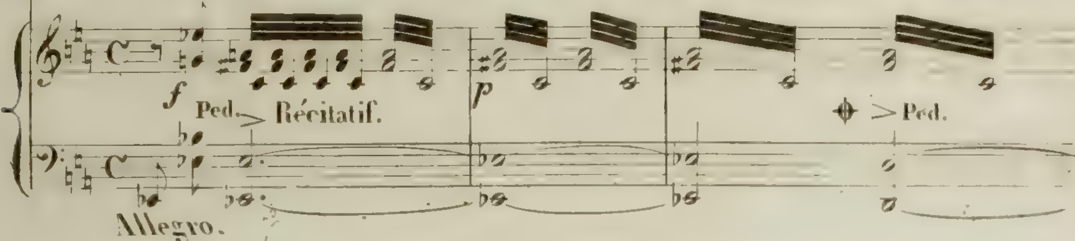
dimin.

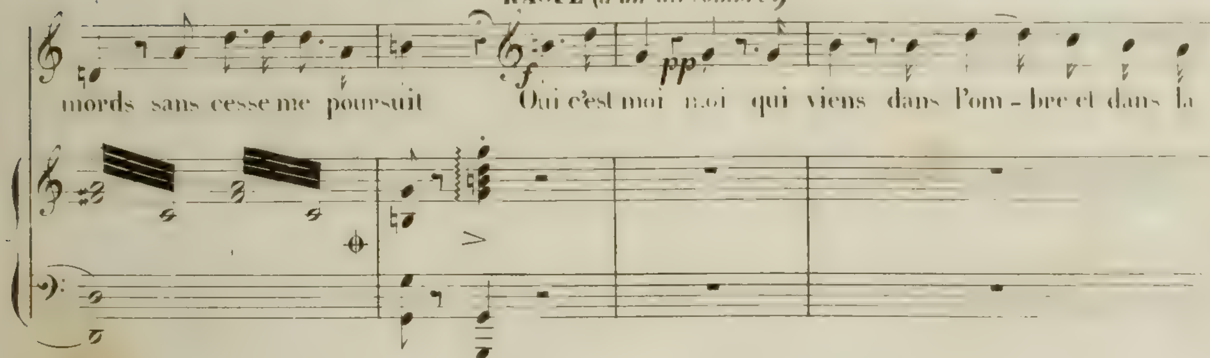
morendo.

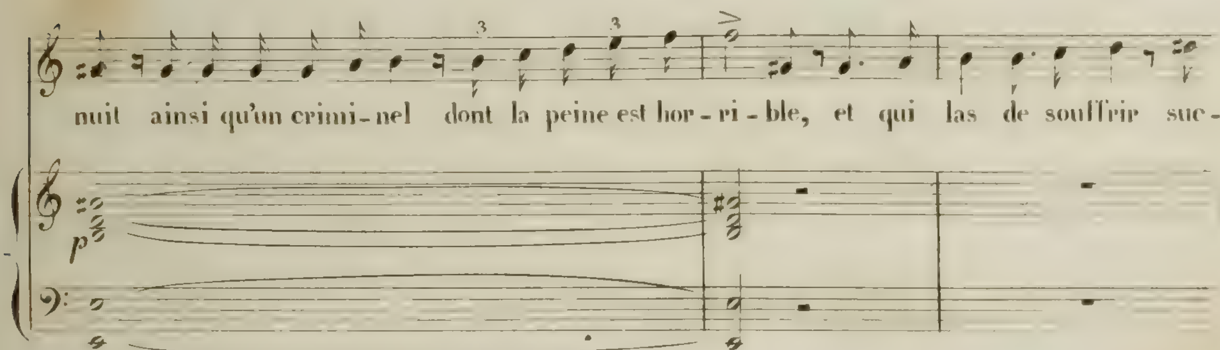
rallentando.

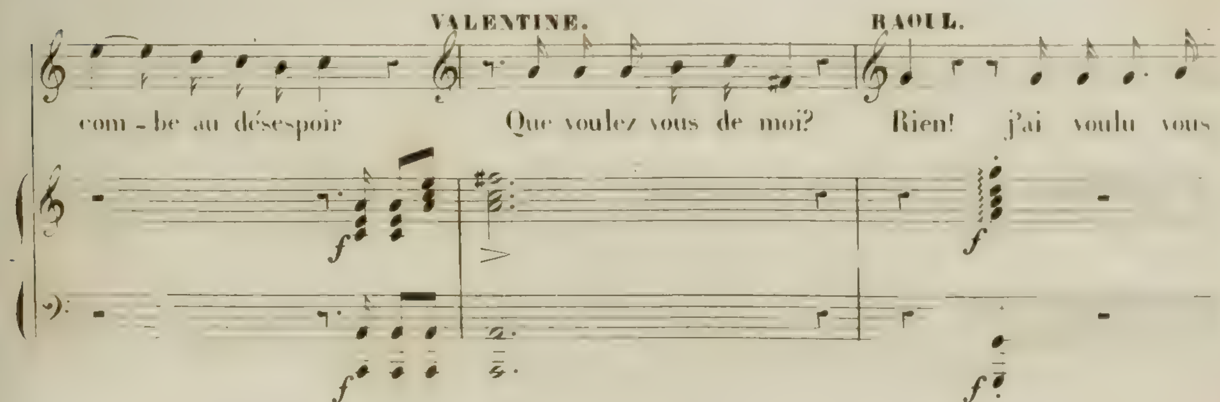
(Raoul paraît à la porte du fond, Valentine l'aperçoit)











Allegro moderato

VALENTINE (effrayée)

voir avant que de mourir Qu'entends-je est-il pos-sible? et mon père! et mon ma-

Allegro moderato.

RAOUL (froidement.)

ri! Oui je pourrai les rencontrer i - ci je le savais

VALENTINE.

leur cœur est inflex-

Récitatif.

RAOUL.

i-ble ils vous tueraient.... fuy-ez Non j'atten-drai leurs coups

Allegro con spirito

Allegro con spirito.

(écoutant.)

entendez vous ces pas

Allegro.

Récitatif.

Allegro.

RAOUL. VALENTINE

fuy-ez non non je res-te... et si quelques dan-gers mon

(qui a été regarder à la porte du fond.) (d'un air suppliant.) (elle cache Raoul dans la chambre à côté.)

Pè-re mon é-poux! pour moi... pour mon bonheur... é-vi-tez leur courroux

Récitatif.

(St Bris, de Nevers, Tavannes et quelques autres seigneurs catholiques entrent)

Allegro pomposo.

PIANO

Allegro pomposo.

St BRIS (aux seigneurs)

Oui l'ordre de la

Récitatif.

Reine en ces lieux vous ras - semble l'heure est enfin ve - nue où je dois à vos

yeux. dévoi-ler des projets protégés par les cieux et dès longtems conçus par Médi -

VALENTINE (*à part.*) S.t BRIS (*à Valentine*) VALENTINE. NEVERS.

cis Je tremble Vous ma fil - le sor-tez Mon pè - re! Pour-quoi

Ped.

donc? son zè-le ardent pour la foi ca-tho - li-que permettent que sans dan -

ger devant el-le on ex - pli-que de la Reine et du Ciel les ordres ab - so -

N° 23

CONJURATION ET BÉNÉDICTION DES POIGNARDS

(MORCEAU D'ENSEMBLE)

Allegro moderato.

St BRIS.

lus.

PIANO.

Allegro moderato.

Des trou _ bles re_nais _ sants

et d'u_ne guerre im_pi _ e voulez vous com_me moi dé _ li _

vrer le pa _ ys?

Tenors.

Nous sommes prêts

Basses Tailles.

Nous sommes prêts

du trô_ne et du Ciel du Ciel de la pa_

c'est no_tre voeu

c'est no_tre voeu

f

tri_e voulez vous comme moi frap_per les enne_mis?

f *p* *p* *f* *f*

eh

f nous sommes prêts nous sommes prêts

f nous sommes prêts nous sommes prêts

bien! du Dieu qui nous pro_tè_ge le glaive menaçant est sur

eux sus_pen_du des Hu_gue_nots la

ra_ce sa_cri_lè_ge aura dès aujourd'hui pour jamais dispa_ru

NEVERS. (frappé d'étonnement.) St. BRIS. (avec fureur) Les 4 Seigneurs. NEVERS.

mais qui les con_dam_ne? Dieu! Dieu! et... qui les

St. BRIS. Les 4 Seigneurs. NEVERS (avec horreur.)

frap_pe_ra? vous! nous! nous!... nous!...

Andantino.

St. BRIS. (con portamento e ben marcato.)

(St. Bris se lève, tous les autres font de même; il regarde Nevers avec méfiance et lui adresse le Couplet suivant avec une intention très marquée.)

Pour cet - te cau - se sain - te o - bé - issez sans crainte o - bé - issez sans crainte à mon Dieu à mon Dieu à moi

(Au choix.)

Andantino. p

ff

(Très doux.) Roi p comp - tez sur mon cou - ra - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge mes ser -

p (doux)

crescendo. (con portamento.)

(saccadé.) (doux)

_mens mes ser_mens et ma foi mes sermens et ma foi comp_

(doux) NEVERS.

Quel

crescendo.

(doux)

crescendo.

VALENTINE. (à part)

comment tromper leur ra _ _ ge?

TAVANNES

comptez sur mon cou_ra _ ge

S.t BRIS.

_tez sur mon cou _ ra _ _ _ _ _ _ ge en _ _ tre vos mains j'en _

NEVERS.

est donc ce lan _ ga _ _ _ _ _ ge? à l'honneur seul j'en _

4 SEIGNEURS

grand Dieu sau _ _ vez sau _ vez

grand Dieu sau _ _ vez sau _ vez

Dieu soutiens mon cou_ra _ _ ge et prends pi_tié de

en_tre vos mains j'en_ga _ _ ge mes ser_

_ga _ _ _ _ _ gé en_tre vos mains j'en_

_ga _ _ _ _ _ gé mes serments et ma foi et ma

la foi Dieu sau_ _ _

la foi Dieu sau_ _ _

moi pi _ tié pi _ tié de moi ah grand

ments ma foi mes serments et ma foi mes ser

_ga _ ge mes serments mes serments et ma foi mes ser_

foi mes ser _ ments mes serments et ma foi mes serments et ma foi

_vez sau _ vez la foi j'o _ bé _

_vez Dieu sauvez notre foi sau _ vez la foi j'o _ bé _

cresc.

Dieu prends pi_tié ah! grand Dieu prends pi

_ments et ma foi à mon Dieu à mon

ments mes serments et ma foi mes serments à mon Dieu à mon

mes serments et ma foi à mon Dieu à mon

_is à mon Roi

_is à mon Roi

ff *f* *p*

_tié

Roi

Roi

Roi

Péd. *p* *p*

Tempo primo. S.ᵗ BRIS.

Le

Tempo primo.

Roi peut _ il comp_ter sur vous?

f Nous le ju_

f Nous le ju_

p *f* *for*

for

c'est moi qui dois guider vos pas

_rons *f* nous vous sui

rons *f* nous vous sui

p *f* *f*

f

VALENTINE. (à part)

_vrons quoi! Ne_vers? seul a gardé le si_lence?

S.t BRIS.

_vrons Quoi Ne_vers? seul a gardé le si_lence?

VALENTINE.

que va_t-il di_re? je tremble hélas!

NEVERS (avec explosion)

Frappons nos ennemis, mais non pas sans dé_fen_se, ce n'est pas le poignard qui doit percer leur sein.

cres.

S.t BRIS.

Quand le Roi le comman_de?

dolce.

NEVERS (avec dignité.)

il me commande en_vain de flé_trir de mon sang l'honneur et la bra

(avec vigueur)

_vou _ _ re ét par_mis ces illus_tres a_yeux dont la gloi_re i_ci rayon

8.

pp

pp

(avec mépris)

_ron_ne je comp_te des sol_dats je compte des sol_dats et pas un as_sas_

S^t. BRIS. **NEVERS.**

sin! Quoi par toi notre cause est trahie et trompée? Non! mais du déshonneur je sauve mon é

cres.

(il brise son épée)

_pé _ e tiens! tiens! la voi _ la que Dieu

f

p

VALENTINE *(avec abandon)*

juge entre nous. Ah! d'aujourd'hui tout mon sang est à vous, oui d'aujourd'hui tout mon sang est à

con espressione.

cres.

vous vous saurez tout venez ve_nez venez ve_nez je dois vous apprendre

ff

ff

(En ce moment s'ouvrent les portes du fond; paraissent des Quarteniers, des Echevins, des chefs du peuple, armés)

St. BRIS. *(s'adressant à eux, montrant Nevers)*

as _ su _ rez vous de

lui de Ne_vers de mon gen _ dre jusqu'à de_main vous m'en ré_pon_dez

p

p

p

VALENTINE. *(à part)* Primo Tempo.

tous Puisse le Ciel dé_sar_mer son courroux! Ciel!..

NEVERS *(avec calme.)*

ma cause est juste et

Primo Tempo.

VALENTINE.

d'u _ ne mortel _ le crain _ te

TAVANNES.

p pour cet_te cau_se sainte j'o_bé _ irais sans crainte

S^t. BRIS.

p pour cet_te cau_se sainte j'o_bé _ irais sans crainte

NEVERS.

sain _ te je puis je dois sans crain _ te je

SEIGNEURS.

pp pour cet_te cau_se sainte j'o_bé _ irais sans crainte

pp pour cet_te cau_se sainte j'o_bé _ irais sans crainte

mon â _ me est at _ tein _ te grand Dieu prends pi _ tié de

sans crain _ te à l'hon _ neur à mon

sans crain _ te à l'hon _ neur au

puis je dois sans crain _ te ré _ sis _ ter ré _ sis _ ter à mon

pp à no _ tre

pp à no _ tre

cresc. *p*

moi ah! grand Dieu prends pi _

Roi à l'hon_neur à mon

Roi re _ ce _ vez mes sermens et ma foi et ma

Roi oui je puis je le dois

Roi à l'hon_neur à mon

Roi à l'hon_neur à mon

f *f*

tié ah! grand Dieu prends pi

Roi à l'hon_neur à mon

B. foi re _ ce _ vez mes sermens et ma foi et ma

T. ré_sis_ter à mon Roi ré _ sis _ ter _ à mon

SEIGNEURS. Roi à l'hon_neur à mon

Roi à l'hon_neur à mon

_tié

Roi

B. foi

Roi

SEIGNEURS. Roi

Roi

8 ... loco.

Ped.

(On emmène Nevers.)

Récitatif.

et

f Ped

Récitatif.

St BRIS.

vous qui répondez au Dieu qui nous ap_pelle chefs dé_voués de la ci_té fi_dè_le Quarteniers, Eche_vins, écoutez tous ma voix

Allegro.

Allegro. *p*

(à voix basse, mais bien marquée) *(à un des chefs)*

p qu'en ce riche quartier la fou_le ré_pan_due sombre et silen_ci_euse occupe chaque ru_e et qu'au même signal tous tous frappons à la fois

crescendo. *détaché.* *pp* *f*

CHOEUR.

Tenors.

(voix suffoquée) *pp* *f* tous tous frappons à la

Basses Tailles.

cresc.

cresc.

(de même.) (s'adressant à un autre chef)

toi de Besme et les tiens entoure la demeu _ re de l'ami_

fois

(voix suffoquée.)

f *pp*

tous tous frappons à la fois

p

p

à un troisième.

_ral que le premier il meure vous à l'hôtel de

(voix suffoquée.)

p

qu'il meure le premier

(voix suffoquée)

p

qu'il meure le premier

Nes _ le où de nos en _ ne _ mis tous les princi _ paux chefs ce soir sont ré _ u _

cres.
_nis à la fê_te qu'on prépare pour Margue_rite et le Roi de Na_va_re
nous à l'hôtel de
f p
f p
Moderato.
f
écoutez! écou_tez!
Nes_le
f p
nous à l'hôtel de Nesle
Moderato.
f p
molto crescendo.
ff mo
Récitatif. (très gravement)
Lorsque de S.t Germain pour la première fois retentira l'ai_rain atten
fp
Récitatif.

_tils et mu_ets à ce signal d'alarmes à l'ombre prépa_rez vos soldats et les

a Tempo moderato. Récitatif.

ar _ mes mais à ce lugubre appel toi! cours par

ff 6 6 6 6

p Récitatif.

ff

a Tempo moderato Récitatif.

tout éveiller le beffroi je m'en re

ffmo 6 6 6 6

p Récitatif.

ffmo (gravement)

_mets à ta prudence et lorsqu'en fin de l'Auxerrois la cloche sainte aura pour la seconde

f

Récitatif.

Allegro. Allegro vivace. (avec vigueur)

fois du ciel impatient annoncé la vengeance le fer en main a_lors levez vous tous que

p p

p

Allegro vivace.

tout maudit ex_pi_re sous vos coups ce Dieu qui vous en_tend et vous bénit d'a_van_

_ce soldats chrétiens marche_ra de_vant vous

VALENTINE.
(à part avec angoisse)

mon

Dieu mon Dieu comment le secourir il doit entendre he_las et ne peut fuir

je veux, je veux et n'ose auprès de lui cou_rir *(avec force)* Dieu tout puissant! dans ce péril ex_

_trê_me *(se réprimant)* sauvez Raoul! sauvez Raoul et n'expo_sez que moi mê_me

p f p f f p

Poco andante.

(Le premier moine doit être un Ténor)

TROIS MOINES.

(Les portes du fond s'ouvrent; trois moines portant des corbeilles avec des écharpes blanches, s'avancent lentement.)

PIANO

(à demie voix)

Poco andante

(d'un ton solennel)

Gloi _ _ _ re gloire au grand Dieu ven_geur

ff

dimin.

p

gloi _ _ _

_re au guerrier fi_dè _ _ le

ff

dimin.

p

ff

(St. Bris avec les moines à l'unisson)
(Tous unis)

dont le glaive étin _ cel _ _ _ _ le pour servir le seigneur dont le glaive é _ tin _

(sans le 1er Moine.)

_ cel _ _ _ _ le pour servir le sei _ gneur

(tous les assistants tirent leurs épées et leurs poignards les moines bénissent les armes.)

St. Bris et les trois moines unis.
(étendant les mains)

glaives pi _ eux saintes é _ pées qui dans un sang impur serez bientôt trempées

cres dimin.

vous par qui le très haut frappe ses ennemis glai _ ves pi _ eux par nous so _ yez bé _ nis

St Bris le 2e et 3e moine avec les Basses tailles des chœurs, le 1er moine avec les Tenors des chœurs.

Ven —

Soprani
ff gloi - - - - re, oui gloire au Dieu ven - geur

Tenori
ff gloi - - - - re, oui gloire au Dieu ven - geur

Bassi
ff oui gloire au Dieu ven - geur gloire gloire au Dieu ven - geur

ffmo

f gloi - - - -

gloi - - - -

gloire au guerrier fi - dè - - -

dimin.

p *f*

re au guerrier fi - dè - - le

re au guerrier fi - dè - - le

le au guerrier fi - dè - - le

8a loco

ff dimin. *p*

f dont le glaive é_tin_cel - le dont le glai-

f dont le glaive é_tin_cel - le

f dont le glaive é-tin - cel- - - - - le pour servir le sei-gneur dont le glaive étin-

f

f

ve étin-cel - - -le pour servir le servir

pour servir le sei-gneur

cel - - - le pour servir le sei-gneur

ff dimin. *p*

S^t. BRIS (*montrant à tous la croix et l'écharpe blanche qu'il porte*)

que cette écharpe blanche et cet_te croix sans ta_che du ciel dis_tin - - -

pp *p*

(Les trois Moines et St. Bris.)

Unis.

guent les é - lus Ni grâ - - ce ni pi-

crescendo

(s'adressant chacun à un groupe)

tié frappez tous sans re - lâ - che l'enne-mi —— qui s'en

fuit l'ennemi qui se cache

frappons, frappons, frap-pons, frappons, frappons frap

frappons, frappons, frap-pons frappons, frappons frap

frappons, frappons, frap-pons, frappons, frappons, frap

le guerrier suppli_ant à vos pieds abbat _ tus

pons *ff* frappons, frappons, frap -

pons frappons, frappons, frap -

pons *ff* frappons, frappons, frap -

ff

ff

ni grâ _ _ _ _ ce ni pi _ tié que le fer et la

pons

pons

pons

flamme at_tei _ _ _ gnent le vieillard et l'enfant et la

*ff*mo

fem - me a-na-thê - - me sur eux a-na-thê - - me sur eux

ff a-na-thê - - me sur eux a-na-

ff a-na-thê - - me sur eux a-na-

ff a-na-thê - - me sur eux a-na-

8a

cresc.

ff *ff* Ped. Ped.

thê - - me sur eux

thê - - me sur eux

(St. Bris et les moines, sans le choeur.)

dimin.

thê - - me sur eux Dieu! Dieu! ne les

loco.

dimin. *p* morendo.

Ped. Ped. dimin.

Allegro furioso.

con - nait pas

(Tous se précipitent avec fureur sur le devant de la scène brandissant leurs épées et poignards.)

f *ff*

Allegro furioso.

ff

(Soprani) *(avec fureur)*

ff Dieu le veut Dieu l'or don - ne,non! non! grâce à per-son - ne, à ce

(Tenors)

le 1.er moine avec les Tenors du choeur.

ff Dieu le veut Dieu l'or don - ne,non! non! grâce à per-son - ne, à ce

(Basses Tailles)

S.t Bris et les 2 autres moines avec les Basses Tailles des choeurs.

ff Dieu le veut Dieu l'or-don - ne,non! non! grâce à per-son - ne, à ce

(8va)

prix il pardonne au pécheur au pécheur repen - tant que le glaive étin-

prix il pardonne au pécheur au pécheur repen - tant que le glaive étin-

prix il pardonne au pécheur au pécheur repen - tant que le glaive étin-

cel - - - - - - - - - - le que le sang ru - is -

cel - - - - - - - - - - le que le sang ru - is -

cel - - - - - - - - - - le que le sang ru - is -

2 Coryphées

(doux)

sel - - - - - - - - - - le CHOEUR et la pal -

sel - - - - - - - - - - le *p* et la pal -

sel - - - - - - - le *p* et la pal -

8ª loco.

p

p

(Choeur et Coryphées)

me im - mor - tel - - le ——— dans le ciel vous at -

me im - mor - tel - - le ——— dans le ciel vous at -

me im - mor - tel - - le ——— dans le ciel vous at -

ff

tend Dieu le veut Dieu l'or-don-ne non! non! grâce à per

ff

tend Dieu le veut Dieu l'or-don-ne non! non! grâce à per

ff

tend Diu le veut Dieu l'or-don-ne non! non! grâce à per-

cresc. ff

ff (sec)

son - ne à ce prix il par-donne au pé-cheur au pécheur re-pen-

son - ne à ce prix il par-donne au pé-cheur au pécheur re-pen-

son - ne à ce prix il par-donne au pé-cheur au pécheur re-pen-

for ffmo

tant Dieu le veut Dieu l'or-don-ne n'é-pargnons per-son -

for ffmo

tant Dieu le veut Dieu l'or-don-ne n'é-pargnons per-son -

for ffmo

tant Dieu le veut Dieu l'or-don-ne n'é-pargnons per-son -

ffmo ffmo ffmo

ne Dieu le veut Dieu l'or-don ne n'é-pargnons per-son - - - - - - - -

ne Dieu le veut Dieu l'or-don ne n'é-pargnons per-son - - - - - - - -

ne Dieu le veut Dieu l'or-don ne n'é-pargnons per-son - - - - - - - -

ff

ff

ne que le glai ve é - tin - cel - le que le sang

ne que le glai - ve é - tin cel - le le sang

ne que le glai - ve é - tin cel - le le sang

staccato.

ruis - sel - le *ff* Dieu le veut Dieu le

ruis - sel - le *ff* Dieu le veut Dieu le

ruis - sel - le *ff* Dieu le veut Dieu le

toujours ff^mo et staccato.

veut à ce prix le par-don
veut prix le par-don
veut à ce prix le par-don

S.t BRIS. (à voix basse)
p si-len-

au pé-cheur Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut
au pécheur Dieu le veut Dieu le veut oui
au pé-cheur Dieu le veut Dieu le veut Dieu oui

pp pp

Le 1.er moine seul. (à voix basse)
p si-len- - - -ce mes a-mis
- - - ce mes a-mis que rien ne nous tra

Un peu moins vite.

que rien ne nous tra - hisse re - ti - rons nous sans bruit

his se re - ti - rons nous sans bruit

ff mo

(*les moines font signe aux assistants de se mettre à genoux et les bénissent en traversant lentement les différents groupes*)

TOUS.

Pour

ff mo

Pour

ff mo

Pour

p

Un peu moins vite.

Avec les Tenors du Chœur.

j'o -

Avec les Basses du Chœur.

j'o -

(*avec exaltation*)

ff mo

cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans

ff mo

cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans

ff mo

cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans

mezzo f^te cres.

ff mo

mezzo for cres.

ff

crain - te j'o - bé - i - rai sans crain - te à mon
crain - te j'o - bé - i - rai sans crain - te à mon
crain - te j'o - bé - i - rai sans crain - te à mon

ff^mo *mezzo f^or* *cres.* *ff^mo*
ff *ff^mo*

Dieu *ff* à mon Dieu à mon Roi comp - tez sur mon cou -
Dieu *ff* à mon Dieu à mon Roi comp - tez sur mon cou -
Dieu à mon Dieu à mon Roi comp - tez sur mon cou -

mezzo f^or *cres.*
mezzo f^or *cres.*

ra - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge en
ra - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge en
ra - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge en

ff^mo *mezzo f^or* *cres.* *ff^mo*

tre vos mains j'en - ga - ge. mes ser-mens mes sermens et ma

tre vos mains j'en - ga - ge mes ser-mens mes sermens et ma

tre vos mains j'en - ga - ge mes ser-mens mes sermens et ma

meno f cres. ff^mo ff^mo

f

foi *pp* à minuit point de bruit

(tous se retirent lentement et avec mystère.)

foi

foi *pp* à minuit

p *pp* *pp*

(divisés) point de bruit à minuit poco a poco - point de bruit - morendo. à minuit

pp que rien ne nous tra - hi - se et que de leur sup - pli - ce rien ne

pp que rien ne nous tra - hi - se et que de leur sup - pli - ce rien ne

pp point de bruit à mi - nuit point de bruit à mi -

pp et détaché.

FFP à minuit (avec fureur) (sec)

les a - ver - tis - se re - ti - rons nous! Dieu le veut oui!

FP ff

les a - ver - tis - se re - ti - rons nous Dieu le veut oui!

FFP (divisés) ff

nuit à minuit Dieu le veut oui! oui!

tr tr 12 12

morendo.

Ped. (sec)

ff

Basses Tailles.

P à mi - nuit

(la foule s'écoule en silence
S[t] Bris s'éloigne avec eux)

PP PP

morendo.

pp

pp

Raoul soulève lentement la tapisserie, s'assure que tout le monde est sorti et s'élance vers la porte du fond; mais il s'arrête en entendant qu'en dehors on la ferme au verroux il se dirige alors vers la porte à gauche et Valentine sort en ce moment de son appartement

N°. 24.

GRAND DUO.

Allegro vivace. (arrêtant Raoul)

VALENTINE. RAOUL. PIANO.

O ciel où courez vous?

Allegro vivace.

Ra-oul répondez moi

Allegretto maestoso.

RAOUL (d'une voix suffoquée, presque parlé)

où je vais? secourir mes frères dévoiler à leurs yeux

crescendo.

ces complots sanguinai-res armer leurs bras

crescendo.

et le fer à la main de nos vils en-ne-mis préve-

fp fp cresc.

FF

-nir prévenir le dessein

VALENTINE.

(doux) mais ces en-nemis!...

(Croisez les mains)

fp p fp

c'est mon pè-re c'est un époux qu'à pré - sent je révè-re voudriez

cresc.

fp fp

RAOUL.

vous les immoler Je dois pu - nir des assassins

VALENTINE (gravement)

f

Ar - més au nom des cieux!

RAOUL (avec ironie)

pp

dimin.

-més au nom des cieux!

p et voilà le Dieu

p p fp p

que ton cul-te consacre ce Dieu qui des Français or-

cresc:

-don - ne le massa-cre

VALENTINE.

Ah! ne blasphèmez pas

crescendo.

fp

ah! ne blasphèmez pas c'est lui dont la pitié veut préser-

fp

-ver des jours auxquels il s'in - té - res - se ne sortez pas

je le

f

ff

c'est chercher la mort mè - me

dois *ff* et rester c'est tra-

ff^mo *ff^mo*

-hir l'honneur et l'a - mi - tié jamais jamais non!

(long)

Allegretto moderato.

p con espressione.

p

Allegretto moderato.

RAOUL (d'une voix lugubre.) (doux)

pp Le danger pres-se et le tems vo - le laisse moi laisse moi lais-

p *pp* *fp>* *fp>* *pp*

VALENTINE (*presqu'en pleurant*)

—se moi par_tir — Mais sans dé_fen_se on vous im_mo_le

gardez vous gardez-vous gar_dez-vous de fuir Ra_oul!

(doux)

(doux)

toi mon seul bien toi mon i_do_le

hé_las! ce sont mes frè_res qu'on im-

legato

crescendo.

et te laisser serait mou_rir oui je sau

_mo_le ah laisse moi partir d'i_ci

molto crescendo.

-rai te rete - nir te rete - nir ah! par pitié entends ma voix

cresc.

l'honneur le veut je dois te fuir ah! laisse moi ah! laisse

crescendo.

forz.

entends ma voix toi mon seul bien oui je saurai

moi l'honneur le veut je dois te fuir ah! lais-se

fz fz fz

moi par - - tir je dois te fuir

f f

a Tempo.

te re - - te - nir oui je sau - rai te - re - - te

ad libitum.

f l'honneur le veux je dois te fuir

ff

p

ff a Tempo.

nir toi mon seul bien ah! par pitié entends ma voix

ah! lais - se lais - se moi par - tir l'honneur le

(Valentine cherche à retenir Raoul qui veut s'en fuir)

entends ma voix non non je dois vous

veut je dois te fuir l'honneur le veut je

8a

ff

ff

re - - - - - - - - - te - - nir

dois je dois te - fuir

VALENTINE. *(Raoul se dégage des mains de Valentine et court vers la porte Valentine le suit et l'arrête)*

loco.

f non par vous ce seuil re-dou-table ne se

ra pas fran-chi je m'at - tache à vos pas

Récitatif.

en t'écou-

Récitatif.

fp *p*

fp *p*

(avec égarement)

en t'écou-tant ne le suis-je donc pas je le fais cepen-

tant je suis coupa-ble

ciel!

f

Allegro.

ad libit.

dant à cette heure suprême je ne vois plus que toi dont les jours sont pros-

f *f*

Allegro. Récitatif.

crits res-te Ra-oul puisque tu me ché-

for *ff* *p (suivez le chant)*

Allegro *ff* Récitatif.

(s'animant toujours d'avantage)

ris je t'implore en-fin pour moi même car si tu meurs je meurs aus

fp *fp* *fp* *fp*

All.° *f* Réc. All.° *f* Réc. All.° *f* Réc. All.° Réc.

(en pleurant) Presto. RAOUL *(d'une voix suffoquée)*

si reste! res-te! je t'aime Tu m'aimes? tu m'aimes? tu

for *ff* *ad libitum.* *pp*

f *ff* Presto.

Allegro brillante.

m'aimes? ah quel é-clair et quel transport quel mot du ciel s'est fait en-

p

Allegro brillante.

tendre oui ce moment change mon sort l'as tu bien dit ce mot si

(avec force) (avec abandon)

ten - - - - dre vien-ne la mort la mort la mort puisqu'à tes (très doux)

p ff stringendo. p ffmo

pieds je puis l'atten - - dre puisqu'à tes pieds puis qu'à tes pieds je puis l'at-ten - - -

for. p p Piu crescendo. f for

(se jetant aux genoux de Valentine.) VALENTINE (avec terreur) Récitatif. RAOUL (avec ivresse)

- - - - dre O ter-reur! l'ai-je - dit? p Tu l'as - dit! tu l'as-

for. Récitatif.

Andante amoroso. CAVATINE. RAOUL (avec tendresse)

dit. tu l'as (très doux)

f p PPP

Andante amoroso.

dit (Imitant les inflexions du chanteur) oui tu m'ai - - - - mes
(Violoncelles)

dans ma nuit quelle é - toi - - le a bril -

cresc.
lé! je re-nais c'est l'air pur des cieux mê - - - - -

mes je re-nais c'est l'air pur des cieux mê - - - - - - - -

(presque parlé) (lié)
mes là toujours oubliant oubli - é cresc. pp tu l'as
pp

dit oui tu m'ai - - - mes

pp

VALENTINE.
(à part)
pp
Quel danger! voici l'heure oh mon Dieu

(con portamento)
cresc
par - - - le en - - core

pp
crescendo

et pro-lon - - ge
molto cres:
de mon cœur l'inef-fable som-

(très doux.)
meil
p si - l'ex - - -
p (Clarinette.)
p

qu'ai je

tase où je suis est un son - ge que jamais je n'ar-rive au réveil

fait? quel dan-ger

parle encor et pro - lon - - ge de mon cœur le som-

cres.

ô mon Dieu voi-ci l'heu - -re c'est la

cresc.

meil si ma joie est un rê - -ve -

crescendo.

stringendo e st crescendo fin - - - - - - - - - -

mort il n'est plus d'a - - -ve - - - -

cresc. que jamais je n'arrive au réveil que jamais je n'arrive au réveil

stringendo e crescendo fin - - - - - - - - - -

(avec désespoir)

qui

nir c'est la mort

que jamais je n'arrive au ré - veil tu l'as

(avec ivresse)

8a loco

Ped.

qui

voi - ci l'heu - re il n'est plus d'a - ve -

dit oui tu m'ai - mes

nir nuit fu -

nuit d'a - mour nuit d'a -

nes - - -te

mour viens fuy-ons viens fuy-

fp *fp* *fp* *fp*

non, non, non, non!

ons tu l'as dit oui tu m'ai - - - - -

(presque parlé) *(avec effroi)*

ppp non, non, reste!

(Presque parlé) *(il l'entraîne doucement vers la porte)*

mes *ppp* viens fuyons! viens fuyons!

ppp

ppp

(ad libitum)

non, non, res-te!

(il se jette à ses genoux)

rallentando.

ah! viens, ah! viens ah!

(ad libitum)

Maestoso.

viens

(On entend dans le lointain le beffroi.) (toujours avec égarement, et n'étant pas encore revenu à lui)

pp en tends-tu ces sons fu-

Maestoso.

ffmo pp ffmo pp

(cloche lointaine) (cloche) (cloche)

pp ffmo pp ffmo pp

(à part)

pp ils me glacent de ter - reur!

nè - bres?

pp au sein des noi - res té - nè-bres s'é-

ffmo pp ffmo

(Cloche) (Cloche)

ffmo pp ffmo pp ffmo

(avec tendresse)

près de

lève un cri de fu_reur! où donc é_tais_je?

(Cloche)

moi cher Ra_oul

(avec un cri)

ah! sou_ve_nir fa

(Cloche)

tal du massa_cre de mes frères c'est l'hori_ble si_

(Cloche) (Cloche)

Allegro moderato. Pressez peu à peu jusqu' ici.

(se dégageant des bras de Valentine qui veut le retenir)

gnal non non non non non non non non

molto crescendo.

Allegro moderato

STRETTA.

Allegro con moto.

RAOUL. *(d'une voix suffoquée)*

Plus d'amour plus d'ivres - se ô remords qui m'oppres-se je les vois et sans

détaché.

Allegro con moto.

cres. *(con espressione)*

ces - se égor-ger à mes yeux mes a-mis mes a-mis vont m'atten - - -

(doux)

cresc. e stringendo.

dre je ne dois je ne dois plus t'enten - - - dre *f* et je cours les dé -

cresc. e stringendo.

fen - - dre ou mou-rir avec eux et je cours les dé - fen - - dre ou mou

(avec vigueur)

rir avec eux *ff* ou mourir avec eux ou mourir avec eux *ff* mou

rir ——— avec eux

loco.

ff

VALENTINE *(D'une voix suppliante)*

Un peu moins vite.

(très doux)

quoi Ra - oul ma dou - leur ne peut donc toucher

p

doux

Un peu moins vite.

ton coeur? tu veux donc dé - men - tir et tes

feux tes feux ——— et ma foi? t'é - chap - per t'é-chapper de mes bras

Pressez un peu.

crese.

pour cou - rir pour cou-rir au tré - pas tu le peux tu le

(en pleurant) a Tempo

yeux en passant sur mon corps sur mon corps ex_pi_rant

(suivez le chant.)

Plus d'a

p crese.

a Tempo.

eh quoi dans ton i_vres_se repou

mour plus d'i_vres_se! ô remords qui m'oppres_se.

Tempo primo

ser ma ten_dres_se? hé_las! hé_las!... et pour

Tempo primo.

quoi et pourquoi repousser ma ten_dres_se? le remords qui m'op

je les vois et sans ces_se égor_

p

pres - - se est-il donc moins af-freux? - de l'amour de l'amour le plus

ger e-gor-ger sous mes yeux mes a - mis mes a - mis vont m'at

cresc.

ten - - - dre tu ne peux tu ne peux te dé-fen - - - - dre ah Ra-

ten - - - - dre je ne dois je ne dois plus t'en-ten - - - - dre

Pressez peu à peu.

Più cresc:

oul daigne en-ten - - dre, ou je meurs à tes pieds ô Ra-oul daigne en

molto crescendo.

plus d'i - vres - se plus d'amour plus d'i -

cres.

*ff*mo

ten - dre, ou je meurs à tes pieds ou je meurs à tes pieds ou je

vres - se plus d'amour mes a-mis vont m'atten-dre

ff

8a

f

meurs à tes pieds je meurs à tes pieds

et je cours pour mourir mourir avec eux

loco.

(cloche)

(Valentine enlace Raoul de ses bras pour l'empêcher de sortir, il cherche à se dégager)

(... d'elle même)

non!

c'en est fait voi-ci l'heure!

(Cloche) (Cloche) (Cloche)

non!

le ciel veut que je meure! mes a-mis vont m'at-

(Cloche) (Cloche) (Cloche)

non! non!

ten-dre et je cours les dé-fen-dre

(Cloche) (Cloche) (Cloche)

je ne vous quit-te pas

vous m'ar - - rê-tez en - vain vous m'ar - - rê-tez en -

ffmo

(Cloche) (Cloche) (Cloche) (Cloche) (Cloche) (Cloche)

(malgré la résistance de Valentine, Raoul l'entraine vers la fenêtre et l'ouvre)

frappez voi-la mon sein voilà mon sein sois donc mon as-sas -

vain grand Dieu grand Dieu soutiens mon cou -

(Cloche) (Cloche)

sin.

(il lui montre par la fenêtre ce qui se passe dans la rue)

ra - ge tiens vois sur ce ri - va - ge vois des ca-da - vres san -

ffmo *pp* *ffmo* *p*

ff *ff*

VALENTINE.

glants ah! ma raison s'é-ga-re ah! forfait exé-cra-ble

ff p ff p ff

ff ff ff

(cri) rallenti-sez. (elle s'évanouit)

ff

Ra-oul! ils te tueront! ah! pp pi-tié je meurs

ff ff p rallentissez.

ff

pp ah!

RAOUL. (dans le plus grand trouble)

pp (presque parlé) Reviens à toi! pp que faire!

Andantino.

dimin. pp con espressione. (long silence) pp (silence) pp

Andantino.

(douloureusement)

ô moment redou-table! pp hélas! pourrais-je encor résister à ses

(silence) pp (silence) pp (silence)

Allegro.

On entend de nouveau le beffroi

(avec un cri de désespoir)

p pleurs *f* non *f* fuy_ons fuyons fuy_ons

p Allegro.

(Cloche) (Cloche)

Ped. cresc.

(regardant Valentine qui commence à revenir à elle)

ff (avec vigueur)

Dieu veil_le sur ses

suivez le chant.

jours Dieu secou_ra_ble.

(il s'élance du haut du balcon et disparait; Valentine pousse un cri et s'évanouit)

ff

dimin.

p

morendo.

ff

Ped.

Fin du 4e Acte

ACTE V

N°. 25.

ENTR'ACTE ET BALLET.

Allegro.

PIANO.

p

(cloche lointaine)

p

(cloche)

(cloche)

8a

f

p

loco

(cloche)

cres.

più cres.

molto crescendo.

(la toile se lève)

BALLET.

Le théâtre représente la salle de bal de l'hotel de Nesle tous les principaux protestants y sont réunis; danse générale des dames et seigneurs de la cour. Parait au fond la reine Marguerite, avec Henri de Navarre son mari, suivie de son page Urbain. Les dames et seigneurs vont au devant de la reine, et lui font les honneurs de cette fête donnée en l'honneur de son mariage.

Tempo di minuetto maestoso.

ff^mo e pesante.

ff^mo sempre.

ff

fp

(les danseurs s'arrêtent et écoutent avec surprise le son lointain des cloches.)

Ped. (cloche)

p

fp

fp

fp (doux)

(ils reprennent la danse)

ff^mo

ff^mo

8a loco.

tr tr tr

fp Ped. (cloche) fp fp

p

tr fp

6

Allegro con spirito.

2/4

légèrement et détaché.

8a Loco.

ff

ffmo

ff

fz fz

cres

più cresc

fp

(légèrement)

8va

loco. Pressez.

ff

(cloche)

(Raoul pâle les habits ensanglantés se précipite dans la salle de bal.)

Ped.

fp

fp

fp

N°. 26.

RÉCITATIF ET AIR.

Allegro con spirito.

Récitatif.

RAOUL.

PIANO.

(Les danses cessent: tout le monde se presse autour de Raoul.)

Allegro con spirito.

Aux armes mes a-mis! on im-mo-le nos frè-res

Récitatif. Allegro.

Allegro.

Récitatif.

l'autre bord de la Sei-ne est i-non-dé de sang

Allegro.

Récitatif.

des assassins ga-gés les hordes meurtri-è-res seront i-ci dans un moment.

AIR.

Molto moderato. *(d'une voix suffoquée)*

FP à la lu - eur de leurs tor - ches fu - nè - - bres j'ai vu cou - - rir des sol - dats des soldats for - ce - nés

pp ils s'é - cri - aient au mi - lieu des té - nè - - bres frap - pez frap - pez Dieu les a condam - nés

pp j'ai vu tom - ber j'ai vu tom - ber des guerriers sans dé - fen - - se

Molto moderato. *pp* tr *ff* *f* *p* cresc.

dimin.

fp

de no-tre chef de Co-li-gny. l'asyle est assail-li

crescendo.

fp

et leurs poi-gnards al-té-rés de vengen-ce de mille

coups de mille coups ont per-cé Co-li-gny a-

cresc.

mis voilà son sang son

Soprani. (avec terreur)

O ciel voi-là son sang!

Tenors et Basses tailles.

O ciel voi-là son sang!

Andante. (voix tremblante)

sang son sang ô forfait forfait inou-i

Soprani ppp (voix tremblante)

CHOEUR ô forfait forfait inou

Basses Tailles

Andante.

CHOEUR

(de même) ppp

i ô forfait forfait i-nou- -i

Allegro con moto

RAOUL. (d'une voix suffoquée)

Partout le meurtre et l'in-cen-

dimin.

di- -e partout des prêtres en fu- -ri- -e

loco.

(d'une voix émue)

du ciel proclament le courroux procla - ment le cour - roux la jeune

8ª loco

fil - le en pri - è - - re l'enfant sur le sein de sa mè - - re

(Pleurant)

rien hélas n'é-chappe à leurs coups rien, rien n'é-chappe à leurs coups

fp *fp* *fp* *fp* *p* *pp* *pp*

p verrons nous cou-ler sans dé -

pp

fen - - se ce sang qui deman - de vengean - ce? ce sang qui de -

cresc. dimin.

man - - de ven - gean - ce!

pp il l'at -

pp

tend il l'attend de nous,

pp

(avec explosion)

pp il l'au - ra il l'au - ra oui courons aux

ff

f

Allegro con spirito.

(crescendo)

ar - - 3 - mes a la ven-gean - - 3 - ce marchons tous à la défen - se des mar-

ff p p

tyrs des héros

Soprani. ff
Cou-rons aux ar - - - mes à la ven-gean - - - ce cou-rons

CHŒUR. Tenori. ff
Cou-rons aux ar - - - mes à la ven-gean - - - ce cou-rons

Bassi. ff
cou-rons aux armes à la veangeance cou-rons

8a loco. ff 8a loco. 8a loco.

ffmo

(d'une voix suffoquée, mais bien marqué)

p oui rendons guer - - re pour

tous à la défen - se des mar-tyrs et des héros

tous à la défen - se des mar-tyrs et des héros

tous à la défen - se des mar-tyrs et des héros

p p

guer - re vengeons la mort de nos frè - res dans le sang de leurs bour-

Soprani

f guer - re *f* guer - re

Tenori

f guer - re *f* guer - re

CHOEUR

p *p*

reaux dans le sang de leurs bourreaux dans le sang de leurs bourreaux 8a

trille majeur. trille majeur. cresc. cresc.

tr tr

ff cou rons aux ar - mes à la vengean - ce marchons

loco. 8a loco. 8a

ff *ff* *p*

tous à la défen - se des martyrs des héros

Soprani

ff cou-rons aux ar - - - mes à la ven-

CHOEUR

Tenori

ff cou-rons aux ar - mes à la ven-

Bassi

ff courons aux armes

8a loco. 8a loco.

p *ff* *ff*mo

f

oui

gean - ce marchons tous à la défen-se des martyrs et des hé - ros

gean - ce marchons tous à la défen-se des martyrs et des hé - ros

à la vengeance marchons tous à la défen-se des martyrs et des hé - ros

8a loco

p

oui rendons guerre pour guer-re vengeons la mort de nos frè-res guer -

f

p

p

crescendo.

re guer - - re vengeons la mort de nos frè - res dans le

cresc.

sang de leurs bourreaux dans le sang de leurs bour-

p

p

for *fff*

reaux vengeons la mort de ces martyrs de ces héros marchons à la ven-

Choeur

f *f*

vengeons la mort de ces mar_tyrs de ces hé_ros marchons à la ven-

f *ff*

vengeons la mort de ces mar_tyrs de ces hé_ros marchons à la ven-

f *ff*

vengeons la mort de ces mar tyrs de ces hé ros marchons à la ven-

f *ffmo*

geance couronstous à la dé_fen-se desmartyrs et des hé - ros des hé -

(Choryphée)

geance couronstous à la dé_fen-se desmartyrs et des hé - ros des hé -

geance couronstous à la dé_fen-se desmartyrs et des hé - ros des hé -

geance couronstous à la dé_fen-se desmartyrs et des hé - ros des hé -

8a

pos

(les femmes pâles d'effroi s'enfuient les hommes tirent leurs épées et sortent tous en désordre.)

pos

pos

pos

dimin.

p

dim.

pp

pp

(la scène change)

Ped.

pp

Nº 27.

SCÈNE ET GRAND TRIO.

Le théâtre représente un cimetière. Au fond un temple protestant: on voit par les vitraux dans les tribunes supérieures de l'église. A gauche une petite porte qui conduit dans l'intérieur de l'église, à droite une grille qui donne sur un carrefour.

Allegro.

PIANO.

ff

(Des hommes protestants construisent des barricades pour garantir le cimetière. Marcel travaille avec eux)

ff

dolce.

p

(des femmes protestantes, conduisant leurs enfants, leurs mères, portant les infirmes, traversent le théâtre en fuyant: on leur indique l'église où elles vont se réfugier.)

molto cres.

pp con espressione.

cresc.

dimin.

f

RAOUL. (arrivant.)

MARCEL.

c'est toi mon vieux Marcel que j'ai cru reconnaî-tre Ah! mon bon maître!

Récitatif.

RAOUL. MARCEL. RAOUL. MARCEL.

je vous revois Quoi! bles-sé, bles-sé? Je l'i-gno-re Ven-gean-ce Y pensez-

fp

vous? des soldats des bourreaux cernent de toutes parts un reste de hé-ros dans ce temple encor

f

li-bre hélas dernier a-sy-le des femmes des en-fants la foule en pleurs, s'e-

f

a Tempo ben moderato.

xi-le pour mourir sain-tement ve-nez, ve-nez, pour tout ef-fort il ne nous res-te plus qu'à partager leur mort.

Allegro.

f

VALENTINE. (échevelée et hors d'haleine). RAOUL. MARCEL.

Où courez vous? A la gloire. Au marty re.

Récitatif.

Allegro.

f

VALENTINE.

Non tu ne mourras point, et le ciel qui m'inspire, conduit mes pas! je viens te sauver

Récitatif.

p

RAOUL.

Se peut-il?

VALETINE.

Oui cette écharpe blanche à ton bras sans péril va te conduire au

p

Récitatif.

Moderato.

RAOUL.

t'ouvre où par ma prévoyance la reine sauvera tes jours si tu veux, toi: Et que m'ordonne

VALENTINE. RAOUL.

t'on? D'embrasser ma cro_yan_ce Jamais quand je se_rai flé_tri se_riez vous

VALENTINE. (se tournant vers Marcel) RAOUL.

plus à moi? tout nous sépa_re O non je puis t'aimer sans crime à présent Et Nevers?

MARCEL

Ce guerrier généreux c'est lui qui m'a sauvé des bourreaux et victime de son zèle il est mort assa_si_

RAOUL. VALENTINE. RAOUL. (hésitant) MARCEL (d'un ton de reproche)

né pareux! Ne_vers, mort? Ah! viens partons De_voir amour supplice affreux Ra

Poco Allegretto.

RAOUL. (très doux)

oui! Marcel ne vois-tu pas que mon bonheur s'ap - prê - te?

MARCEL.

Ra - oul ne vois-tu pas la main de Dieu qui t'ar - rê - te?

p dolce.

Poco Allegretto.

VALENTINE. (timidement) RAOUL.

viens!...viens!.. Non! près de lui je res - te pour mourir

Allegro.

ff Allegro.

VALENTINE (avec une exaltation toujours croissante.)

Ain - si je te verrai périr? je su-bi-rai sans toi l'e - xil sur cette terre? où nous avons souffert où nous avons aimé?

Récitatif. All°. Récitatif. All°. *f* Récitatif. All°. *f*

(avec amertume)

Allegro vivace.

sans toi? tu crois cela! mon Dieu! vous autres hommes au véritable amour votre cœur est fer

Récitatif.

Allegro vivace.

Stringendo poco a poco.

(hors d'elle même)

mé eh bien! tu connaî-tras tout l'amour d'une

fem-me tu veux quand tout nous joint me fu - ir par le tré-

cresc.

(avec une exaltation toujours croissante)

pas non non non non je ne sais pas s'il faut risquer mon âme en-

cresc.

fer ou pa-ra-dis je ne te qui te plus oui cette âme en tu-mul - te cette â - me ne reconnait plus

Più crescendo.

cresc.

rien toi! tu maudis mon cul-te moi!.. j'a-

(avec onction)

dop-te le tien Dieu mainte-nant peut fai-re se-lon sa vo-lon-

dol.

Ralentissez, mais très peu.

té ensem-ble sur la ter-re et dans l'é-ter-ni-té

p dol.

loco.

ensemble sur ter-re et dans l'éter-ni-té cres. dimin. dans l'éter-ni-

(avec enthousiasme)

té! ré-unis pour toujours et dans l'éter-ni-té l'é-ter-ni-

(elle se jette dans les bras de Raoul fondant en larmes.)

RAOUL. MARCEL. VALENTINE.

té! O bonheur! Le seigneur de sa flamme et l'é-chauffe et l'é-clai - - re Mon

pp

Dieu ma croyance c'est toi! mais ils me maudi-ront mon bon Marcel mon pè re bénissez nous tous

Récitatif.

RAOUL.

deux dans ma nou-vel-le foi Nul minis-tre de Dieu n'est a-vec nous j'espè-re en toi

MARCEL.

seul pour bénir notre u-ni-on. Oui j'accepte avec transport ce di-vin minis-tè-re

f Allegro. p

Poco Andante (avec solennité.)

que ton vieux servi-teur soit ton prê-tre ton prê - - - tre au-jour-

pp

Poco Andante

Mouvement du Choral. *(comme de très loin)*
Poco Andante.

CHŒUR DE FEMMES (invisibles) dans l'église.

1.er Soprani. pp Sei_gneur rem_part et seul sou_

2.me Soprani. fp Dieu rem_ _part seul sou_

3.me Soprani. p Dieu fp Dieu pp rem_ _part et seul sou_

MARCEL. d'hui écoutez l'in_nocence et la

PIANO. Poco Andante. fp fp pp

Mouvement du Choral. cres:

tien du fai_bl qui t'im_plo_ _ _re

cres: tien du fai_ble qui t'im_plo_ _ _re

foi sont en pri_è_re là et du seigneur ils chantent les lou_

pp Ped. pp Ped.

le ten_ _ _ta_ _teur

le ten_ _ _ta_ teur cres. s'ar_ me aujourd'hui

l'E_ter_nel ten_ta_ teur s'arme au_ jour_d'hui

anges en atten_dant la mort vous danse triste

Ped. pp Ped.

viens nous sau - ver en - co - re

viens nous sau - ver en - co - re
viens nous sau - ver en

lieu repondez comme si vous étiez devant Dieu

loco.

Ped.

pp

pp

pp

TRIO (A) INTERROGATOIRE.

Molto maestoso.

(les deux amants à genoux: Marcel debout entre eux)

p cantabile (Clarinette Basse)

cresc.

f

Molto maestoso.

MARCEL *(d'une voix grave et sévère.)*

f

Savez-

f pp

Pressez.

pp

a Tempo.

vous qu'en joignant vos mains dans ces té - nè - bres je consacre et bénis le banquet de sa

f f

(à demie voix)

VALENTINE (d'une voix humble)
ppp
nous sa_vons qu'au ciel seul nous de-
RAOUL. ppp
nous sa_vons qu'au ciel seul nous de-
dieux et des no_ces fu_nè - _bres
cres.
dimin.
pp
vous être u - nis
vous être u - nis
(d'une voix sévère et grave)
f
Avez vous rejet_té toute chaine mortel_ _le? tout espoir d'ici
f
f
(d'une voix humble)
ppp
oui la
ppp
oui la
bas? et la foi seulement dans vos cœurs survit el_ _ _ _le?
dimin.
cres.
(à demi voix)

foi dans nos cœurs règne en-fin sans com-bats

foi dans nos cœurs règne en-fin sans com-bats

ff

ver-rez vous sans trem-

pp *f*

bler le fer la flamme lui - re? et la foi d'un seul jour la renierez vous pas en face du mar - ty - - - re?

f *ppp* *ppp*

Dieu nous don - ne le cou - rage en nous don-nant l'a -

Dieu nous don - ne le cou - rage en nous don-nant l'a -

dimin. *pp*

Mouvement du Choral.

(dans l'église) (Marcel bénit les amants; tous trois se prosternent)

Choeur de femmes.

Sei _ _ gneur rem _ _ part et seul sou _ _

VALENTINE.

mour

RAOUL.

mour

MARCEL.

ah!

pp

pp

Mouvement du Choral.

tien du fai _ ble qui tim _

Ici le chant est interrompu brusquement par un grand bruit d'armes et des cris menaçants dans l'intérieur du Temple. A travers les vitraux on voit briller des torches et le fer des lances. Les meurtriers viennent de pénétrer dans l'église, dont ils ont brisé les portes.

(B) CHŒUR DES MEURTRIERS.

Allegro feroce

VALENTINE.

RAOUL et MARCEL.

CHŒUR (dans l'église) de femmes protestantes.

CHŒUR (dans l'église) d'hommes catholiques.

PIANO.

Allegro feroce

Tenors et Basses. à l'unisson.

ff Ab-jurez Hu-guenots

Trompettes et Trombones dans les coulisses.

ff e staccato.

(elle voit par les vitraux ce qui se passe dans l'église.)

Ces en-

Soprani. Unis. (avec fermeté)

non!

non

le ciel l'ordon-ne! ab-ju-rez ou mourez! le ciel l'ordon-ne! Renégats grace ou mort!

fants... ces femmes.... arrê-tez... in-fâ-mes!..

non

non

votre heure son-ne ab-jurez ou mourez le ciel l'ordon-ne abjurez

quoi partout la mort

(Priant)

non sei - gneur viens

le ciel l'ordon - ne Dieu le veut oui!

(on entend une décharge d'arquebuses dans l'intérieur de l'église.)

nous dé - fen - dre en - cor

(f Orchestre)

ff Ped.

ff (regardant dans l'église)

(douloureusement)

ils chan - tent en - cor! ce vieil - lard qui pri - e

RAOUL.

MARCEL

ils chan - tent en - cor!

f non

ff abjurez Huguenots le ciel l'ordon - ne

ff (la musique dans les coulisses)

p

ff

ce moine en furi - e

ciel!

non!

non!

ab-jurez ou mourez le ciel l'ordon - ne ab-jurez le ciel l'ordon - ne

le voila mort!

(priant.)

ff Sei - gneur viens nous dé -

Dieu le veut oui

ff

(douloureusement)

(décharge d'arquebuses dans l'intérieur de l'église)

ils chan -

fendre en - cor

(l'Orchestre)

ff

ff

(à genoux en priant)

– tent en – cor Dieu tout, vous cè – de

RAOUL.

MARCEL. Ils chan – – tent en – cor (les meurtriers s'éloignent)

(de loin)

(la musique dans les coulisse) p Ab-ju-rez

venez à leur ai – de o voeux su – per – – flus

(décharges d'arquebuses lointaines.)

p renégats

dimin. p

dimin.

pp pp

MARCEL. (accablé)

pp Il ne chantent plus

(tous trois restent dans un morne silence se cachant leurs visages dans les mains)

pp ppp

(C) VISION.

Allegro con spirito.

VALENTINE

RAOUL.

(comme pris d'une vision subite, avec un cri de surprise, montrant le ciel!)

MARCEL

f Ah!.. voyez!..

PIANO.

Allegro con spirito.

Ped. pp

cresc.

f

f (Harpes)

p p

pp

cresc

MARCEL (avec le plus grand enthousiasme)

(silence)

f ah voyez vo-

cresc.

(silence)

cres.

f

vez le ciel s'ouvre et ray - on - ne, gloire à Dieu! gloire à

(avec enthousiasme)

f Ah voyez voy-

f Ah voyez voy-

Dieu! le di - vin Clai - ron - son - ne

ez son vi - sa - ge ray - on - ne

ez son vi - sa - ge ray - on - ne

Et la mar - che des an - ges ré-

molto cres.

et sa tê - te d'éclairs se cou - ron - - ne, et sa voix et sa voix dans l'és-

molto cres.

et sa tê - te d'éclairs se cou - ron - - ne, et sa voix et sa voix dans l'és-

molto cres.

son - - ne et la mar-che la mar-che des

pa - ce réson - - ne on dirait un ar-change un archan-ge de

pa - ce réson - - - - - - - ne on dirait un ar-change un archan-ge de

An - ges réson - - - - - - - ne conduisant les mar-tyrs les martyrs jusqu'à

8a

Dieu on dirait un ar - chan - - - - - - - - - ge

Dieu on dirait un ar - chan - - - - - - - - - ge

Dieu c'est la mar-che des an - - - - - - - - - - ges

loco.

(regardant Marcel)

pp j'ad-mi - re j'é - cou - te

(prêtant l'oreille comme s'il entendait une musique céleste.)

pp j'ad - mi - re j'é - cou - te

pp ces har - pes j'é - cou - te *p* m'in - di - quent la

8a

pp tr

pp

p il mon - tre la route j'y vo - le

p il mon - tre la route j'y vo - le

route j'y vo - le moi

cresc.

tr

cresc. più cresc.

cresc.

moi mê - me j'ad-mi-re j'écoute il mon - tre la route j'y

cresc.

moi mê - me j'ad-mi-re j'écoute il mon - tre la route j'y

mê - me ah! *p* oui ces harpes j'é-coute m'in - di - quent la route j'y

loco.

tr

p

cresc. molto cresc.

vo_le moi même j'y vo - le moi même dé - li - - - ce

cresc. molto cresc.

vo_le moi même j'y vo - le moi même dé - li - - - ce

cresc. molto cres.

vo_le moi même j'y vo - le moi même dé - li - - - ce su - prê - - me dé-

cresc. molto cresc.

f *f*

su - prê - - - - - - - - - - - - -

f *f*

su - prê - - - - - - - - - - - - -

f *f*

li - - - ce su - prê - - - - - - - - - - - -

f *f*

ff

- - - - me mort dou - ce que je

ff

- - - - me mort dou - ce que je

ff

- - - - me mort dou - ce que je

ff *ff*

fai_ _ _ _me ô terre a_ _dieu ô
fai_ _ _ _me ô terre a_ _dieu ô
fai_ _ _ _me ô terre a_ _dieu ô

(la grille est ouverte de force par les meurtriers qui se précipitent sur la scène.)

ter_ _re a_ _ _dieu.
ter_ _re a_ _ _dieu.
ter_ _re a_ _ _dieu

CHOEUR des Meurtriers.
Tenors et Basses. à l'unisson.
ab_jurez hu_guenots le ciel l'or

ff e staccato.

non non je ne crains
non
non
don_ne ab_jurez ou mourez le ciel le veut
rien de vous rien de mortel ne reste en nous non non je ne crains
non je crains rien de vous rien de mortel ne reste en nous non
non je crains rien de vous rien de mortel ne reste en nous
ab_ju_rez re_né_gats

rien

rien

(à Raoul et à Valentine)

voyez voyez le ciel rayon - ne le di - vin clai - ron

gloire à Dieu gloire à Dieu

gloire à Dieu gloire à Dieu

son - ne gloire à Dieu gloire à Dieu le di - vin clai - ron

(entre eux) pp

regardez pas de crain - te

ah vo - yez vo - yez son vi - sa - ge ray -

ah vo - yez vo - yez son vi - sa - ge ray -

son - - ne

on - - ne on di - rait un arch - ange de Dieu un arch - an - - - ge de

on - - ne on di - rait un arch - ange de Dieu un arch - an - ge de

conduisant les martyrs jusqu'à Dieu les mar - tyrs jusqu'à

Dieu non je ne crains rien non je ne crains

Dieu non je ne crains rien non je ne crains

Dieu non je ne crains rien non je ne crains

Huguenots abjurez renégats grâce ou mort

(les meurtriers offrent l'écharpe blanche et la croix de Lorraine aux amants et à Marcel qui la re jettent)

rien non non non non non non non non

rien non non non non non non non non

rien non non non non non non non non

abjurez ab-ju-rez

rallentando. a Tempo

...s'enlacent tous trois de leurs bras, découvrant
leurs poitrines aux meurtriers, et marchent vers eux;
ceux-ci reculent involontairement.

(avec enthousiasme)

ff

Ho - - - san - - na mort je

Ho - - - san - - na mort je

Ho - - - - san - - - na mort je

ff *(Harpes)*

t'ai - - - me Ho - - san - - na ter - - re

t'ai - - - me Ho - - san - - na ter - - re

t'ai - - - me Ho - - san - - na ter - - re

ff abjurez

ff

terre a - - - dieu viens mort je t'ai - me viens

terre a - - - dieu viens mort je t'ai - me viens

terre a - - - dieu viens mort je t'ai - me viens

ff Dieu le veut *ff* re-né-gats

ff *f* *f*

mort je *(aux meurtriers)* t'aime frappez frap - pez venez frap-pez frappez frap - pez Ho -

mort je t'aime frappez frap - pez venez frap-pez frappez frap - pez Ho -

mort je t'aime frappez frap - pez venez frap-pez frappez frap - pez

ff abjurez abjurez si non la mort si non la

f

dimin.
san - - - - - - - - - - - - - na
dimin.
san - - - - - - - - - - - - - na
dimin.
Ho-san - - na ho-san - - na viens mort ô ter - re
mort
p
p
pp
(très doux)
(les meurtriers entourent les amants et Marcel, les séparent et les entrainent)
(aux meurtrier-
ter - re terre a - dieu je ne crains rien de vous ve -
ter - re terre a - dieu je ne crains rien de vous ve -
ter - re terre a - dieu je ne crains rien de vous ve -
ff
ab-ju-rez-vous? si non la
ff
pp
ff Pressez

nez frap - pez je ne crains rien de vous ve - nez frap -

nez frap - pez je ne crains rien de vous ve - nez frap -

nez frap - pez je ne crains rien de vous ve - nez frap -

mort la mort! ab - ju - rez - vous? si non la mort la

pez frappez frappez frappez frappez non non

pez frappez frappez frappez frappez non non

pez frappez frappez frappez frappez non non

mort! abju - rez abju - rez hugue - nots abjurez renégats

8ª loco. 8ª

(les amants réussissent à s'arracher des mains des meurtriers et courent s'embrasser; mais les meurtriers les séparent de nouveau et les entraînent.)

non non non non non ter - re

non non non non non ter - re

non non non non non ter - re

abjurez ou mourez abjurez ou mourez ou mourez re - négats

8a

terre a - dieu

(tous disparaissent par le carrefour à droite et au même moment on entend en dehors et du même côté plusieurs coups de feu.)

terre a - dieu

terre a - dieu

ou mourez ou

loco.

(la scène change)

N.° 28.

SCENE FINALE

(Le théâtre représente la rue des quais de Paris en 1572. Nuit étoilée)

Allegro feroce.

Tenors.

CHOEUR.

Basses Tailles.

PIANO.

ff

Allegro feroce.

(en dehors)

Tenors.

f

Par le fer

CHOEUR.

Basses Tailles.

f

Par le fer

ff

(Trompettes et Trombones de la coulisse)

ff e staccato.

et par l'incendi_e exterminons la race impi_e point de pitié point d'innocent

et par l'incendi_e exterminons la race impi_e point de pitié point d'innocent

(On voit paraître à la droite du théâtre Raoul, blessé mortellement. Valentine et Marcel le conduisent et lui prodiguent des secours.)

soldats de la foi catho-li-que frappons pour-sui-vons l'héré-ti-que

soldats de la foi catho-li-que frappons pour-sui-vons l'héré-ti-que

Dieu le veut Dieu veut le sang oui Dieu veut le sang

Dieu le veut Dieu veut le sang oui Dieu veut le sang

(Raoul cherche à soulever sa tête mourante. Valentine lui met la main sur la bouche pour l'empêcher de répondre.)

VALENTINE.

Ah! de grâ - ce de grâ - ce tais-

RAOUL.

St BRIS. *(St Bris à la tête d'une compagnie d'arquebusiers arrive de la gauche.)*

Qui vi - - ve!

p

(les soldats font feu sur le groupe
Valentine tombe blessée à mort.)

toi! nous aussi! Ciel...mon pè-re!

(il fait un effort et crie)

Huguenot!

(aux soldats)

frappez! au nom du roi.

S.t BRIS. (se précipitant vers elle.)

ah que

vous aussi

ff

Ped.

VALENTINE (se soulevant avec peine)

vois-je! ma fil-le! Oui c'est moi moi qui vas pri-er pour

Andante.

Andante.

fp

vous moi qui vas pri-er pour vous.

(elle expire) URBAIN (en dehors)

Place à la reine!

fp

(A ce moment paraît au milieu du théâtre la litière de la reine Marguerite, qui sort du bal pour rentrer au Louvre. A l'aspect de Valentine expirante elle jette un cri d'effroi, et de la main elle arrête les soldats catholiques.)

